DEL 15 AL 21 DE ABRIL DE 1996 | AÑO XXII - Nº 1070 | 325 PESETAS

don balón

ESPECIAL 80 PÁGINAS

EL ATLÉTICO GANA EL PRIMER TÍTULO CON UN GOL DEL SERBIO

LA COPA DE PANTIC

Y ADEMÁS... ★ LOS BANQUILLOS QUE VIENEN ★ DAVID Y VIQUEIRA: LA CANTERA DE *DEPOR* ★ ★ A FONDO CON GUDELJ ★ PRIETO, GOLEADOR DE MODA ★ LO MEJOR DE SEGUNDA ★ ★ JAPÓN QUIERE EL MUNDIAL ★ LA NUEVA LIGA USA ★

8 414090 100458 01070

Sumario

José A. Albert

José Antonio Camacho es uno de los técnicos que vive con más tensión e intensidad el desarrollo de los partidos.

La movida del banquillo en pleno apogeo

Esta temporada, como por otra parte es norma habitual en el fútbol español, la movida en los banquillos ha sido de órdago. Los ceses han estado a la orden del día (ya van 12) y de cara a la próxima campaña se avecinan muchas novedades. De momento únicamente nueve de los 22 técnicos de Primera tienen asegurada su continuidad el próximo año.

12

La cantera en el Deportivo también existe

David y Viqueira son los abanderados de una nueva generación de jóvenes futbolistas surgida en Riazor.

26

Pepe Ventureira

Viqueira (Izq.) y David (Dcha.) son dos prometedores jugadores con los que Toshack está contando esta temporada.

Carlos Mira

Vlado Gudelj lleva cinco temporadas en el Celta de Vigo. Sus goles siempre han sido decisivos para los celestes. El delantero, de 29 años, es una de las piezas clave de Fernando Castro Santos.

A Fondo: Gudelj

El futbolista bosnio llegó finalmente a un acuerdo con Horacio Gómez, presidente del Celta, para renovar su contrato hasta el año 2.000 con la entidad viguesa. Su deseo era seguir en Balaídos.

19

José A. Albert

José A. Albert

El delantero 'pecholata' está llevando a cabo una sensacional campaña en su primer año en Primera División.

Entrevista: Prieto

Juan Manuel Prieto, con sus 15 goles, está siendo el jugador revelación del Mérida esta temporada. 30

José A. Albert

Carlos Mira

Todo sobre la final de la Copa del Rey

El Atlético de Madrid conquistó brillantemente en La Romareda el título de Copa. Las mejores imágenes y toda la información en nuestras páginas. 33

José A. Albert

Los *cracks* de Segunda

Son varios los futbolistas de Segunda que el próximo año tienen posibilidades de jugar en Primera. 50

Y ADEMAS

Editorial	4
En Corto	6
Bazar	32
DB por el Mundo	54
Empezó la M.L.S.	56
La estrella es... Galdames	60
Informe: Boca Juniors	62
Informe: Liga japonesa	64
Mercadillo	70
75 Preguntas: Oli	72
Europa en Juego	76
Liga: 36ª Jornada	77

don balon

AÑO XXI
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Juan Navarro, Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Amadeo Rengel.
REDACTORES Y COLABORADORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, José Antonio Lorén, Pedro Riaño, A. F. Palazón, Joaquín Cabrera, Miquel Escarré y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
Emma Cunnington
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martín (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Antonio Carló (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca), Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Manuel García Solano (Santiago de Compostela) Agustín Sintes (Salamanca), Carlos González (Mérida) y Francisco Javier López (Vitoria).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Don Balon (Chile), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creddon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia) y Selçuk Manav (Turquia).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
ADJUNTO A LA DIRECCION COMERCIAL
Andrés Dualde
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4ª
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
08036 Barcelona
Delegado de zona:
Alex Tintoré
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
MADRID:
Principe de Vergara, 57-59 Esc. B 3º C
Teléf. (91) 564 19 32
Fax: (91) 563 05 72
28006 Madrid
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 2609. - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Teléf.: 209 26 09
Fotomecánica:
BLUPRINT Balmes, 183, 08006 Barcelona
Impresión:
ROTOPRINT
Telef.: 91/675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A. Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Precio: 325 Pesetas.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
Esta publicación es miembro de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT
Control difusión

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica), Gazzetta dello Sport (Italia) y Onze Mondial (Francia).

Golpe de MICHEL

Partido cuatrocientos de Michel en Primera división con el Real Madrid. Atrás quedan once temporadas en la máxima categoría y un palmarés que contempla seis Ligas, dos Copas del Rey y dos Copas de la UEFA. En su trayectoria, figuran también dos Mundiales, México '86 e Italia '90. Del primero guarda el pelotazo en el partido contra Brasil que envió al larguero y botó dentro de la portería. Un gol que todo el mundo vio menos el árbitro australiano Bambridge. Mientras que del segundo, mantiene en su retina el estar entre los mejores *artilleros* del campeonato con cuatro goles, tres contra Corea del Sur, y un famoso **"me lo merezco"**. Envidiable trayectoria, propia de un grandísimo futbolista. Michel merece estar en la historia del Real Madrid y del fútbol español.

Al contrario que Butragueño, Michel es un gran futbolista que como persona casi nunca ha estado a la altura de las circunstancias

Una carrera irreprochable en el plano deportivo, pero salpicada de desaciertos en el personal. Michel casi nunca ha estado a la altura de las circunstancias como persona. Enfrentamientos con los medios de comunicación, con el público y casos anecdóticos desagradables, que incluso han tenido más relevancia que sus goles. Recordar los tocamientos a Valderrama, plasmados por la televisión y las cámaras de los reporteros gráficos.

El partido cuatrocientos de Michel no tuvo nada de celebración. No conmemoró en cifras una trayectoria, sino que la manchó aún un poco mas junto con todos esos aspectos negativos que la han aderezado. Michel jugó mal, fue sustituido y abucheado por el respetable. Su reacción: aplaudir burlonamente al público. Respuesta de la directiva: abrir expediente al jugador. Desde que el ex técnico Valdano decidió su suplencia, Michel ha sumado un larga lista de enfrentemientos, primero con Valdano y ahora con el público y directiva.

Michel siempre ha hecho gala de su madridismo, pero no ha sabido utilizar esta pasión para dirigir correctamente el vestuario, especialmente en los momentos difíciles en los que el equipo necesitaba más unidad.

Una muerte digna borra toda una vida de indignidades, pero en el caso de Michel no será así. Su error está en no saber envejecer, en no saber aceptar el declive futbolístico. El centrocampista termina contrato el próximo 30 de junio. Su renovación parece muy complicada y menos posible resulta aún que se le realice un homenaje al estilo de Butragueño, auténtico santo y seña de la afición madridista y ejemplo de conducta a todos los niveles y que sí supo estar a la altura de las circunstancias. Y es que para alcanzar la grandeza de un mito es necesario mantener un comportamiento modelico dentro y fuera de los terrenos de juego.

Haz una jugada individual...

ENTRA EN JUEGO Y GANA MILLONES

...o en equipo...

...y remata con cabeza.

1 X 2

La Quiniela

ESPAÑA

PATROCINADOR DE LA SELECCIÓN OLÍMPICA ESPAÑOLA

SPC

EN CORTO

Juan Navarro

El Valencia recuperará a Sánchez y Campo

Luis Aragonés ha dado el visto bueno para que el Valencia haga efectiva la opción de recompra sobre Juan Sánchez y recupere a Iván Campo. La repesca del delantero del Celta le costará 50 millones de pesetas, mientras que por el defensa del Valladolid, al estar cedido, no deberá pagar cantidad alguna.

Carlos Mira

Zaragoza y Cruzeiro jugarán la Copa Iberia

El Zaragoza y el Cruzeiro de Belo Horizonte disputarán, entre finales de mayo y principios de junio, la segunda edición de la Copa Iberia. El trofeo se juega a doble partido y en la primera edición se enfrentaron el Real Madrid y el Boca Juniors, con victoria del representante español.

Capello se traerá a su equipo de ayudantes

Fabio Capello dirá oficialmente sí al Real Madrid el próximo día 21, tras hablar con Silvio Berlusconi y comunicarle su decisión de no renovar por el Milan. El técnico italiano no vendrá solo al club del Bernabéu. Le acompañará su equipo de ayudantes, el mismo que ha tenido en el equipo milanista durante su etapa al frente del mismo.

Todo apunta a que Fabio Capello será el próximo entrenador del Real Madrid. La respuesta oficial del técnico italiano a Lorenzo Sanz se producirá el día 21, aunque el hecho de que representantes y abogados del todavía *allenatore* del Milan se hayan puesto en contacto con el club blanco hace suponer que la contestación será afirmativa.

Capello ya tiene tomada su decisión, pero antes de comunicarla públicamente quiere hablar con Silvio Berlusconi. Si la entrevista no ha tenido lugar ya es debido a que Berlusconi está inmerso en el proceso electoral que actualmente se vive en Italia y en el que él participa de forma activa.

Además del entrenador italiano, el Real Madrid incorporará también a dos asistentes y al preparador físico del Milan

La oferta económica, la duración del contrato y sus diferencias con el consejero delegado del Milan, Andrea Galiani, han inclinado la balanza de Capello hacia el Real Madrid. La propuesta *merengue* le asegura unos 800 millones de

Juan Navarro

El Racing indemniza a Setién con 24 millones

El Racing de Santander indemnizará a Quique Setién con 24 millones de pesetas por despido improcedente. Club y jugador llegaron a un acuerdo en el acto de conciliación celebrado en el Juzgado de lo social número 3 de Santander. En lo que no hubo entendmiento fue en la petición de ocho millones que pide Setién al Racing por derechos de imagen. El futbolista, que tiene una oferta del Atlético Celaya, reclamará dicha cantidad por la vía ordinaria.

Decidido el cartel del Ciudad de Palma

El trofeo Ciudad de Palma, uno de principales torneos del verano futbolístico español, ya tiene configurado el cartel de su próxima edición. Falta por concretar todavía las fechas de celebración, probablemente a finales de agosto. A diferencia de años anteriores, en esta ocasión los cuatro participantes serán equipos españoles: FC Barcelona, Atlético de Madrid, Real Zaragoza y RCD Mallorca.

José A. Albert

Juan Navarro

pesetas por las tres temporadas de duración del contrato y la responsabilidad absoluta en cuestiones técnicas.

Asimismo, el hecho de que el Real Madrid acepte que le acompañe su equipo habitual de ayudantes, también ha sido valorado muy favorablemente por Capello, que considera imprescindible contar con sus hombres de confianza para llevar a cabo su labor.

En consecuencia, con Capello se incorporarán también al Real Madrid su segundo de a bordo, Italo Galbiati; el preparador físico, Vincenzo Pincolini, y Luigi Balestra, encargado de espiar a los rivales.

El fichaje de este cuerpo técnico elevará a unos 300 millones de pesetas anuales el montante total de las fichas.

Capello no estará solo en el Real Madrid. El técnico del Milan se traerá al Bernabéu a su equipo de colaboradores en el conjunto transalpino, dos ayudantes y el preparador físico.

José A. Albert

Villar se presentará a la reelección

Ángel María Villar se presentará a la reelección. El actual presidente de la Federación Española de Fútbol será, muy probablemente, el único candidato a la presidencia en las elecciones que serán convocadas oficialmente el próximo día 25. Si hubiera algún otro aspirante al cargo, los comicios tendrían lugar entre el 30 de mayo y el 6 de junio. Si continúa en el puesto, Villar incorporará a su junta directiva a Lorenzo Sanz, presidente del Real Madrid.

CONFIDENCIAL

Emilio Butragueño, recientemente elegido mejor jugador extranjero de la liga mexicana en una encuesta realizada por un periódico azteca entre 242 futbolistas de la Primera División de aquel país, está a punto de renovar su contrato con el **Atlético Celaya** por una temporada más. El ex madridista, galardonado también con el premio al juego limpio, está muy contento en su club y en **México**.

***Paquete* Higuera** puede volver al **RCD Mallorca**. Si el equipo balear asciende a **Primera División**, es prácticamente seguro su retorno. El delantero extremeño acaba contrato con el **Zaragoza** el próximo 30 de junio, ya ha mantenido contactos con la entidad isleña y le ilusiona la idea de volver a jugar en el club en el que se formó. De fichar, podría reencontrarse con un ex compañero en el Zaragoza, el argentino **Darío Franco**, con quien también negocian los mallorquinistas.

El **RCD Espanyol** intentará, al final de temporada, traspasar a **Florin Raducioiu**. La intención blanquiazul es desprenderse del rumano y fichar otro ariete de contrastada calidad. El primer objetivo es Juan Eduardo Esnaider. El club de **Sarrià** ya quiso vender el año pasado a *Radu*, pero éste se negó a fichar por el **Glasgow Rangers**.

Butragueño

HACE 10 AÑOS en don balón

CLEMENTE Y SUS NUEVOS HORIZONTES

«Aunque me hicieran una gran faena, no quiero vengar a nadie»

«Hice lo que creí que el equipo necesitaba: funcionar con el conjunto y no con nombres propios»

«Seguiré teniendo problemas, porque siempre digo lo que pienso y eso no gusta a todos»

«Me habría gustado ir al Madrid, pero en el Español siento la misma ilusión que hace cinco años cuando empecé en el Athletic»

«El nuestro selección llega a cuartos será un éxito. En México 86 a triunfar el fútbol americano sobre el europeo»

✔ "Me habría gustado ir al Real Madrid, pero en el Español siento la misma ilusión que cuando empecé en el Athletic", declaraba Javier Clemente, que acababa de fichar por el club de Sarrià.

✔ "Creo que Clemente es un técnico capaz. No quiero crear entre él y yo una antinomia que no existe", decía César Luis Menotti.

✔ Según la prensa alemana, el por entonces barcelonista Bernd Schuster mantenía negociaciones con el Hamburgo para fichar por el conjunto hanseático.

✔ "Me gusta dar espectáculo porque si no el fútbol se hace muy aburrido", manifestaba Rubén Sosa, por aquellas fechas delantero del Real Zaragoza.

QUIÉN TE HA VISTO Y QUIÉN TE VE

ADB

José A. Albert

TOCORNAL

Un barbilampiño Fernando Tocornal hacía, a principios de los ochenta, sus primeras armas en Primera División en el Sporting. Tras un largo peregrinar, el laredano lleva cuatro temporadas siendo uno de los pilares del la SD Compostela.

CONOZCA A...

Jesús Spínola

LA FIGURA DE LA SEMA

La Liga

La Liga más larga de la historia, como producto de un cambalache increíble y de una falta de autoridad inaceptable, está a siete largos de su terminación, en medio de una lucha emocionante por el título y los puestos de promoción y descenso.

El Atlético de Madrid, que ha llegado a tener 11 puntos de ventaja sobre su más inmediato seguidor, sólo posee ahora tres sobre el Barcelona y seis sobre el Valencia. Como los *colchoneros* tienen que visitar el Camp Nou, todo hace predecir que se llegará a la meta tras un *sprint* final emocionante.

Lógicamente, en un Campeonato maratoniano como

CONOZCA A... CONOZCA A...

Yordi,
Delantero del Sevilla FC

- Jorge González Díaz, *Yordi*, nació en San Fernando (Cádiz) el 14 de septiembre de 1.974. Mide 1,84 metros y pesa 78 kilos.
- Su primer club federado fue el CD San Fernando de su ciudad natal. A los 16 años debutó en el primer equipo, que por aquellas fechas militaba en Tercera División. Durante tres temporadas formó parte del citado conjunto, que en la campaña 1.992-93 ascendió a Segunda B.
- Ingresó en el Sevilla FC el 1 de julio de 1.993. Fue fichado por recomendación del entonces presidente del San Fernando y ex guardameta sevillista Paco Ruiz Brenes, *Superpaco*. Se incorporó al Sevilla B. En su primera temporada en el filial (93-94) jugó 14 partidos y marcó ocho goles; en la segunda (94-95) actuó en 26 encuentros y metió siete tantos, y en la actual, hasta que Víctor Espárrago decidió su pase al primer equipo, llevaba anotados 15.
- Delantero centro a la antigua usanza, rompedor, todo potencia y fuerza física, es buen rematador de cabeza, aunque, curiosamente, ninguno de los 15 goles logrados esta temporada en el Sevilla B ha ido con la testa.
- Debutó en Primera División el pasado 27 de marzo, en el Mérida-Sevilla (3-2). Sustituyó a Monchu en el minuto 78 y marcó el segundo gol de su equipo.
- Tiene contrato de *amateur*, que vence el 30 de junio de este año.

EL FICHERO DEL 'MISTER'

Luis Fernández

En poco tiempo se ha convertido en uno de los mejores *carrileros* zurdos de España. Rápido y preciso en los centros, el nombre de Luis Fernández figura en la agenda de varios clubs. Sujeto a retención por parte del Racing, el que desee ficharle sólo tiene que pagar los derechos de formación y promoción (unos 150 millones) o esperar un año a que quede libre.

EQUIPO: Real Racing Club de Santander.
PROCEDENCIA: Gimnástica de Torrelavega.
PRECIO DEL FICHAJE: Seis millones de pesetas.
CONTRATO: Hasta el 30 de junio de 1.996.
VALORACIÓN EN EL MERCADO: 200 millones de pesetas.
CLÁUSULA DE RESCISIÓN: 400 millones de pesetas.
EXPERIENCIA: Jugó en el equipo sub-19 del Racing en la temporada 1.991-92. Salió del club por problemas con un técnico y pasó al CD Cayón, y de éste a la Gimnástica, en cuyas filas sólo estuvo tres meses antes de ser traspasado, en 1.993, al Racing.

A SEMANA LA FIGURA DE LA SEMANA

Por Juan José Castillo

éste, el equipo con mejor plantilla -el Barcelona- tiene el toro por los cuernos. Sin embargo, todo no puede resistir ahí. Los azulgrana ganan con apuros partidos aparentemente fáciles, porque aquí cada vez se defiende mejor y los encuentros en campo propio resultan tan espinosos como los de terreno contrario. Una cosa que salta a la vista es que no hay ningún *dream team*, y ni siquiera en Europa aparece el conjunto invencible. El todopoderoso Ajax ha sido humillado por el Panathinaikos y el Bayern Munich, con todas sus ínfulas, no pasó del empate ante el Barcelona. Hace años había conjuntos que hacían temblar, como el propio Barcelona, el Ajax, el Milan, el Manchester United, el Liverpool, la Juventus o el Paris Saint-Germain. Ya no nos queremos remontar al Real Madrid de los años cincuenta o al Honved, o incluso al Dinamo de Kiev.

La verdad es que el fútbol supertécnico, elegante y de encaje de bolillos ha dejado paso a otro de fuerza, determinación y empuje, donde el colectivismo efectivo ha sustituido al individualismo genial.

Volviendo al inicio. El duelo entre Atlético y Barcelona -sin olvidar al Valencia- parece tener todos los condicionamientos para hacer saltar chispas. Dicen que la final copera puede influir en la moral de uno u otro. No lo creemos. Los dos conjuntos tienen poder para eludir cualquier hundimiento. Y el Valencia a la espera.

Lo que no sabe de...

CORTIJO

- **COCHE:** Audi 80 TDi.
- **AFICIÓN:** La caza.
- **LECTURA:** Prensa.
- **ÚLTIMO LIBRO LEÍDO:** *No sin mi hija*, de Betty Mahmoody.
- **PRENSA:** *Marca* y DON BALON.
- **PROGRAMA DE TV:** *El día después.*
- **PELÍCULA:** *Seven.*
- **ESTUDIOS:** Hasta segundo de Formación Profesional, rama carpintería.
- **CIUDAD:** Jerez de la Frontera.
- **QUÉ LE HUBIERA GUSTADO SER DE NO HABER SIDO FUTBOLISTA:** Cocinero.
- **ÍDOLOS:** Cruyff, Maradona y Schuster.
- **MÚSICA:** Toda, sobre todo la *pop*.
- **PLATOS:** Conejo en salsa o con patatas.
- **DÓNDE PASÓ LAS MEJORES VACACIONES DE SU VIDA:** En Chiclana y, hace dos veranos, en Italia, con mi mujer.
- **SU MEJOR AMIGO EN EL FÚTBOL:** Pajuelo, entrenador del Jerez Industrial, que era vecino mío.

QUÉ PASA CON...

YAW?

José A. Albert

Fichaje exótico, Joachim Yaw es el primer futbolista ghanés que juega en España. Llegó a la Real Sociedad previo pago de unos 70 millones de pesetas y con el visto bueno de Salva Iriarte, tras verle éste en acción varias veces en su anterior equipo, el IFK Norrköping. Titular a principios de temporada, en los cinco últimos meses sólo ha jugado tres partidos incompletos.

PASA QUE...

El cambio de entrenador registrado a finales del pasado año en la Real Sociedad ha jugado en contra del centrocampista africano. En la etapa de Iriarte, Yaw formaba con Imaz el eje sobre el que giraba el equipo. Con Javier Irureta, Albistegi y Gracia son los encargados de desempeñar las funciones de medio defensivo y volante organizador. El técnico blanquiazul confía poco en el ghanés y no le importó que se marchara con su selección a jugar la Copa de África.

SUBE

AMOR

A base de buenas actuaciones y goles que han supuesto triunfos para su equipo, Guillermo Amor se está ganando a pulso la renovación. Cuando vivía sus peores momentos desde que pertenece al club del Camp Nou y muy pocos daban un céntimo por su continuidad en el FC Barcelona más allá de esta temporada, el centrocampista de Benidorm ha resurgido con fuerza y se ha convertido en un jugador determinante en la última parte de la campaña.

PROTAGONISTAS

EL PORTERO

Iñaki Aizpurua

Carlos Mira

Guardameta del equipo más goleado de Primera División, la UD Salamanca, en sus últimas actuaciones Iñaki Aizpurua ha cometido errores clamorosos y encajado goles que dejan en muy mal lugar a quien los recibe. Pese a ello, mantiene la titularidad. Jorge d'Alessandro, *mister* del equipo del Helmántico, sigue confiando en el cancerbero guipuzcoano y le ha defendido públicamente de las críticas que está recibiendo. El técnico hispanoargentino, portero en sus tiempos de jugador, ha dicho incluso que en en el plazo de dos años Aizpurua alcanzará la internacionalidad.

PROTAGONISTAS

EL DEFENSA

Armando Álvarez

Carlos Mira

El entrenador que más ha confiado en él y que más partido ha sacado a sus condiciones, Radomir Antic, quiere volver a tenerle a sus órdenes. Bajo la dirección del serbio, Armando Álvarez pasó a ser uno de los pilares del Oviedo y se consolidó en Primera División. Conocedor como pocos de sus cualidades y condiciones, el hoy técnico del Atlético de Madrid ha solicitado a su club el fichaje de este polivalente jugador, que puede actuar con similar acierto tanto de lateral como de centrocampista por la banda derecha. El hecho de que su contrato concluya el próximo 30 de junio facilita las cosas a los *colchoneros*.

BAJA

CONTE

La presente es la peor de las tres temporadas de Nacho Conte en el CD Tenerife y su futuro en el club es poco halagüeño. En lo que va de Liga, el futbolista aragonés formado en Sevilla sólo ha jugado dos partidos completos. En otros dos también formó parte del equipo titular, aunque fue sustituido antes de su finalización. Jupp Heynckes parece haber perdido la confianza en él y desde la 29ª jornada ha desaparecido de la formación tinerfeñista.

QUÉ LE DIRÍA

Juan Navarro

GINER A...

● **Predrag Mijatovic:**
"Que además de ser un gran amigo, es uno de los mejores jugadores de Europa".

● **Paco Roig:**
"No sé quién es. No se portó bien conmigo. Me engañó. Por su culpa no sigo en el Valencia. Tenía su palabra de que iba a renovar y renuncié a ofertas de varios clubs, entre ellos el Barcelona. Pero de un día para otro, tras perder la final de Copa con el Deportivo, cambió de opinión e incumplió su palabra".

● **Jesús Martínez:**
"Ha sido jugador y lo puedo entender más, pero en el fondo es igual que Roig".

● **Romario de Souza:**
"Que cuando ha querido demostrarlo ha sido el mejor".

● **Luboslav Penev:**
"Otro buen amigo al que nunca pensé que tuviera que marcar en un partido".

● **Quique Sánchez:**
"Que es otro gran amigo, que ha tenido la oportunidad de jugar en el club que ha querido y que aunque ahora las cosas no le vayan muy bien la pasada temporada demostró con creces lo gran jugador que es".

● **Johan Cruyff:**
"Que fue mi ídolo de pequeño y que le admiro como entrenador".

J. G. M.

PROTAGONISTAS

EL MEDIO

Dimitri Popov

Carlos Mira

En el Benito Villamarín disputó, probablemente, su último partido con el Racing. La próxima temporada vestirá otra camiseta, la de la SD Compostela. En el estadio bético Dimitri Popov sufrió la rotura del menisco exterior de su rodilla izquierda. Se lesionó de manera fortuita, pero la confirmación debe avergonzar a Celino Gracia Redondo, el árbitro del Betis-Racing, que se negó a parar el juego para que se atendiera al ruso, pese a que en dos ocasiones futbolistas del equipo cántabro echaron el balón fuera y Popov estuvo más de dos minutos tendido sobre el césped quejándose.

PROTAGONISTAS

EL DELANTERO

José Á. Ziganda

José A. Albert

Infrautilizado por Dragoslav Stepanovic en los últimos meses del técnico serbio en el Athletic de Bilbao, José Ángel Ziganda recuperó el pasado 7 de abril la condición de titular. El equipo de San Mamés padecía una prolongada sequía goleadora en su estadio y el nuevo entrenador de los *leones*, José María Amorrortu, confió en el *Cuco*, y el ariete navarro no le dejó en mal lugar. Materializó dos de los tres tantos que el conjunto vizcaíno le marcó a la UD Salamanca colaboró decisivamente -haciéndole falta a Aizpurua- en la consecución del primero, obra de Carlos García.

Tema de la Semana

MOVIDA EN EL

Hierve más que nunca el mercado de los entrenadores en la Liga española. Se avecina una temporada de cambios.

¿Quién entrenará la próxima campaña al Real Madrid?, ¿dónde irá José Antonio Camacho?, ¿habrá encontrado por fin Jesús Gil a su técnico ideal?, ¿se atreverá Johan Cruyff a abandonar el Barça y dejar plantado a Núñez si gana algún título?, ¿qué pasará con Arsenio?...

Pocas veces ha existido tanta incertidumbre alrededor de los banquillos españoles como ahora.

Sólo nueve de los 22 técnicos que trabajan en España tienen asegurada su continuidad el próximo año

A. F. Palazón

EL BANQUILLO

La Liga española lidera, una vez más, el ranking europeo de ceses de entrenadores

BANQUILLOS

Qué poca razón tenían los que aseguraban que con la llegada de las Sociedades Anónimas se iba a alargar la vida de los entrenadores en la Liga española. Nunca como ahora se han firmado tantos finiquitos a los hombres del banquillo. España lidera una temporada más, y con gran diferencia, el ranking europeo de ceses (12 hasta el momento). Ya se ha alcanzado la media de las diez últimas temporadas, y eso que Gil este año está quietecito.

Nada ha cambiado. Los resultados continúan determinando el futuro de los técnicos. Siguen sin existir las estrategias a medio y largo plazo. Las directivas, igual que los aficionados, se alimentan sólo de lo que ocurrió el último domingo. Y, mientras no se invente otra fórmula, esto es lo que hay para los entrenadores que trabajan en España.

La marca de Johan Cruyff parece, hoy por hoy, imbatible. El holandés cumple su octava temporada consecutiva en el banquillo del FC Barcelona gracias a los éxitos que ha conseguido año a año. Sólo eso impide que José Luis Núñez le corte la cabeza. El mandamás azulgrana no mantiene precisamente un idilio con él, pero sabe que sería una decisión demasiado impopular deshacerse del técnico que más trofeos ha proporcionado al museo del Barça. Por una vez el presidente es, paradojas del destino, la víctima de los resultados.

La misma historia.

A pesar de la impecable trayectoria de Cruyff, serían suficientes unas cuantas derrotas consecutivas o alguna eliminación inesperada, para desencadenar la historia de siempre. Rumores en los medios de comunicación, los directivos desmintiendo el cese al tiempo que sondean candidatos para el relevo, avalancha de currículums de entrenadores en paro en los despachos del club... hasta que un buen día la Junta directiva convoca una rueda de prensa y comunica que el cese es un hecho.

El proceso ya forma parte de los rituales del fútbol y esta temporada ha tenido lugar más veces de las previstas en nuestra Liga. Zabal-

22 CASOS DISTINTOS

Amorrortu (Athletic)

Al igual que la temporada pasada, Jose Mari Amorrortu ha tomado las riendas del Athletic en el peor momento. Su continuidad no parece probable.

Antic (Atlético)

El entrenador que más ha acercado a la gloria al Atlético de Gil tiene la continuidad más que asegurada en el Vicente Calderón.

Arsenio (Real Madrid)

Si por él fuera, se habría marchado ya. Su adiós a la *Casa Blanca* a final de temporada se sabía ya en el momento en que sustituyó a Valdano.

Brzic (Oviedo)

No se pueden quejar en Oviedo del cesto que ha hecho con los mimbres que le han dado. Sin embargo, Lillo podría ser su sutituto.

Camacho (Espanyol)

Le quieren renovar pero él cree que ya ha cumplido un ciclo. Además, la oferta del Madrid o la posibilidad de tomarse un año sabático le tientan demasiado.

Cantatore (Valladolid)

Ocupó el puesto que dejó vacante Rafa Benítez y ha resucitado al equipo pucelano. Es más que posible su continuidad a orillas del Pisuerga.

Castro Santos (Celta)

En Vigo están contentos con el trabajo que viene desarrollando desde que sustituyó a Aimar. Todo apunta a que seguirá.

Cruyff (Barcelona)

Sería una bomba que dejara el Barça. Pero no es descartable que él mismo se marche si gana algún título o que Núñez le eche si no es así.

D'Alessandro (Salamanca)

Su presencia en el banquillo de la Unión Deportiva no ha mejorado los resultados de Lillo, pero tiene ficha hasta el 30 de junio de 1997.

Espárrago (Sevilla)

Su caso es una de las incógnitas más difíciles de resolver. La directiva sevillista tiene otros nombres 'in mente', pero podría renovarle.

Fernando Vázquez (Compostela)

Esta renovado ya por la directiva compostelana. El extraordinario rendimiento que ha sacado a una plantilla tan limitada como la del *Compos* le avala.

Heynckes
(Tenerife)

Seguirá ligado al conjunto chicharrero. Con él, en la isla del Teide han revivido los mejores momentos de su equipo.

Iñaki Sáez
(Albacete)

Ocupa el banquillo manchego como medida de emergencia, tras el cese de Benito Floro. No parece probable que renueve su compromiso con el *Alba*.

Irureta
(Real Sociedad)

Ha firmado ya por una temporada más. La directiva donostiarra ha premiado así los excelentes resultados que ha obtenido en la segunda vuelta.

Kresic
(Mérida)

Aunque el equipo descienda de categoría, continuará en el banquillo emeritense. El técnico serbio renovó hace unos meses su compromiso.

Luis Aragonés
(Valencia)

Roig se agarra a él como el principal argumento para su prometido *Valencia campeó*. Ha prometido al presidente valencianista que seguirá.

Marcos
(Rayo Vallecano)

La directiva rayista le ha ofrecido la renovación, pero él no piensa aceptar hasta que no vea matemáticamente salvado a su equipo.

Novoa
(Sporting)

Es muy difícil que siga, incluso si logra salvar la categoría. La próxima temporada, Maceda podría estrenarse como técnico en el club asturiano.

Serra Ferrer
(Betis)

Ruiz de Lopera no tiene porqué prescindir de él. Sus resultados desde que manda en el vestuario del Benito Villamarín han sido buenísimos.

Toshack
(Deportivo)

Ha sufrido las clásicas fricciones que padece siempre que se hace cargo de un vestuario. Pero sigue teniendo toda la confianza de la directiva de Lendoiro.

Víctor Fernández
(Zaragoza)

Seguirá dirigiendo al conjunto maño la próxima temporada, aunque no toda la directiva de Alfonso Solans esté de acuerdo.

Yosu
(Racing)

Si mantiene la categoría, es más que probable que continúe, pero no como primer entrenador. Probablemente Carlos Aimar ocupará ese cargo.

Juan Navarro

RANKING DE CESES DE LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS

Con 20	Atlético.
Con 9	Valladolid.
Con 6	Espanyol y Sporting.
Con 5	Athletic, Valencia, Betis, Celta y Real Madrid.
Con 3	Real Sociedad, Sevilla, Rayo, Tenerife, Albacete.
Con 2	Zaragoza.
Con 1	Barça, Deportivo, Oviedo, Racing y Salamanca.

Sorprende que, en una temporada de tantos cambios en los banquillos, Jesús Gil no haya cesado a su entrenador. El presidente colchonero, que tiene una media de tres despidos por temporada, no ha tenido motivos esta vez para deshacerse del técnico que dirige al Atlético de Madrid.

La marca de Johan Cruyff, ocho temporadas consecutivas en el mismo banquillo, parece insuperable

El banquillo del Madrid de la próxima temporada es una de las incógnitas más difíciles de resolver

BANQUILLOS

za, Aimar, Miera, Valdano, Iriarte, Toni, Juan Carlos Álvarez, Rezza, Rafa Benítez, Stepanovic, Lillo y Floro han dejado de trabajar antes de las vacaciones por culpa del que es, sin duda, el deporte favorito de las directivas españolas.

Estos doce despidos no son más que la avanzadilla de una época de cambios en los banquillos españoles. Pocas veces ha sido más provisional el trabajo de los entrenadores en el campeonato español como en estos momentos. Arsenio, Amorrortu, Iñaki Sáez, Nando Yosu y Novoa pueden dar fe de ello. Su continuidad en el Real Madrid, Albacete, Racing de Santander, Salamanca y Sporting parece más que dudosa.

Como dudosa puede llegar a ser, aunque por motivos distintos, la continuidad de Johan Cruyff y José Antonio Camacho en el Barça y el Espanyol. Si las vitrinas del Camp Nou siguen llenándose de títulos y Núñez no encuentra razones para defenestrar a Cruyff, posiblemente será el propio técnico quien opte por marcharse por la puerta grande y dándo un portazo en la cara al presidente. Por su parte, Camacho, a quien la directiva de Sarrià quiere renovar cueste lo que cueste, puede decir adiós al Espanyol bien para volver al Real Madrid (si el club blanco se decide finalmente a hacerle una oferta) o para tomarse un año sabático, posibilidad que ha anunciado repetidamente.

En los casos de Marcos, Víctor Espárrago, Castro Santos, Vicente Cantatore e Iván Brzic, todo apunta a que la prolongación de sus compromisos con los clubs que ahora les pagan estará íntimamente ligada a cómo quede la clasificación después de la jornada 42. La mayoría de ellos se ha ganado ya la renovación reanimando a los equipos que tomaron en sustitución de otros compañeros. Sin embargo, siempre es mejor esperar hasta el final.

Sólo nueve. Así las cosas, la lista de entrenadores con el puesto de trabajo asegurado para la próxima campaña se ha reducido a unos pocos. Antic, si a Gil no se le cruzan los cables o recibe una oferta mejor, continuará a la orilla del Manzanares. El Barça se ha interesado por él,

José A. Albert

LAS LEYES DEL BANQUILLO

Prohibido entrenar a dos equipos el mismo año

En el mes de junio de 1993 una comisión de entrenadores -de la que formaron parte Javier Clemente, José Manuel Díaz Novoa y David Vidal-, decidió ratificar la norma que impide trabajar la misma temporada en dos equipos distintos a un técnico. Aquella decisión terminó con una polémica que durante muchas temporadas había acompañado a los técnicos españoles.

Otra de las reglas que quedaron definidas tras aquella reunión es la que impide a los entrenadores extranjeros trabajar en España sin tener, como mínimo, tres años de experiencia en la Primera división de sus respectivos países.

José A. Albert

Arsenio, Iñaki Sáez, Novoa, Amorrortu, D'Alessandro, Yosu... están realizando un trabajo temporal

Heynckes es uno de los entrenadores que continuarán en el mismo banquillo la próxima temporada. En la otra página, José Luis Núñez y Johan Cruyff, enfrentados desde hace años por querer acaparar el protagonismo principal en la época más gloriosa del FC Barcelona. Cruyff lleva ocho temporadas ya en el Barça.

pero parece muy poco probable que acabe en el Camp Nou. Luis Aragonés y Heynckes, a pesar del interés que Lorenzo Sanz ha mostrado por ellos (sobre todo por el primero), seguirán sentados en los banquillos de Valencia y Tenerife.

También John Toshack, Víctor Fernández, Fernando Vázquez, Javier Irureta y Lorenzo Serra Ferrer permanecerán ligados a las entidades que ahora les pagan. Y lo mismo ocurrirá con Jorge D'Alessandro y Sergio Kresic, a pesar de que sus equipos no tienen precisamente asegurada la permanencia en Primera.

La lista termina ahí. No hay más. Sólo nueve de los 22 entrenadores que trabajan actualmente en la Liga española continuarán con toda seguridad en el mismo club. El resto, o tiene la intención de terminar voluntariamente su ciclo o depende de los resultados o sabe a ciencia cierta que tendrá que buscarse la vida en otra parte.

Lógico es, pues, que ya suenen los nombres de otros candidatos, los hay para todos los gustos y de todos los precios. El inevitable juego de la rumorología ya ha empezado: que si Cappa al Albacete, que si Capello al Madrid, que si Maceda al Sporting, que si Carcelén al Espanyol, que si Van Gaal al Barça... Prueben a hacer su propia quiniela. Esta vez tienen muchas posibilidades para apostar. Seguro que alguna aciertan.

SABÍA USTED QUE...

✔ En la temporada 91-92 Radomir Antic fue cesado cuando su equipo, el Real Madrid, era líder y aventajaba en tres puntos al segundo clasificado.

✔ Javier Clemente ha sido uno de los entrenadores más cesados en el fútbol español. El actual seleccionador español fue dos veces despedido del Athletic de Bilbao (las temporadas 1985-86 y 1990-91), una del Espanyol (1988-89) y una del Atlético de Madrid (1989-90).

✔ José María Maguregui fue cesado dos veces en una misma temporada, la 88-89. Empezó en el Atlético y Gil le dio el finiquito a las cinco jornadas. Luego sustituyó a Antal Dunai en el Murcia y fue relevado a falta de siete partidos para el final de la competición.

✔ Luis Aragonés dimitió de su cargo de entrenador del Atlético antes de empezar la campaña 86-87 por culpa de una depresión. Su cargo lo ocuparon Vicente Miera y Martínez Jayo y, finalmente, él mismo tomó las riendas del conjunto colchonero a finales de temporada.

✔ Probablemente, el cese más rápido de la Historia del fútbol lo protagonizó Joaquín Peiró, que no llegó siquiera a empezar la temporada 1990-91 en el Atlético de Gil.

✔ Xabier Azkargorta es especialista en sustituir a compañeros cesados con la temporada ya iniciada. Tres veces lo hizo antes de su aventura americana, en el Español (83-84), el Valladolid (86-87) y el Tenerife (89-90).

LA MEJOR SUSCRIPCIÓN

Por la suscripción durante un año
a la revista **DON BALON** (52 números)
recibirá este extraordinario juego de pluma estilográfica
y bolígrafo. (Sólo suscripciones nacionales).
.....además le entregamos totalmente gratis
el **EXTRA LIGA de FUTBOL 95-96**
y todos los **NUMEROS ESPECIALES,**
que durante el año edite Don Balón,
así como el **CALENDARIO DE LA LIGA DE 1ª Y 2ª** división.

LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre.....Calle.....Nº.....
Población y CP.....Provincia.....

FORMA DE PAGO

- ☐ Autoriza a cargar en mi cuenta nº.....los recibos que por pesetas.....
  presente al cobro **DON BALON** de acuerdo con este pedido.
  Caja o Banco.....Agencia nº.....Dirección.....
- ☐ Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)
- ☐ Giro Postal
- ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona
  Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6
- ☐ VISA Tarjeta nº.....
  AMEX Tarjeta nº.....
  Fecha de caducidad.....
  Nombre del titular.....
  Fecha.....

Firma del titular:

.....

	ANUAL	BIANUAL (10% Dto. deducido)
ESPAÑA	16.900 Pts	30.420 Pts.
EUROPA	32.309 Pts.	61.238 Pts.
AMERICA	37.856 Pts.	72.332 Pts.
RESTO MUNDO	49.504 Pts.	95.628 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

a ENTREVISTA a fondo

José Ventureira

Vlado Gudelj

"Mi primer deseo siempre fue seguir en el Celta"

Vlado Gudelj es, por derecho propio, uno de los goleadores más importantes en la historia del Real Club Celta de Vigo. Un derecho adquirido gracias a los más de 80 goles que el delantero ha facturado para los celestes en partidos oficiales desde su llegada a Vigo. Finalmente y tras unas tensas negociaciones, Vlado Gudelj ha llegado a un acuerdo con el presidente del club vigués, Horacio Gómez, para ampliar su contrato, que finalizaba en junio del 97, hasta el año 2.000.

Eduardo P. Lago

DON BALÓN.- ¿Qué siente cuando Balaídos corea su nombre?

VLADO GUDELJ.- Soy muy feliz. Esto me hace sentir que lo que hago sirve para algo. La afición del Celta siempre me ha tratado con cariño, sobre todo los chicos del marcador, que me alientan cuando fallo. Con ellos tengo una relación especial en cada partido.

DB.- ¿Se puede decir que en el Celta *el gol es usted*?

GUDELJ.- No. Para nosotros lo más importante es encajar el mínimo de goles, pues somos un equipo modesto. A partir de ahí, intentamos aprovechar al máximo las oportunidades que se nos presentan. Es difícil representar el papel de goleador en un equipo modesto, pero Gudelj llegó al Celta con esta misión y la intenta cumplir lo mejor que puede.

DB.- Pero si Gudelj no marca, el Celta no gana...

"Pienso que es muy difícil representar el papel de goleador en un equipo modesto"

GUDELJ.- No, eso no es así. El Celta tiene buenos delanteros como Juan Sánchez o Milojevic, que están consiguiendo un buen número de goles. Además, con el nuevo sistema impuesto por Fernando Castro Santos, los centrocampistas se incorporan con facilidad al ataque y, por lo tanto, tienen más opciones para marcar. De hecho, así lo están haciendo. Gudelj es importante, pero como cualquier otro compañero. Todos estamos trabajando para lo mismo: conseguir el máximo de triunfos para el Celta.

DB.- Pero el sistema de Fernando Castro Santos le deja completamente solo en punta.

GUDELJ.- El esquema de juego del Celta es similar al de muchos de los equipos de la Primera División: mucha presión en el centro del campo con el objetivo de robar el máximo de balones que te permitan salir rápidamente al contragolpe. Efectivamente, estoy sólo en punta, pero esto a mí no me perjudica sino al revés, me permite tener más espacios para moverme y para dibujar el desmarque. Con este sistema puedo aprovechar mejor los balones que me sirven

"En un equipo de los *grandes* hubiera marcado más goles, ya que practican un fútbol más ofensivo"

mis compañeros desde el centro del campo.

DB.- Muchos balones en buenas condiciones le llegan esta temporada con la presencia del ex jugador del Barcelona, Eusebio...

GUDELJ.- No me puedo quejar. Esta temporada, el centro del campo del Celta posee un alto nivel creativo. Es evidente que la presencia de un jugador con la clase de Eusebio se nota para el bien del equipo. No cabe duda.

DB.- ¿Con qué entrenador se queda de todos los que ha tenido en España?

GUDELJ.- He tenido varios técnicos y relaciones diferentes con cada uno de ellos. Con *Txetxu* Rojo tuve una relación bastante especial. Él me ayudó mucho. También considero que Carlos Aimar y Fernando Castro Santos son muy buenos enrenadores. Respecto a la relación entre téc-

Orbita

Órbita

El jugador bosnio, Vlado Gudelj, junto a su esposa Nedja el día de su boda, que se celebró en Vigo. Nedja, que es croata, es conocida popularmente en Vigo como Nieves.

Gudelj empezó a jugar a fútbol a los 12 años en el Leotar de Trebinje, el equipo de su ciudad natal. El delantero bosnio es el primero agachado por la derecha. El jugador del Celta dejó el Leotar a los 17 años para fichar por el Velez Mostar.

nico y jugador, soy de los que piensa que depende más del jugador que del propio entrenador.

DB.- ¿Cree que ha llegado a su *top* goleador, o piensa que aún puede mejorar sus estadísticas?

GUDELJ.- Creo que puedo mejorar. Confío en ello, ya que a un futbolista le llega la madurez a la edad que tengo y pienso que aún puedo hacer cosas muy importantes.

DB.- Con casi 30 años, ¿Ha pensado alguna vez que ha desaprovechado su carrera en España al no moverse del Celta?

GUDELJ.- No, para nada. No me he arrepentido nunca de haber seguido en el Celta hasta ahora.

DB.- ¿En un equipo de los denominados grandes, habría conseguido marcar más goles?

GUDELJ.- No lo sé. Es difícil hablar de una cosa que no he podido vivir. Marcar goles depende de muchas cosas, pero creo que sí que hubiera conseguido más goles porque estos equipos practican, generalmente, un fútbol mucho más ofensivo que el Celta.

"El club, en principio, no tenía la seguridad de que yo debiera seguir en el Celta"

CÉLTICO HASTA EL 2.000

DB.- ¿Quién considera que le da más a quién, Gudelj al Celta o el Celta a Gudelj?

GUDELJ.- Por igual. Llevo aquí cinco años y creo haber respondido con mis goles a las esperanzas que el club había depositado conmigo cuando me ficharon. Por otra parte, el club y la afición celeste me han dado siempre mucho cariño, sobre todo en los momentos difíciles.

DB.- ¿Por ejemplo?

GUDELJ.- Tras la muerte de mis padres. En aquellos momentos duros, la afición y el club me ayudaron mucho y se lo debo agradecer.

DB.- Finalmente se queda en el Celta.

GUDELJ.- Mi primer deseo siempre fue quedarme en el Celta, pero no estaba de acuerdo con lo que me ofrecía el club,

Con una selección juvenil Bosnia. Gudelj es el quinto de pie por la izquierda. Curiosamente, el cuarto agachado por la izquierda es el delantero azulgrana Meho Kodro.

Gudelj celebrando un título ganado con el Velez Mostar, club al que llegó con sólo 17 años. A su derecha está el croata Goran Juric, compañero suyo en el Velez Mostar y posteriormente en el Celta de Vigo. Juric fue quien recomendó al Celta

Casado y padre de una niña, Gudelj se define como una persona muy tímida, hogareña y amante de la lectura, sobre todo de las novelas de Agatha Christie. En esta fotografía le vemos junto a su esposa Snezana en su casa de Vigo.

pero finalmente todo se solucionó.

DB.- ¿En qué aspectos del contrato que le ofrecía el Celta no estaba de acuerdo?

GUDELJ.- El club me ofrecía un contrato por rendimiento y creo que no era correcto con todo lo que he dado al club. Finalmente me ofrecieron renovar hasta el año 2.000 por un total de 150 millones y situar mi cláusula de rescisión en 500 millones de pesetas. Después del tira y afloja, estoy muy contento de seguir aquí, en una ciudad en la que me encuentro muy a gusto.

DB.- Pero las negociaciones fueron duras.

GUDELJ.- Hombre, llevábamos ya seis o siete meses negociando y costó llegar a un acuerdo. Yo no calificaría la negociación de dura, sino que creo que el club no tenía la seguridad de que yo debiera de seguir. Parecía, por las condiciones que me ofrecían, que no querían renovarme.

DB.- ¿Cómo se resolvieron finalmente los problemas?

GUDELJ.- Las diferencias se fueron limando con el tiempo y la distancia entre la voluntad del

club y la mía era cada vez más pequeña.

DB.- ¿Considera que en el Celta cuestionaban su valía?

GUDELJ.- Me niego a creer que en el Celta se me cuestionara, ya que cada año aseguro entre 15 y 17 goles. Es difícil encontrar un delantero que asegure estas cifras cada temporada

DB.- ¿Qué puede decir el interés mostrado por el presidente del CD Tenerife, Javier Pérez, para hacerse con sus servicios?

GUDELJ.- Agradezco mucho el interés demostrado por el Tenerife a través de su presidente, ya que esto me sirve para intentar mejorar en mi juego. Además, el Tenerife es un equipo con aspiraciones que practica un fútbol ofensivo, como a mí me gusta. De todas formas, mi casa está en Vigo y me siento feliz de haber llegado a un acuerdo con el club.

DB.- ¿Le afectan en el juego sus problemas extradeportivos?

GUDELJ.- Algunas veces sí. Intento trabajar al máximo en los entrenamientos para que no me lleguen a afectar, pero es muy difícil. Ahora, con la ampliación del contrato y el cese de la tensión, estoy seguro de que mi juego mejorará, ya que jugaré con menos presión y eso a un futbolista siempre le beneficia.

"No creo que en el Celta se me cuestionara ya que aseguro entre 15 y 17 goles cada temporada"

DB.- ¿Qué le puede decir a esa afición céltica que siempre le ha apoyado y que pensaba que usted no seguiría en el club?

GUDELJ.- Ellos esperan que marque goles y puedo prometerles que voy a intentar conseguir los máximos posibles para el bien del Celta.

DB.- ¿De haber jugado en algún club grande, puede asegurar que sería ahora una estrella europea?

GUDELJ.- Nunca se sabe. la suerte en el fútbol es un factor muy importante que no se puede predecir. También es cierto que en un equipo grande existe una presión mucho mayor y se le exige más al futbolista. Un ejemplo es lo que le está ocurriendo a Kodro en el Barcelona. Es un gran jugador pero no está teniendo suerte y le está afectando la presión de tener que marcar en cada partido.

MARADONA ES ÚNICO

DB.- ¿A quién debe más en su carrera?

GUDELJ.- A mi familia. A mis padres, a mi hermana, a mi mujer. Ellos son los que me han apoyado en los peores momentos y esto es lo que realmente se agradece porque cuando triunfas, todo el mundo te apoya.

DB.- ¿Y futbolísticamente?

GUDELJ.- De todos los compañeros y técnicos que tienes a lo largo de tu carrera aprendes alguna cosa y, por lo tanto, les debes algo, en este sentido.

DB.- ¿Cuál ha sido, de todas formas, su espejo como futbolista, su ídolo?

GUDELJ.- Maradona. Es un futbolista genial. Es el único jugador del mundo que no se puede comparar con nadie. Los demás futbolistas pueden compararse entre si, pero nadie puede compararse con Diego.

CONFIDENCIAS

✔ Es cierto que entre los jugadores de la ex Yugoslavia existe una buena relación?

- Sí, es normal. Somos gente joven y vemos las cosas de forma diferente alejados de nuestro país. Además, la culpa del conflicto no es mía ni de mi compañero, no tenemos nada en contra los unos de los otros, al contrario. Por otra parte, la mayoría ya nos conocíamos de antes y la verdad es que nos llevamos muy bien.

✔ ¿Cómo están ahora las cosas en su país?

- Parece que están bastante tranquilas. Afortunadamente, ya no hay muertos, no se escuchan disparos y esa es la vía buena, el primer paso para enconrar solución a los conflictos.

✔ ¿Qué le gustaría hacer por su país?

- Todo. Si hubiera podido, habría hecho todo lo posible para impedir toda esa locura de la guerra y los muertos.

✔ ¿Cuál fue su primera impresión al llegar a Vigo?

- Cuando llegué no conocía absolutamente nada de la ciudad pero enseguida me di cuenta que llovía más de la cuenta, de lo bien que se comía y de la preciosidad de las costas gallegas.

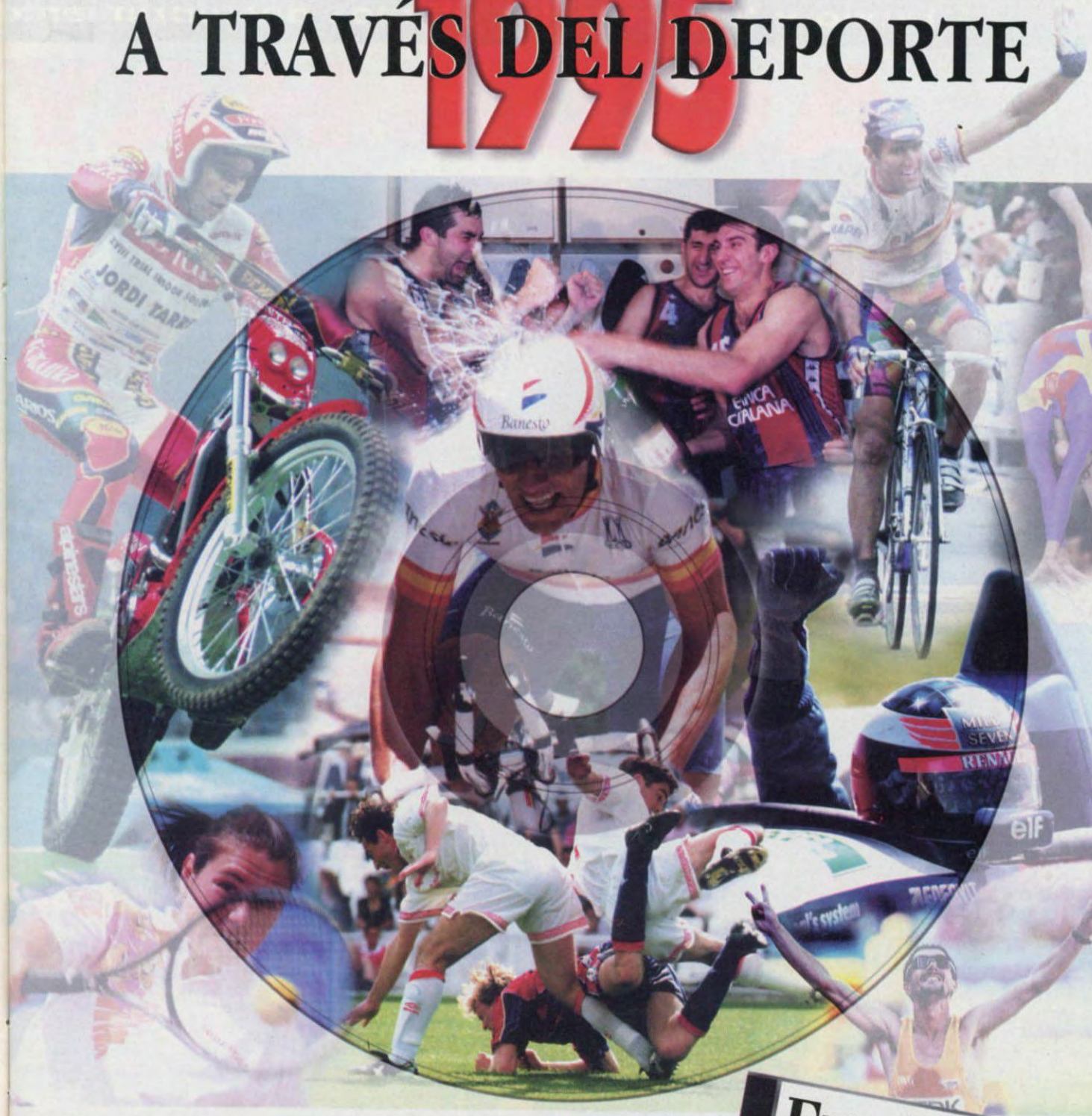
✔ ¿Qué es lo que más y lo que menos le gusta de Vigo?

- Lo que menos, desde luego la lluvia. Lo mejor, la amabilidad de la gente y la comida, que es realmente fantástica. De todas formas, con el tiempo que llevo en Vigo ya estoy acostumbrado a la lluvia, que hasta tiene su lado positivo: puedes descansar mejor.

✔ ¿Cuál sido el gol más bonito y el más decisivo que ha marcado?

- Desgraciadamente el más bonito no valió para mucho pues lo conseguí en Gijón. Fue un gran gol de un tiro desde fuera del área, pero perdimos 2-1. Los más importantes fueron precisamente contra el Tenerife en el Heliodoro Rodríguez cuando disputamos el partido de vuelta de las semifinales de la Copa del Rey 94-95. Mis dos goles en Tenerife nos dieron el pase a la final, que perdimos ante el Zaragoza.

A TRAVÉS DEL 1995 DEPORTE



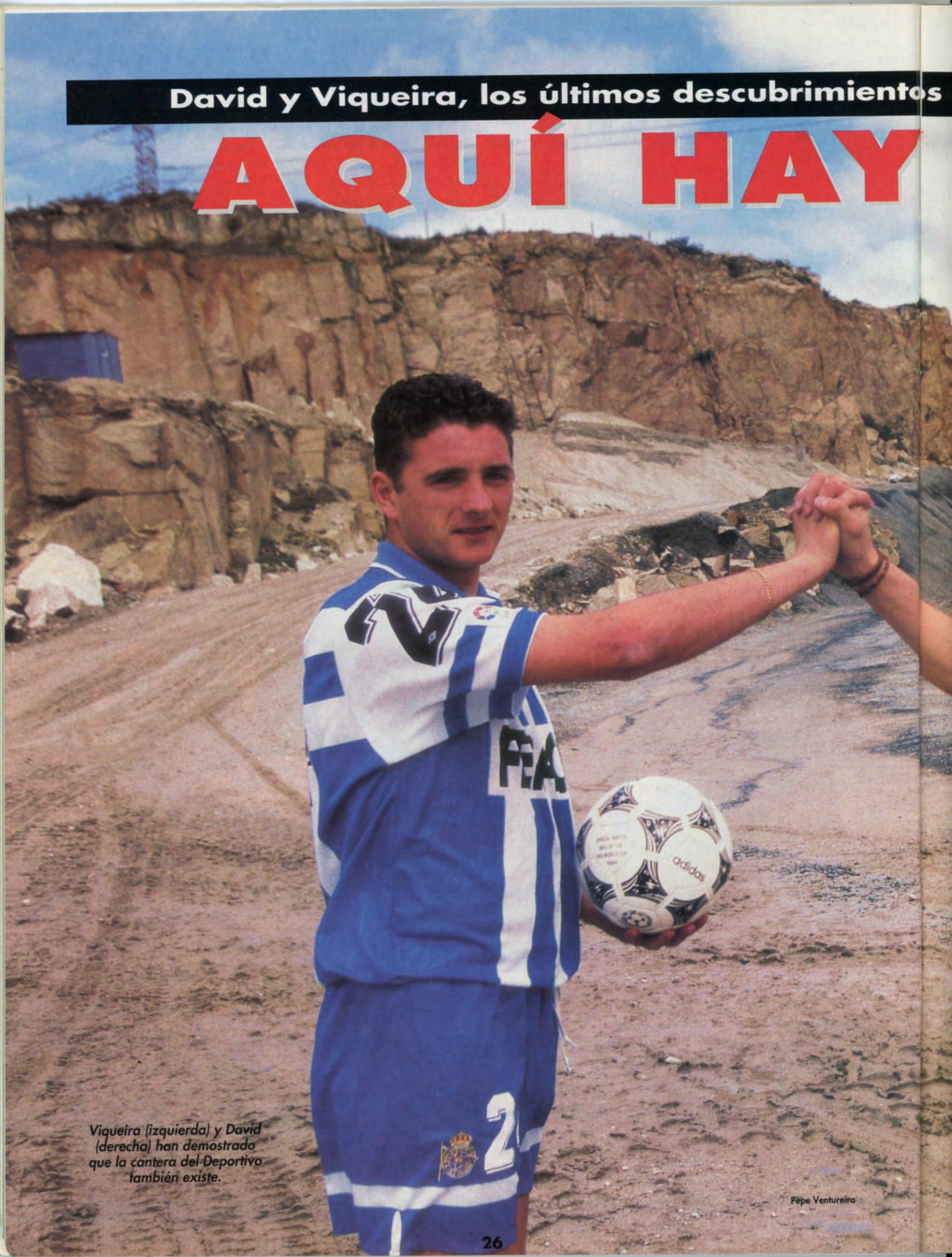
EFE/FLASH 1995 DEPORTIVO

Las 300 imágenes deportivas más espectaculares y significativas de 1995 en CD-ROM.

¡PÍDALO YA EN SU LIBRERÍA!

David y Viqueira, los últimos descubrimientos

AQUÍ HAY



Viqueira (izquierda) y David (derecha) han demostrado que la cantera del Deportivo también existe.

Pepe Ventureira

tos de Toshack en el fútbol base del Deportivo

Y CANTERA

CANTERA

David: "Bebeto es un monstruo. La gente tardará mucho en ver otro jugador como él"

Han aparecido cuando nadie lo esperaba. Toshack les abrió una puerta que había estado cerrada durante mucho tiempo y ellos han aprovechado la oportunidad para demostrar que la factoría del Fabril también produce buenos jugadores. David y Viqueira reinvidican el protagonismo de la cantera en un equipo veterano y repleto de estrellas que ahora también habla gallego.

Emilio Viqueira apostó por su futuro deportivista a los 14 años, cuando se fue de Santiago dejando a su novia, su familia y sus estudios. La llamada del Deportivo fue la respuesta a sus sueños y se fue a La Coruña dispuesto a todo.

Pasaron los años y la oportunidad no llegaba. Los sueños se desvanecían y el Depor ya no era la única opción: **"La genta de abajo lo teníamos crudo hasta que llegó Toshack. Con él llegaron las esperanzas porque Arsenio no nos dio ninguna oportunidad, posiblemente porque el equipo andaba bien y no había lesiones. Eso era frustrante y yo había llegado a pensar que si no podía triunfar en el Deportivo me iría a otro sitio. ¿El Compostela? Me alegro mucho de sus éxitos y le deseo suerte, pero no siento nada especial"**.

Hace poco renovó por 4 años y con una cláusula de 500 millones se siente ahora más arraigado y con un futuro más claro: **"Me costó mucho decidirme, pero yo quería seguir en La Coruña y consolidarme en el equipo. Tengo mucha confianza en Toshack y en su proyecto y me disgustaría mucho que no siguiera. De todas maneras, si no siguiera, creo que también contaría para el nuevo entrenador"**.

No fueron sin embargo las cosas fáciles para Emilio en sus primeros partidos, en los que fue discutido por la afición: **"Al principio me silbaban, quizá porque cometía algunos fallos, pero ahora ya me aceptan"**.

Viqueira ha aceptado la imposibilidad de jugar de líbero, su posición original, **"porque Djukic es un monstruo"**. Es consciente, por otra parte, que la lesión de Djukic le ha favorecido. **"Está claro que las lesiones me han favorecido para jugar. Lo que es una**

LA OPINIÓN DE TOSHACK

Pepe Ventureira

La cantera del Deportivo también existe, a pesar de que durante muchos años ha estado proscrita. No habían vuelto a surgir valores desde que los hermanos González, Fran y José Ramón, representaran el estigma coruñés del equipo. Pero llegó Toshack y levantó la veda. El técnico, acostumbrado a promocionar gente joven, aprovechó el buen momento del Fabril y prometió oportunidades para todos. David y Viqueira han sido de momento los elegidos y así los ve Toshack.

David

"Es un futbolista que tiene que dar mucho juego, pero que actualmente está todavía muy verde y por eso es necesario trabajar mucho con él y sobre todo tener paciencia para que se convierta en el jugador que todo el mundo espera. David tiene unas cualidades impresionantes y estoy seguro de que si no se tuerce, en un par de años será uno de los jugadores más importantes del fútbol español".

Viqueira

"Viqueira también es muy joven y habrá que esperar a que alcance su mejor nivel. Eso es algo que sólo se puede corregir a base de jugar muchos partidos.
Con respecto a David, la diferencia es que Viqueira es un jugador con más aplomo y serenidad. Unas cualidades de enorme importancia para la demarcación que ocupa (líbero), un puesto de gran responsabilidad. Viqueira va a ser un jugador muy importante para el Deportivo los próximos años".

ASÍ SE VE VIQUEIRA

José A. Albert

● **Polivalente.** "En el Fabril jugaba de líbero, pero Toshack me utiliza ahora en el centro del campo. Creo que puedo rendir en las dos posiciones, pero quizá me siento más cómodo en esta nueva demarcación porque tengo más contacto con el balón".

● **Organizador.** "Creo que estoy bien dotado técnicamente y que mi mejor virtud es distribuir el balón, tanto en desplazamientos largos como cortos. La verdad es que me gusta que pasen por mí el máximo de balones".

● **Defectos.** "Lo que más me cuesta es defender y coger bien la posición, porque es mucho más difícil estar en el centro del campo que en la defensa".

ASÍ SE VE DAVID

José A. Albert

● **Mediapunta.** "Creo que es la posición en la que mejor me desenvuelvo, porque me gusta tener espacio por delante para correr. Tengo además buena llegada y eso me permite sorprender en el remate".

● **Habilidad.** "Tengo bastante facilidad para encarar en el uno contra uno y me suelo ir bien de los defensas, sobre todo por las bandas. Para eso me apoyo en mi rapidez y habilidad. Puedo ser un jugador explosivo".

● **Defectos.** "Tengo todavía muchas cosas por corregir y espero que con el tiempo llegue a ser el jugador que quiero. El remate de cabeza no es mi fuerte y sé que lo que tengo que mejorar para ser un jugador más completo".

pena es que el equipo vaya mal este año".

DAVID, LA PICARDIA

Tuvo unas primeras apariciones espectaculares adornadas con goles decisivos. David revolucionó el juego ofensivo del Deportivo y se convirtió en un revulsivo de primer orden cuando el *Depor* estaba atascado. Pero David no es un goleador, y prueba de ello es que en la temporada 1994-95 no marcó ningún gol con el Fabril.

Todavía no se ha hecho con un puesto fijo, pero Toshack utiliza su picardía y desparpajo para salvar momentos difíciles. David asume el reto: **"Le tengo que estar muy agradecido a Toshack, aunque nos está tocando ayudar al equipo en momentos difíciles, pero creo que estamos dando el callo. Soy consciente, sin embargo, de que cada vez que salgo al campo estoy pasando una prueba".**

El hábil mediapunta coruñés se muestra satisfecho de que, por fin, la cantera del *Depor* haya tenido su oportunidad: **"La cantera del Deportivo es perfectamente válida. Estábamos trabajando con mucha ilusión en el Fabril y merecíamos una oportunidad".**

David es consciente de la responsabilidad que tiene, por el mismo, y por los demás jugadores de la cantera: **"Creo que los jugadores del Fabril no han de tenernos envidia, sino pensar que les hemos abierto la puerta. Antes era muy difícil subir, pero con Toshack se ha recobrado la ilusión".**

David que firmó hasta el 2.000, no piensa en otro equipo que no sea el *Depor*. Sabe que esta es una temporada de tránsito y aunque la Recopa y la UEFA son sus primordiales objetivos, no olvida al Fabril: **"Ahora me siento con el corazón dividido y si me dejan me gustaría jugar el play-off de ascenso a Segunda A con el Fabril".**

David siente especial predilección por Bebeto, al que le gustaría parecerse: **"El y las demás figuras nos han ayudado a integrarnos con mucha sencillez. La verdad es que poder estar con Bebeto es una gran suerte. Es un monstruo y de cada cosa que hace puedes aprender. Me entristecería que se fuera".**

J. P. G. de Quijano

Viqueira: "Soy de Santiago, pero no siento nada especial por el Compostela."

LFP
CAJA
EXTREMADURA
21

PRIETO

"Nunca pensé estar donde estoy"

Dicen que el destino es caprichoso. En octubre del 94, tras un partido en el que el Mérida venció 1-0 al Osasuna, Prieto sufrió un grave accidente cerca del lugar donde murió el mítico Juan Gómez *Juanito*, del que salió ileso. **"Fue un día nefasto, estuve calentando y al final no salí, me tocó el control antidóping y después tuve el accidente. Ese día volví a nacer"**, asegura el jugador. Pero su suerte cambió y le acompañó al año siguiente. Llegó la titularidad, el ascenso a Primera División y ahora, los goles.

-¿Es más fácil llegar a Primera División desde la cantera de un grande o como usted, recorriendo un sinfín de equipos?

-Desde la cantera de un equipo importante. Allí hay entrenadores preparados que te enseñan cosas desde pequeño. Yo he sido autodidacta.

-¿Cuáles son las virtudes de Prieto como futbolista?

-Soy un goleador. El gol para mí es lo máximo. Voy bien de cabeza, tengo una buena pierna derecha y soy rápido. Además, no intento nunca cosas que no están a mi alcance.

-¿Y sus defectos?

-Técnicamente no tengo un gran nivel y mi pierna izquierda deja mucho que desear. La tengo sólo para apoyarme.

-¿Qué siente al estar rodeado en la clasificación del *Pichichi* por hombres como Zamorano?

-Un gran orgullo. Ellos lo tienen más fácil que yo. En los equipos modestos los delanteros tenemos menos ocasiones. Sinceramente nunca pensé estar donde estoy. Todavía me llama mucho la atención que un gol mío pueda verse por televisión.

-El 26 de mayo termina la Liga. ¿Cuántos goles cree que habrá logrado Prieto entonces?

-Espero llegar a los 15 o 16. Si lanzase los penaltis, podría llevar dos o tres goles más. Sueño con ser, algún día, el *Pichichi* de la Primera División.

-¿Permanecerá el Mérida en Primera, subirá el equipo de su ciudad, el Leganés,...?

-Creo que seguiremos en Primera. Con un poco de suerte y mejores arbitrajes tendríamos algunos puntos más. Respecto a si el Leganés subirá a Primera, es muy difícil. Le falta entorno. En Leganés la gente es del Real Madrid o del *Atleti*, y pocos van a ver al Leganés.

-¿Y usted, de qué equipo es?

-Soy madridista.

-¿Cómo valora las declaraciones de su presidente, Pepe Fouto, en las que afirmaba que su precio es de 300 millones? ¿Ha tenido alguna oferta?

-Bueno, este es el precio de mi cláusula de rescisión, pues aún me quedan dos temporadas de contrato con el Mérida. Personalmente no he tenido ninguna oferta, nadie se ha dirigido a mí y si el club tiene alguna, lo ignoro. Mi deseo es seguir en el Mérida.

Carlos González

Un saco de goles

Juan Manuel Prieto, nacido en Madrid el 30 de junio de 1971, es de los pocos futbolistas que ha pasado por todas las categorías nacionales antes de llegar a Primera, y ha cimentado su carrera a base de goles, en todos los equipos en que ha estado. Jugó en los juveniles del Goe, un equipo modesto de Leganés, Atlético de Madrid, La Salle y Parla, y tras su etapa juvenil debutó en Tercera con el primer equipo del Parla. Dos temporadas más tarde, dio el salto a Segunda B y jugó con el Leganés, Cacereño y Levante. Hace dos temporadas, pasó a engrosar la plantilla del Mérida, en Segunda A. Con el equipo extremeño logró el ascenso a Primera, y se convirtió en el máximo goleador del equipo con diez goles, pero a final de la campaña pasada estuvo a punto de volver al Leganés. Sergio Kresic apostó por él y ahora le devuelve la confianza con sus goles. Lleva 13 (dato contabilizado hasta la jornada 34). Y es que el Mérida ha fichado a cuatro arietes esta temporada, Pisarev, Lluís, Pogodin y Guerrero y ninguno le ha quitado el sitio. Por algo será.

LAS FRASES

Virtudes

"Soy un goleador. El gol es lo máximo para mí. Voy bien de cabeza, tengo una buena pierna derecha y soy rápido. No intento nunca cosas que no están a mi alcance".

Llegar a Primera

"Es más fácil llegar a Primera desde la cantera de un equipo importante. Allí hay entrenadores que te enseñan. Yo he sido autodidacta en muchas ocasiones".

Aurelio García

Bazar

EASO-CUP'96

Entre el 7 y el 13 del póximo mes de julio se disputará en San Sebastián la segunda edición de la EASO-CUP, un torneo internacional de futbol a 7 con tres categorías: Chicas (mayores de 16 años), Aficonados (mayores de 18 años) y Veteranos (mayores de 30 años). Los partidos se diputarán en campos de hierba artificial y las finales se jugarán en el complejo deportivo de Anoeta, sobre hierba natural. El torneo se disputará en su primera fase en grupos de cuatro por liga. La segunda fase es por eliminatorias. El número máximo de jugadores por equipos es de 15, y sólo 10 podrán actuar en cada partido. La duración de los partidos será de dos tiempos de 25 minutos cada uno. El precio de inscripción es de **22.000 ptas** por equipo más los gastos de alojamiento (tres clases diferentes) y la fecha máxima para la inscripciónes el 31 de mayo, aunque se puede pagar hasta el 15 de junio. Interesados, dirigirse a **GURESPORT AGENCIA DEPORTIVA**, C/ Vitoria- Gasteiz, 1. 20009- San Sebastián. **Teléfono y fax: (9) 43- 311887.**

DEVOR-OLOR BOTAS

DEVOR-OLOR acaba de lanzar en España sus nuevas plantillas DEVOR-OLOR BOTAS, las primeras y únicas diseñadas especialmente para cualquier tipo de botas.

Esta nueva plantilla incorpora la fórmula doble acción DEVOR-OLOR, por lo que absorben el sudor y destruyen el olor a la vez que neutralizan los ácidos que lo originan, como otras plantillas no hacen. Además, no sólo evitan la sensación de *pie-ardiente* en un calzado tan cerrado sino que suavizan el roce del talón en la bota, lo que resulta de gran importancia para el usuario de este tipo de calzado. Nuevas plantillas DEVOR-OLOR. La solución definitiva contra el mal olor. Estas plantillas se pueden adquirir en zapaterías y grandes almacenes.

NIKE, BALÓN OFICIAL DE LA LNFP LA PRÓXIMA TEMPORADA

El nuevo modelo de pelota Nike, el NK 850 LFP, será el balón oficial de la Liga Nacional de Fútbol Profesional la próxima temporada. Este balón de competición aprobado por la FIFA saldrá a la venta en España a partir del próximo mes de julio. Fabricada con poliuretano de última generación, la pelota tiene un grueso de 1,8 mm en lugar de 1,5 y es mucho más suave, más resistente a la abrasión y tiene mayor grado de ipermeabilidad que el poliuretano utilizado convencionalmente por otras marcas. Incluye una capa de 1,1 mm de neopropeno francés que le da un efecto amortiguador y una sensación de mayor control.

Los *colchoneros* ganan el primer asalto del año

GLORIOSO ATLETI

El veterano capitán del Atlético de Madrid, Tomás Reñones, tuvo el honor de levantar la Copa del Rey. Los colchoneros han ganado tres Copas en la presente época.

Ferran Correas. Fotos: José Antonio Albert y Carlos Mira. Enviados especiales a Zaragoza.

SUPERPANTIC

Radomir Antic hizo jugar a estos once jugadores de entrada. De pie, de izquierda a derecha: Molina, Vizcaíno, Caminero, Kiko, Geli y Penev. Agachados: Simeone, Santi, Solozábal, Toni y Pantic.

¿Cómo es posible que este hombre, hace menos de un año, jugara en una Liga tan poco competitiva como la griega y encima en un equipo tan modesto como el Panionios? Increíble. Menos mal, para los aficionados al fútbol en general y para los del *Atleti* en particular, que Radomir Antic le conocía como a su propio hijo y por sólo 75 millones de pesetas le sacó del anonimato para convertirle en uno de los mejores jugadores de la Liga española. Vaya acierto el del serbio. Pantic se ha convertido en el líder del mejor proyecto de Gil. Lanza las faltas como nadie, su disparo es terrorífico y su cabeza divina. Y es que el serbio tiene una inteligencia prodigiosa y ve el fútbol como pocos. En La Romareda dio otra magistral lección de dirección y encima, su cabeza, con la que normalmente sólo piensa, le dio el título al Atlético de Madrid.

CHAPEAU, GUARDIO

Arriba, de izquierda a derecha: Nadal, Busquets, Guardiola, Jordi, Popescu y J. M. Corbella (material). Abajo: Hagi, Amor, Sergi, Celades, Bakero, Figo y Ángel Mur (masajista).

DIOLA

José Mari Bakero y Ronald Koeman han sido los últimos líderes del Barça. Con el holandés en el Feyenoord y el navarro en la recta final de su carrera, muchos se han preguntado quién liderará al once azulgrana en los próximos años. En La Romareda, todas esas preguntas tuvieron respuesta: Pep Guardiola. El de Santpedor sufrió una lesión muscular en el último minuto de los noventa reglamentarios. El Barça ya había agotado los tres cambios y Guardiola, hay que ver lo que ha madurado, no quiso abandonar a sus compañeros en la prórroga. Se situó en una banda para no molestar y lo cierto es que no fue un *medio estorbo*. Todo lo contrario. Su inteligencia le permitió jugar varios balones con acierto con la zurda e incluso cortar una penetración de Toni. Además, no dejó de animar a sus compañeros. Un diez para Pep.

LA CRÓNICA

El Atlético de Madrid ganó el primer asalto. Pantic, en la prórroga, le dio la victoria en una final de Copa decepcionante por la baja calidad del juego. Ni el campeón ni el FC Barcelona estuvieron a la altura de lo esperado. El triunfo rojiblanco, no obstante, fue justo.

El Atlético estuvo mejor posicionado en el campo. Radomir Antic fue fiel a su esquema y huyó de experimentos y cambios. De entrada, situó a sus hombres en los puestos en que vienen lo hacen habitualmente. El Barça, por contra, traicionó su estilo. Johan Cruyff varió inicialmente la posición de algunos de sus pupilos y adoptó un sistema excesivamente conservador.

Como quiera que el Barcelona renunció a tener el balón, el Atlético llevó el peso y la iniciativa del encuentro durante la mayor parte del mismo. Pero los *colchoneros* carecieron de ideas y de *punch*. Así, fueron los azulgranas quienes dispusieron de más y mejores ocasiones. En una de ellas, todavía con 0-0, Jordi cabeceó al larguero.

El Atlético acrecentó su dominio en la segunda parte, pero su victoria no llegó hasta la prórroga, cuando Pantic se anticipó a Roger y Nadal y cabeceó espléndidamente un centro de Geli.

EL PARTIDO EN IMÁGENES

1

2

1. En el poco tiempo que jugó, Celades fue uno de los mejores del Barcelona. El joven jugador, que en la imagen trata de superar la entrada de Santi, se lesionó y tuvo que ser sustituido.

2. La gran ocasión del Barcelona estuvo en este cabezazo de Jordi que repelió el larguero. Era el minuto 78.

3. Por alto, por abajo, bajo palos, en las salidas... Molina estuvo perfecto. El portero del Atlético de Madrid dio en todo momento sensación de seguridad.

4. Ya con 0-1 en el marcador, Caminero dispuso de dos grandes ocasiones para aumentar la ventaja de su equipo. En ésta se aprovechó de un mal entendimiento entre Popescu y Busquets, pero su remate fue despejado por el rumano.

5. Figo desperdició la primera gran oportunidad de gol del Barça. Cabeceó fuera un medido centro de Celades.

La plantilla al completo del Atlético de Madrid celebró en el césped del estadio de La Romareda el título de la Copa del Rey. Ante el Barcelona, los colchoneros conquistaron la novena Copa de toda su historia.

, CAMPEÓN DE LA COPA DEL REY 95-96

EL PARTIDO EN EL FICHERO

Final Copa del Rey

El campo: La Romareda

Miércoles 10 Abril 1.996

El tiempo: 25° C — Agradable

BARCELONA, 0

ATLÉTICO, 1

Precio entradas: de 3.000 a 8.000 pesetas

Espectadores: 33.000

Recaudación: 160.000.000 ptas.

Árbitro: Díaz Vega

Tiempo de juego: 120 minutos

Balón en juego: 112 minutos

Balón parado: 8 minutos

Barcelona		Atlético	
Busquets	6	Molina	8
Celades	-	Geli	7
(Ferrer, 18')	5	Santi	7
Nadal	6	Solozábal	7
Guardiola	6	Toni	6
Sergi	6	Caminero	7
Figo	5	Vizcaíno	7
(Prosinecki, 74')	6	(Biagini, 81')	6
Amor	6	Pantic	8
Bakero	5	Simeone	7
(Roger, 62')	6	Kiko	6
Popescu	6	(Roberto, 84')	6
Jordi	5	Penev	5
Hagi	6	(López, 62')	6

Tarjetas amarillas: 9

Nadal, Bakero, Hagi, Roger, Molina, Santi, Toni, Pantic y Ricardo.

Tarjetas rojas: 2

Solozábal (2A) y Sergi (2A).

LA FIGURA:

Pantic. La 'joya de la Corona' decidió un partido de la forma más impensable. Cuando todo el mundo esperaba un lanzamiento a balón parado del serbio, una entrada de Geli por la banda derecha la culminó el mago del Atlético con un certero cabezazo que se alojó irremisiblemente en la portería defendida por Busquets. La actuación de Milinko Pantic mereció un sobresaliente. De sus botas partieron las mejores acciones *colchoneras* a lo largo de todo el partido. Sus incursiones por banda y sus medidos centros provocaron las ocasiones más peligrosas, amén de materializar la victoria.

ANÁLI

- **Portero-Delantero.** Partidazo de Molina. La actuación del guardameta atlético fue muy completa. Perfecto en las salidas, tanto por alto como fuera de su área, dio seguridad bajo los palos.
- **Lesión de Celades.** Impecable por la banda derecha hasta que una lesión muscular le apartó del partido. Sus incursiones por la banda derecha crearon el mayor peligro del Barcelona. Dio una asistencia a Figo que pudo cambiar el signo del encuentro.
- **Tándem Santi-Solozábal.** Perfecta compenetración de los dos centrales atléticos que taparon todas las entradas de los jugadores barcelonistas. El eje de la defensa fue un frontón en el que se estrelló el ataque azulgrana.
- **Planteamiento atípico.** Una vez más en los grandes partidos y van... el entrenador azulgrana situó a sus piezas en el terreno de juego en función del rival renunciando a sus habituales armas. Así se pudo ver emparejamientos tan atípicos como el de Popescu con Caminero, Figo con Simeone o Guardiola con Kiko.

ASÍ JUGÓ EL BARCELONA

4-4-2: El técnico barcelonista, como en él es habitual, adoptó un planteamiento táctico distinto al habitual. De principio ordenó varios marcajes al hombre, aunque la lesión de Celades motivó una reestructuración de sus hombres. El Barcelona no tuvo la posesión del balón en ningún momento jugando al patadón en la mayoría de ocasiones. El control del centro del campo correspondió la mayor parte del partido al Atlético. Hombres como Figo o Bakero apenas entraron en el juego y los diversos cambios tácticos desorientaron a la mayoría. El ataque azulgrana tampoco existió. A Jordi se le vio muy poco y Hagi, pese a su voluntad, tampoco estuvo fino.

Tiros a puerta	5
Tiros fuera	4
Faltas realizadas	27
Faltas recibidas	17
Córners a favor	7
Córners en contra	10
Fueras de juego	9
Asistencias	0
Tiros a puerta	5
Jordi:	2
Hagi:	1
Prosinecki:	1
Roger:	1

ASÍ JUGÓ EL ATLÉTICO

4-4-2: El esquema de Antic se asemejó al que ha utilizado durante toda la temporada. Sacó el once de gala y fue fiel a su estilo de juego. La línea defensiva estuvo impecable, sin apenas resquicios. Molina hizo el resto siendo un valladar inexpugnable. Pero fue en el centro del campo donde el Atlético supo ganar el partido. La posesión del balón, aunque hubo fases de anarquía total, se decantó del lado rojiblanco, además de las recuperaciones. También la presión fue muy ordenada y en líneas generales los centrocampistas atléticos ganaron la partida a los azulgranas. En punta Kiko y Penev carecieron de mayor profundidad en sus acciones.

Tiros a puerta	5
Tiros fuera	8
Faltas realizadas	17
Faltas recibidas	27
Córners a favor	10
Córners en contra	7
Fueras de juego	1
Asistencias	1
Geli:	1
Tiros a puerta	5
Pantic:	2
Caminero:	1
Kiko:	1
Biagini:	1

ANÁLISIS

● **El factor Pantic.** Pantic, además de decidir el partido con su gol -seguramente el más importante de su carrera-, fue un punto de referencia constante para el resto de sus compañeros. Sin duda, fue el jugador desequilibrante del encuentro.

● **Bajo tono físico de Jordi.** Tras seis meses en el dique seco, al delantero holandés se le vio falto de ritmo de competición. Cuando desde el lejano mes de septiembre Jordi no había jugado los 90 minutos de juego, en la final se vio obligado a disputar los 120 en su totalidad, hecho que acusó en su rendimiento. Mientras, Cuéllar y Kodro no fueron ni convocados.

● **Un triunfo de Antic.** Por fin pudo el técnico serbio saborear las mieles del éxito en el fútbol español. Antic supo dar la mejor réplica posible a todas las variantes introducidas por el técnico rival. El Atlético fue más fiel a su propio estilo de juego y supo salir vencedor.

● **Primer round.** El valor del primer título en juego puede tener repercusiones de cara al desenlace final de la Liga. Al tiempo.

APUNTE

Por qué ganó el Atlético

El Atlético se impuso finalmente porque fue más consistente en todas sus líneas. Supo ser más regular y continuado en el esfuerzo, mientras que el Barcelona jugó más a ráfagas. Esta regularidad y constancia concluyó en una presión que fue metiendo a los azulgrana poco a poco en su área a lo cual también contribuyó la lesión de Guardiola. Pese a que el partido lo pudo ganar cualquiera en un lance de fortuna o en una ocasión puntual, el Atlético fue un justo ganador y demostró ser el mejor equipo.

Juan Carlos Casas

APUNTE

Por qué perdió el Barcelona

El balón tuvo un dueño y no fue precisamente el equipo azulgrana. Cruyff dispuso en esta ocasión un equipo pensado más en función del rival que en desarrollar sus propias armas. Un ejemplo: Guardiola, hombre clave de este equipo, se encargó de la vigilancia de Kiko con lo que el control del centro del campo se resintió decisivamente, ya que la habitual circulación de balón dio paso a balones largos difíciles de jugar. La poca profundidad en ataque hizo el resto. Cruyff no fue fiel a su tradicional sistema de juego.

Xavier Esteve

LA ANÉCDOTA. El Barcelona provocó un último córner sobre el marco atlético en el minuto 120. Busquets, ni cortó ni perezoso, se sumó al ataque cruzando todo el campo como una exhalación. El córner quedo corto, pero Díaz Vega pitó el final a continuación. No hubo tiempo para más.

Bakero: "Este año sólo vamos a perder la Copa"

- ¿Está muy decepcionado por el resultado?

- La verdad es que sí. Todos los jugadores estamos tristes, ya que estábamos muy convencidos de que no se nos iba a escapar esta Copa. Lo único que debemos hacer ahora es ser deportistas y felicitar al Atlético de Madrid.

- ¿No cree que el juego de la final ha sido bastante malo?

- Ha sido el típico partido de una final, en el que ninguno de los dos equipos quiere encajar un gol. Creo que en el encuentro han habido dos partes claramente diferenciadas. En los primeros 45 minutos hemos practicado el juego que nos interesaba. Hemos controlado bien al Atlético y hemos salido bien al contragolpe. El Barcelona ha tenido varias ocasiones de gol. Lo que ha ocurrido es que unas veces hemos estado desacertados y en otras nos han perjudicado las decisiones arbitrales. Díaz Vega no nos ha señalado ni una falta a favor cerca de su área y se ha equivocado en varios fuera de juego. En la segunda mitad y en la prórroga el Atlético ha llevado la iniciativa.

- Lástima de la ocasión de Jordi.

- Sí. En estos encuentros debes aprovechar las ocasiones que tienes, ya que suelen ser pocas. Si hubiera entrado ese remate al larguero a lo mejor los campeones hubiéramos sido nosotros.

- ¿Han influido las lesiones en el resultado final?

- Seguro. Y es que este ritmo de partidos, jugando cada tres días, es una locura. Las lesiones son musculares. En este sentido, el Barcelona está en desventaja con el Atlético de Madrid, ya que ellos han jugado menos partidos.

- ¿Va a influir este resultado en la Liga?

- Nos encargaremos de que no. Estoy seguro de que esta temporada sólo vamos a perder la Copa.

José Mari Bakero está seguro de que el Barcelona va a ganar la Liga. Tras la final de Copa se quejó de la gran cantidad de partidos que está jugando su equipo esta temporada. El de Goizueta achacó a este ritmo infernal el gran número de lesiones musculares de los azulgranas.

LOS NÚMEROS DEL CAMPEÓN

JUGADOR	P.J.	MIN.	GOLES
Molina	11	1020	-
Santi	11	958	-
Caminero	10	840	-
Geli	10	802	1
Toni	10	796	-
López	10	700	2
Solozábal	9	836	-
Pantic	9	713	7
Biagini	9	489	2
Vizcaíno	8	643	-
Simeone	8	624	-
Roberto	8	476	1
Penev	7	462	6
Kiko	6	509	2
Pirri	6	329	1
Tomás	5	377	-
Correa	5	274	3
De la Sagra	3	134	1
Juan Carlos	3	63	1
Fortune	3	53	-
Dani	2	38	-
Cordón	1	90	-

EL CAMINO HACIA EL TÍTULO

2ª Eliminatoria

Almería,	1	At. Madrid,	4
López, Pantic, Penev y De la Sagra.			
At. Madrid,	2	Almería,	1
Penev y Correa.			

3ª Eliminatoria

At. Madrid,	4	Mérida,	1
Kiko -2- y Pantic -2-.			
Mérida,	4	At. Madrid,	4
Correa -2-, Pirri y Biagini.			

1/8

At. Madrid,	1	Betis,	1
López.			
Betis,	1	At. Madrid,	2
Geli y Penev.			

1/4

Tenerife,	0	At. Madrid,	0
Almería,	3	Tenerife,	0
Penev -3-.			

1/2

Valencia,	3	At. Madrid,	5
Pantic -2-, Biagini, Juan Carlos y Roberto.			
At. Madrid,	1	Valencia,	2
Pantic.			

Final

At. Madrid,	1	Barcelona,	0
Pantic.			

Simeone: "Somos los justos campeones"

- ¿Ha sido el Atlético de Madrid el justo campeón de la Copa del Rey?

- Sí. Hemos sido mucho más agresivos que el Barcelona durante todo el partido. Hemos tenido mucho más tiempo el balón en nuestro poder. Además, creo que es justo que gane el título un equipo que ha podido con el Barcelona, el Valencia, el Betis y el Tenerife. Hemos ganado a todos los equipos que se encuentran en la zona alta de la clasificación en la Liga. Supongo que eso querrá decir algo.

- ¿Qué opinión tiene del partido?

- No ha sido bueno, pero es que no recuerdo ninguna final que se juegue a un buen nivel. Ha sido un encuentro con mucha estrategia y con mucho miedo por parte de ambos equipos a encajar un gol. El Barcelona se ha defendido bien, aunque ha tenido sus opciones, como los cabezazos de Jordi y Figo, pero nosotros hemos controlado mejor el juego y hemos sido más inteligentes. Por eso hemos ganado.

- ¿Por qué ha celebrado tanto el título?

Simeone alzó la Copa con rabia. Era un justo premio a la gran temporada del Atleti.

- La pasada temporada lo pasé muy mal. El equipo sufrió mucho y yo estuve mucho tiempo lesionado. Tuve muchos problemas con el hombro. Este partido ha sido mi revancha particular.

- La afición ha estado de nuevo fantástica.

- Como siempre. La afición del *Atleti* siempre ha estado a la altura. Se lo merece por todo lo que le hemos hecho sufrir.

- Y ahora, la Liga.

- Hay que ser humildes y seguir trabajando para lograr hacer historia y ganar el doblete.

Toda la plantilla del Atlético de Madrid se volvió loca de alegría cuando el colegiado asturiano Manuel Díaz Vega señaló el final del encuentro. Los rojiblancos se despidieron de su público arrodillados en el centro del campo y realizando ya la tradicional ola.

OPINION

JUAN PEDRO MARTÍNEZ

TAL PARA CUAL

Las crónicas de un partido se suelen articular tomando como punto de referencia el resultado final. Es por eso que parece que el Atlético de Madrid fue un claro, justo y merecido campeón de Copa. Así se debe considerar también si se toma como punto de referencia ese viejo axioma que dice que el mejor es siempre el que tiene la gracia, el don y el acierto de marcar un gol más que el rival.

La realidad, sin embargo, de lo visto en La Romareda dice que el encuentro fue muy igualado, que Barcelona y Atlético de Madrid disputaron un partido mediocre y lleno de miedos y que ninguno hizo más méritos que el otro para alzarse con el triunfo.

El Atlético pareció tener una actitud más ambiciosa y llevar el peso del partido durante más minutos, pero su fútbol lento, pesado y falto de recursos se estrelló repetidamente contra la zaga azulgrana, salvo en el gol de Pantic.

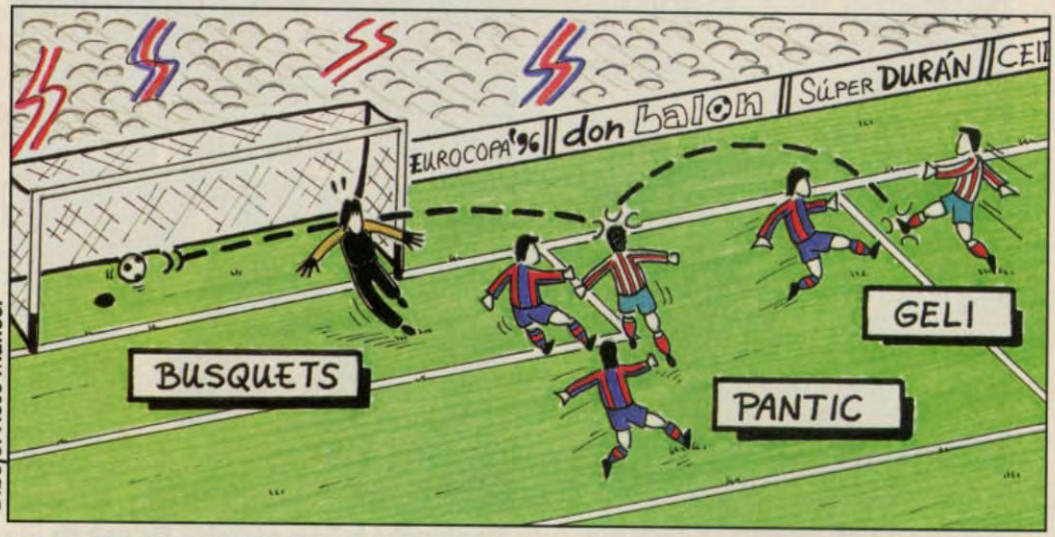
El Barcelona jugó a verlas venir, renunció a su estilo ofensivo y se dejó dominar, pero por contra demostró tener más fútbol en sus botas y moverse con más peligro y verticalidad en las inmediaciones del óptimo Molina.

Fue, en resumen, un partido decidido por una acción aislada y por una serie de factores que se aliaron en esta ocasión a favor de los rojiblancos.

UN DIEZ PARA LAS DOS AFICIONES

Hubo alguna carga policial. Algunos entraron bengalas y petardos a La Romareda. Pero fueron acciones aisladas. Ambas aficiones tuvieron un buen comportamiento durante todo el día por las calles de Zaragoza y posteriormente en las gradas de La Romareda. 15.000 azulgranas y 15.000 rojiblancos animaron sin cesar a sus equipos. Los *culés* en el fondo norte, los *colchoneros*, en el sur. 400 autocares, tres trenes y multitud de coches particulares habían trasladado desde Madrid y Barcelona a los aficionados a Zaragoza. No hubo problemas entre ellos. Es más, muchos entonaron cánticos conjuntamente en contra de su eterno rival, el Real Madrid.

A guardar el orden contribuyeron las excepcionales medidas de seguridad previstas para la final. Un diez para las fuerzas del orden y el amplio despliegue policial. 1.160 efectivos (700 policías nacionales, 130 policías locales, 100 miembros de la Guardia Civil, 180 empleados de seguridad del Real Zaragoza y 50 miembros de seguridad de la Casa Real). En definitiva, en la final de la Copa del Rey ganó el juego limpio.



Dibujo: Xosé Manuel

0-1 El Atlético de Madrid ganó la Copa del Rey gracias a este gol de Pantic. El catalán Delfí Geli realizó una buena jugada por la derecha. Su centro fue rematado de cabeza en el primer palo por el serbio. Era el minuto 13 de la primera parte de la prórroga.

1. Ambas aficiones animaron a sus respectivos equipos sin parar durante los 120 minutos de juego. Las gradas estuvieron llenas de colorido. Por suerte, los incidentes fueron mínimos y sólo se tuvo que atender a siete personas.

2. Muchos seguidores del Atleti llegaron a Zaragoza vestidos de indios, haciendo honor al nombre con el que también son conocidos los colchoneros. Otros se pintaron la cara o la cabeza, como este aficionado del FC Barcelona.

3. Toni y Molina quisieron llevarse un recuerdo de la final y decidieron cortar la red de la portería. A Molina, por cierto, Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I le comentó a la hora de recibir la Copa que jugase más retrasado.

- El Atlético de Madrid llegó a Zaragoza el martes a las seis de la tarde. Se hospedó en el hotel Melià Corona de Aragón, en pleno centro de la capital aragonesa.

- El Barcelona arribó a Zaragoza el martes a la una de la tarde. Se concentró en el hotel Casino de Zaragoza, sito en la localidad de Alfajarín, a diecinueve kilómetros de la ciudad del Ebro.

- Por ganar la Copa del Rey, la plantilla del Atlético de Madrid se repartirá 200 millones de pesetas. Los jugadores del Barcelona tenían una prima de 125 millones.

- La recaudación fue de 160 millones de pesetas. A esa cantidad hay que sumarle los 120 millones que pagó la televisión y la publicidad estática. El Atlético de Madrid, el Barcelona y la Federación Española de Fútbol se repartieron, a partes iguales, 240 millones de pesetas. El Zaragoza se quedó con 50 millones.

- La Federación Española aprovechó el encuentro para celebrar una Asamblea. En ella, se decidió que las próximas elecciones a la presidencia se realizarán el 30 de mayo.

- Adidas, por su parte, presentó el uniforme que lucirá la selección española en la Eurocopa y el balón con el que se jugará dicha cita, el Questra Europa. Por cierto, la final se debía jugar con este balón, algo que rechazaron ambos equipos. Para azulgranas y rojiblancos, el balón tiene poco peso y menos cuerpo que el normal.

...Y AHORA, LA LIGA

Cruyff: *"La derrota en la Copa no nos va a afectar, pero espero que los árbitros nos dejen en paz"*

Antic: *"Con menos presión y la Copa en el bolsillo, el camino hacia la Liga será más fácil"*

No es la primera vez que Barcelona y Atlético luchan codo a codo por el título de Liga. La última vez fue en la temporada 90-91 y el trofeo tomó asiento en las vitrinas del Camp Nou. Ni tampoco es inédito que se lo jueguen todo a una carta en el coliseo azulgrana. El más cercano precedente fue en el campeonato 84-85 y los catalanes tuvieron suficiente con un empate para llevarse el gato al agua. De momento, la historia reciente habla a favor del Barcelona, pero el pasado no cuenta. Si a los números nos remitimos, lo más fresco e indicativo es que esta temporada el conjunto de Antic ya ha superado en dos ocasiones al de Cruyff. De momento, sólo una cosa es segura: el partido será, más allá del nivel de juego, el más intenso de los últimos tiempos. El Barcelona, implacable perseguidor del Atlético durante todo el campeonato, necesita la victoria como agua de mayo. Los *colchoneros*, tras ocho meses en la cima, venderán cara su piel. La Copa no decidió la Liga. La Liga se gana en la Liga. Quien la quiera, que gane en el Camp Nou.

Los dos grandes protagonistas del fútbol español en la campaña 95-96 volverán a verse las caras el próximo sábado. Esta vez se juegan la Liga. Azulgranas y rojiblancos paralizarán de nuevo la España futbolística.

OPINIÓN

SANTI TRUBAT

MARCAR LA DIFERENCIA

En la década de los '70 el público del Camp Nou abucheaba a Rexach y aplaudía a Cruyff. En los '80 silbaba a Carrasco y ovacionaba a Schuster. Después machacó a Busquets e idolatró a los Laudrup, Koeman, Stoichkov y Romario. Era un rito secular de riguroso cumplimiento en el coliseo azulgrana: encumbrar a los extranjeros y juzgar severamente a la gente de la casa. Pero todo cambia. Resulta que ahora los pitos son para los foráneos y las flores para los canteranos. Lógico. Los actuales extranjeros del Barcelona marcan la diferencia, pero para mal. Sólo Popescu, destruyendo más que creando, se salva de la quema. Y así es difícil ganar un título. La final de Copa fue un claro ejemplo. Mientras Figo, Hagi y Prosinecki no daban una a derechas y Kodro lo veía desde la grada, Pantic surgía en el momento clave para resolver. A eso se le llama marcar la diferencia... para bien. El nivel de las plantillas azulgrana y rojiblanca es similar. Este nuevo Barça pedestre, más *clementista* que *cruyffista*, puede ganar la Liga, pero sufre porque le falta ese alguien que decida. Simeone, Pantic y Penev, cada uno a su manera, sí lo hacen. El papel de unos y otros en estas cinco jornadas que restan decantará la balanza de un lado u otro.

LOS PROS DEL BARCELONA

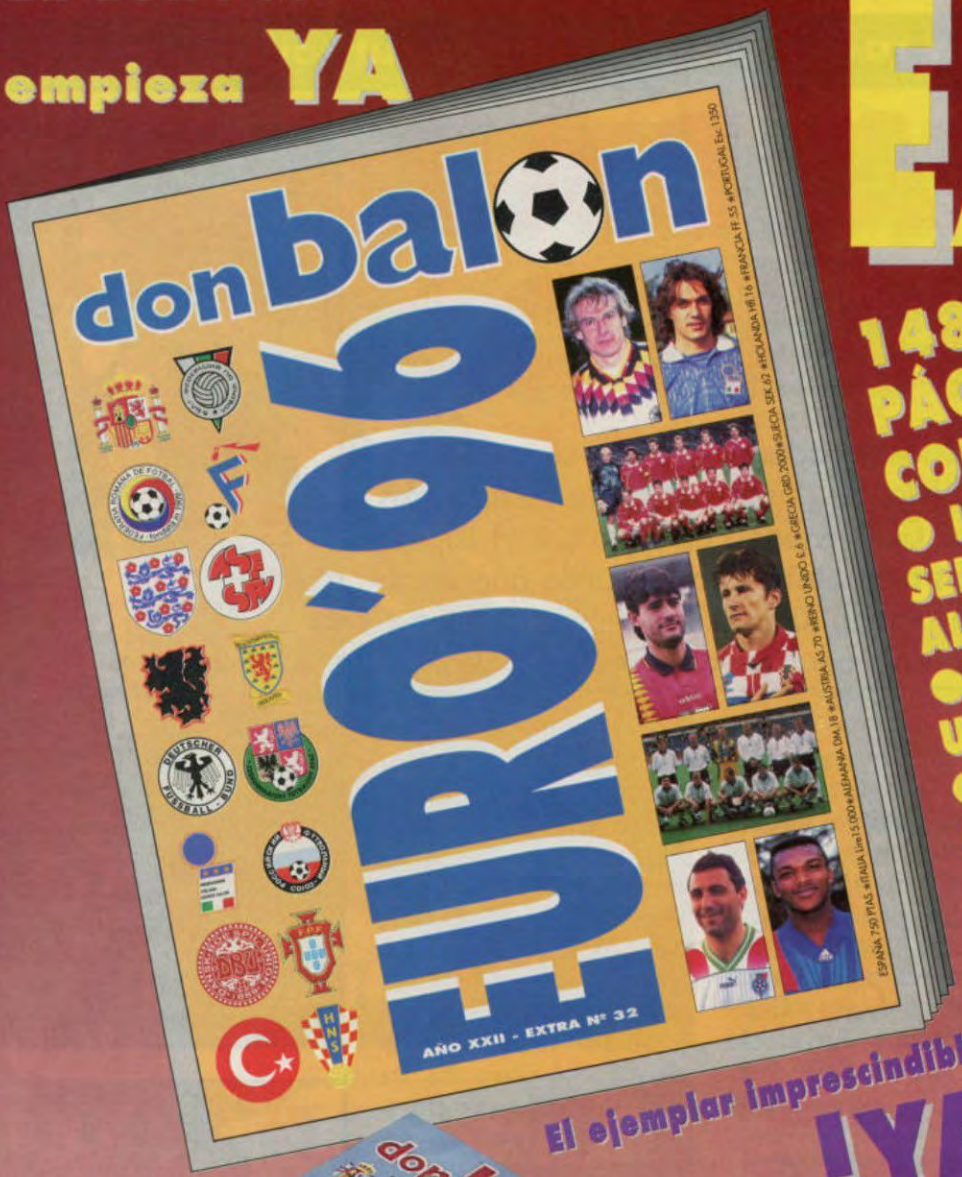
- El conjunto azulgrana suele jugar mejor bajo presión. Están obligados a ganar a los rojiblancos para no perder comba en el campeonato de Liga.
- El factor campo puede ser determinante. Lo mismo que el equipo, la afición barcelonista responde siempre masivamente a citas como la del sábado. El ambiente será impresionante.
- El Barcelona todavía no ha perdido un sólo partido en su estadio en lo que va de Liga. En casa juega más relajado y ofrecen su mejor fútbol.

LOS PROS DEL ATLÉTICO

- Al contrario que su rival, los *colchoneros* se desenvuelven mejor lejos del Calderón. Por otra parte, mientras los equipos pequeños se le atragantan, contra los grandes acostumbra a jugar a su mejor nivel.
- La victoria en la Copa les da seguridad para repetir triunfo. Además, ya han ganado dos veces al Barcelona este año.
- Las lesiones en el equipo rival pueden ser determinantes. El Barça está debilitado.

La EUROCOPA empieza YA

EXTRA



148 PÁGINAS CON...

- LAS 16 SELECIONES AL DETALLE
- 350 JUGADORES UNO X UNO
- SEDES
- ESTADIOS
- HISTORIA
- CURIOSIDADES
- LA GUIA PARA VIAJAR A INGLATERRA

500 FOTOS A TODO COLOR

El ejemplar imprescindible para seguir la EUROCOPA...

¡YA! EN SU KIOSKO O LIBRERÍA

don balon NÚMERO UNO EN FÚTBOL

Un amplio ramillete de jóvenes futbolistas están pre

VAN A DAR EL SALTO

Como cada año son varios los jugadores que por sus condiciones técnicas y físicas son objeto del deseo por parte de los clubs de Primera. En la actual los Guti, Manel, Ezquerro, Javi López, Manuel... son algunos de los más destacados. A poco que sigan manteniendo su proyección actual, la próxima temporada estarán defendiendo la camiseta de un equipo de Primera División.

Xavier Esteve

En la presente temporada hay varios jugadores revelación que están certificando una notable proyección en sus equipos. Una figura en ciernes es el joven mediapunta del filial madridista **Guti**. Es peligrosísimo con el balón en los pies. Sus llegadas al área contraria llevan siempre peligro. Además es un gran recuperador de balones. Guti es el claro exponente del futbolista que dará el salto a la máxima categoría (de hecho ya ha jugado tres partidos), ya sea en el primer equipo o cedido a otro Primera.

En su misma situación está **Gómez**, prometedor interior derecho que dio el salto al primer equipo de la mano de Valdano. Se mueve por la banda derecha, es un gran trabajador y nutre de buenas asistencias a los hombres en punta. Por sus condiciones también debería dar el salto definitivo. Otro jugador con unas grandes posibilidades es el cerebro del filial, **Jaime**. Asume el papel de organizador en el eje de la medular distribuyendo el juego con criterio. Por su parte, sus compañeros **Alvaro**, **García Calvo** y **Fernando Sanz** ya se han integrado plenamente en la disciplina del primer equipo.

Guti es el claro exponente del futbolista que la próxima campaña jugará en Primera

HOMBRES-GOL

Como casi siempre los delanteros están en el punto de mira de la mayoría de ojeadores a la hora de reforzar sus plantillas de cara a la próxima temporada. Esta campaña curiosamente es un jugador nacional el que encabeza el *Pichichi* en Segunda a diferencia de otros años. El delantero del Logroñés, **Manel**, es con 22 goles (datos contabilizados hasta la jornada 31) el jugador más certero dentro del área. Es un delantero de rompe y rasga. De gran envergadura, destaca por su juego aéreo. **Manuel**, delantero del Extremadura, es otro ejemplo. Su excelente rendimiento esta temporada ha permitido al conjunto de Almendralejo estar luchando por los primeros puestos de la clasificación.

Otro hombre que está ofreciendo un gran rendimiento es el delantero mallorquinista **Morales**, cedido por el Sporting hasta final de temporada. Su concurso y sus goles le han permitido al equipo de Bartolomé Beltrán luchar por el ascenso. También el punta **Serrano** es uno de los hombres

Juan Navarro

Juan Navarro

reparados para demostrar su valía en Primera División

TOP-25

NOMBRE	DEM.	CLUB	EDAD
Manuel SERRANO	a.	Alavés	23
DIEGO López	c.	Almería	22
Imanol ETXEBERRIA	p.	Athletic B	23
Patricio Rubio, PATRI	c.	Barcelona B	22
Javier ROCA	d.	Barcelona B	22
Josep SETVALLS	c.	Barcelona B	21
A. José González, PADILLA	d.	Extremadura	26
MANUEL Alfredo Mosquera	a.	Extremadura	27
Rafael Pascual, RAFITA	c.	Getafe	21
Goran STJOILKOVIC	a.	Getafe	25
José Angel PALOMINO	c.	Hércules	22
Fco. JAVIer LÓPEZ	c.	Leganés	22
MIGUEL ANGEL Muñoz	a.	Leganés	26
ALFREDO Sánchez	c.	Leganés	23
MANEL Martínez	a.	Logroñés	22
José Luis MORALES	a.	Mallorca	22
Enrique Burgos, KIKE	p.	Mallorca	25
Jochen KIENTZ	c.	Mallorca	23
Txomin NAGORE	c.	Osasuna	21
Santi EZQUERRO	c.	Osasuna	19
Antonio DÍAZ	c.	Osasuna	26
José M. Gutiérrez, GUTI	c.	R. Madrid B	19
Antonio GÓMEZ	c.	R. Madrid B	22
JAVIer GONZÁLEZ	a.	Sestao	22
VÍCTOR Manuel Fdez.	a.	Toledo	21

El centrocampista del Leganés, Javi López (foto arriba izq.), es uno de los jugadores más destacados de la categoría. Palomino (foto arriba), interior izquierdo del Hércules, es una de las piezas clave del conjunto de Manolo Jiménez. Por su parte, el delantero del Alavés Serrano (foto izq.) está certificando que posee un gran olfato goleador.

Los delanteros Manel, Manuel y Morales, que encabezan el *Pichichi*, están muy cotizados

más en forma de la categoría. El Espanyol mantiene una opción de recompra sobre el jugador, surgido de sus categorías inferiores. Otros goleadores cotizado son el serbio **Stjoilkovic** del Getafe, un delantero muy oportunista y técnicamente bien dotado, por el que se ha interesado el Rayo, y **Miguel Angel** del Leganés, punta imaginativo con un regate en corto desequilibrante.

VOLANTES DE LUJO

Un jugador que está sorprendiendo por sus grandes prestaciones esta temporada es el interior izquierdo del Leganés **Javi López**. Su futuro, no obstante, ya está definido. Entrará como moneda de cam-

CRACKS

El futuro de Javi López está en el Sevilla tras el traspaso de Suker al Real Madrid

bio por el fichaje de Suker por el Real Madrid y el próximo año jugará en el Sevilla. La excepcional campaña del conjunto de Sánchez Duque tiene también en **Alfredo**, un producto de la cantera que se incorpora con facilidad al ataque, y **Gerardo** a otros centrocampistas clave.

Palomino es el jugador más destacado del equipo líder de la Segunda División A, el Hércules. Desde su ascenso al primer equipo alicantino su progresión no ha cesado. Es un interior izquierdo que, vista la actual trayectoria del equipo, seguirá siendo una de las piezas clave del equipo en Primera. También la pareja **Lledó-Pavlicic**, que conforma el eje de la defensa del equipo alicantino son toda una garantía.

VALORES *ROJILLOS*

En el Osasuna, por su parte, se está abriendo camino una nueva hornada de jóvenes futbolistas, entre ellos **Nagore**, un gran centrocampista defensivo, y **Ezquerro**, un mediapunta con gran llegada y goleador, que son sus máximos exponentes. Los otros componentes más destacados del equipo son **Enériz**, un delantero que ve muy bien los espacios libres, **Aitor Fresán**, defensa de envergadura insuperable por alto, y **Lacruz**, uno de los comodines del equipo. Igualmente, aunque no ha surgido de la cantera rojilla, destaca como centrocampista organizador el ex salmantino **Díaz**, uno de los peones clave.

En el Mallorca también hay varios jugadores de gran proyección. Su guardameta titular, **Kike**, está llevando a cabo una excep-

Juan Navarro

EL FILÓN DE LOS EQUIPOS FILIALES

De todos es conocido la enorme proyección que supone para los chavales del Real Madrid, Barcelona y Athletic de Bilbao (únicos clubs que cuentan con el equipo filial en Segunda) poder darse a conocer en la categoría de plata del fútbol español. La posibilidad de dar el salto a Primera es más factible para ellos que son conscientes de que si no suben al primer equipo, posiblemente puedan recalar en otro conjunto de igual categoría. En la presente temporada varios futbolistas están destacando por su rendimiento. En el Real Madrid, además de los defensas centrales García Calvo y Fernando Sanz, de parecidas características y que ya han debutado ambos con el primer equipo, sobresale el mediapunta Guti -que ya ha disputado varios minutos con el primer equipo-, un prodigio de verticalidad. Alvaro (que entra asiduamente en las convocatorias de Arsenio) y Gómez también han contado con diversas oportunidades en la primera plantilla. No está tan fino el filial barcelonista. Seguramente la ausencia de los jugadores de la 'Quinta del Calvo' -la mayoría dieron el salto a principios de temporada- ha sido un handicap demasiado grande. Únicamente el centrocampista **Patri**, el lateral **Roca** -que ha jugado con la sub.21-, el interior **Setvalls** y el portero **Arnau** apuntan alto. Muy irregular también la campaña de los *cachorros* del Athletic. Su jugador de mayor proyección es el guardameta **Etxeberria**.

Guti (foto arriba) ya ha jugado tres partidos con el primer equipo madridista. Patri (foto arriba derecha) es el cerebro del filial azulgrana. Los goles de Manuel (foto derecha) han situado al Extremadura en lo más alto de la clasificación.

Osasuna asiste al nacimiento de una nueva *Quinta* entre la que destacan Nagore y Ezquerro

Carlos Mira

Juan Navarro

cional campaña. Está cedido por el Athletic, pero Beltrán ya ha pedido precio por él. **Copado**, un mediapunta de enlace llegado del fútbol alemán, es otra de las notas positivas del equipo. **Stankovic**, jugador zurdo de vocación ofensiva, y **Kientz**, un centrocampista de gran fortaleza física son sus otros puntales. Además, el joven lateral zurdo **David** es otro valor prometedor.

En el Extremadura, además de Manuel, su portero **Amador**, un prodigio de seguridad y colocación, y el central **Padilla** han permitido al conjunto de Almendralejo luchar por el ascenso. Otro futbolista con proyección es el centro organizador del Getafe, **Rafita**, que distribuye el juego con gran visión. Los delanteros **Javi González** del Sestao y **Víctor**, cedido por el Tenerife al Toledo, son también jugadores en alza.

NOMBRES PROPIOS

José Luis MORALES. 02-08-73. Empezó la temporada jugando en el Sporting, pero debido a que Rezza no contaba con él fue cedido hasta el 30 de junio al Mallorca. En el conjunto bermellón se convirtió rápidamente en el revulsivo. Con 11 goles es el máximo goleador del equipo. Es un punta hábil y oportunista.

José M. Gutiérrez, 'GUTI'. 31-10-76. Uno de los jugadores revelación del campeonato. Procedente del juvenil, es un centrocampista zurdo rapidísimo. Organizador y goleador al mismo tiempo, este mediapunta pisa el área rival con facilidad. Sus once goles lo certifican. Uno de los futuros más sólidos del Real Madrid.

Manuel Martínez, 'MANEL'. 03-11-73. El delantero riojano es con 22 goles el *Pichichi* de la categoría. Ariete corpulento, oportunista y buen rematador. Va muy bien por alto. Varios clubs de Primera ya se han interesado por sus servicios.

Fco. Javier López, JAVI LÓPEZ. 24-08-73. Su gran rendimiento está constituyendo una sorpresa, dado su pobre papel la campaña anterior. El jugador catalán del Real Madrid fue cedido esta campaña al Leganés. Juega pegado a la banda izquierda, incorporándose al ataque con rapidez. Posee un gran disparo de zurda.

MANUEL Alfredo Mosquera. 10-08-68. Su concurso en el Extremadura está resultando vital para el excelente papel del equipo. Manuel, surgido de la cantera del Depor, es un punta veloz que sabe ganar la espalda a sus defensores. A sus 27 años, ya se ha comprometido con el Compostela para los tres próximos años.

Patricio Rubio, 'PATRI'. 04-09-73. Es el *cerebro* del filial barcelonista. Pese a sus excelentes condiciones técnicas parece que no acaba de desplegar todo su juego. No obstante, el centrocampista andaluz es un hombre versátil que se puede adaptar a más posiciones. Además de su visión de juego, posee un gran disparo.

Antonio GÓMEZ. 01-08-73. Jorge Valdano le dio la alternativa en el primer equipo al igual que a Alvaro o Guti, pero la llegada de Arsenio al banquillo le ha devuelto al filial. Gómez es un interior derecho que juega pegado a la banda. Tiene una buena llegada al área y reparte muchas asistencias de gol.

SANTI EZQUERRO. 14-12-76. En esta joven promesa de 19 años están depositadas muchas de las esperanzas del conjunto navarro para retornar a Primera. Es un mediapunta de fácil llegada y goleador. El Atlético de Madrid está tras sus pasos.

José Angel PALOMINO. 22-07-73. Interior izquierdo de gran proyección. Desde su llegada al Hércules ha sido titular fijo con todos los entrenadores que han pasado por el banquillo. A sus 22 años este mediapunta surgido de la cantera puede dar el salto a Primera en cualquier momento. Posee un gran disparo con la zurda.

Manuel SERRANO. 10-09-72. Segunda temporada en el Alavés de este escurridizo y hábil punta. Serrano fue uno de los artífices del ascenso del conjunto vitoriano a Segunda A, y de la actual buena marcha del equipo. Cuando pisa el área es imprevisible. Además, sus goles están valiendo su peso en oro.

don balón
POR EL MUNDO

HIT PARADE

ADB

WYNALDA ▲

El delantero internacional norteamericano tuvo el honor de conseguir el primer gol de la *Major League Soccer*. Wynalda desequilibró el encuentro inaugural, que enfrentaba a su equipo, el San José Clash, con el Washington United en el minuto 88. El primer partido de la nueva Liga Profesional estadounidense fue bastante malo.

Carlos Mira

BARESI ▲

El veterano defensa italiano se ha convertido ya, con 502 partidos, en el jugador que más veces ha vestido la camiseta del Milan en la Liga. Franco Baresi debutó en el Milan el 23 de abril de 1978, en un encuentro en el que los *rossoneri* derrotaron al Verona por 1-2. Baresi, en estos 502 partidos, ha conseguido doce goles.

SÓCRATES ▼

Poco ha durado la experiencia del exinternacional brasileño en Ecuador. Sócrates ha abandonado el banquillo de la Liga Deportiva Universitaria de Quito cuando sólo se han disputado cinco jornadas del campeonato. Y es que los resultados han sido bastante malos para un equipo que aspira a ganar el título de Liga.

ADB

RIZZITELLI ▼

El atacante italiano parece ser uno de los principales culpables de la delicada situación por la que atraviesa el Torino, equipo amenazado con el descenso a la *Serie B*. Rizzitelli es acusado por los aficionados de no emplearse al máximo de sus posibilidades para provocar el cese de Francesco Scoglio. El técnico fue destituido la pasada semana.

'Guerin Sportivo'

BROLIN JUGARÁ EN PORTUGAL

El internacional sueco Thomas Brolin cambiará de aires el próximo 30 de junio. Fichó hace tres meses por el Leeds cansado de ser suplente en el Parma. En Inglaterra, sin embargo, tampoco le han ido demasiado bien las cosas. No ha logrado hacerse con la titularidad en el Leeds y ya ha anunciado que no piensa seguir en su actual club. Los dos grandes de Portugal, Oporto y Benfica, están dispuestos a hacerse con los servicios de este delantero que no ocuparía plaza de extranjero tras la sentencia del Caso Bosman.

Juan Navarro

'Onze Mondial'

'Guerin Sportivo'

EQUIPO DE LA SEMANA

MANCHES

'Empics'

El atacante internacional Andy Cole, que llegó al Manc... he procedente del Newcastle, ha marcado 10 goles en el pr... es

LA LISTA DE JACQUET

El seleccionador francés, Aimé Jacquet, ya tiene prácticamente decidida la lista definitiva de 22 jugadores que acudirán a la Eurocopa de Inglaterra. De no producirse alguna baja por lesión será la siguiente. Porteros: Lama (París SG), Barthez (Mónaco) y Martini (Montpellier). Defensas: Angloma (Torino), Leboeuf (Strasburgo), Blanc (Auxerre), Lizarazu (Girondins), Desailly (Milan), Roche (París SG), Di Meco y Thuram (Mónaco). Centrocampistas: Deschamps (Juventus), Karembeu (Sampdoria), Zidane (Girondins), Pedros (Nantes), Lamouchi y Martins (Auxerre), Djorkaeff -en la foto- y Guérin (París SG). Delanteros: Dugarry (Girondins), Ouèdec (Nantes) y Loko (París SG). Jacquet, de momento, no cuenta con Ginolã y Cantona.

EL *DREAM TEAM* BRASILEÑO

A pesar de que en Brasil ya se han iniciado las competiciones de 1996, la prestigiosa revista 'Placar' ha elegido el mejor once del campeonato brasileño del pasado año. Un equipo para echarse temblar: Wagner (Botafogo) - Zé María (Portuguesa), Carlos Gamarra (Internacional de Porto Alegre), Andrei (Juventude Caxias do Sul), Marcos Adriano (Santos) - Leandro (Botafogo), Jamelli (Santos), Donizete (Botafogo) - Tulio -en la foto- (Botafogo), Giovanni (Santos) y Renato Gaucho (Fluminense). De entre estos once jugadores, 'Placar' ha elegido al habilidoso delantero de 23 años Giovanni como mejor jugador de 1995.

Carlos Mira

LA NUEVA ESTRELLA GALA

Se llama Sabri Lamouchi, tiene 24 años y juega en el Auxerre. En su segundo año en Primera, este medio de origen árabe se ha convertido en la gran revelación del campeonato francés. Su rendimiento ha sido tan bueno que tras jugar tres partidos con la selección, su presencia en la Eurocopa está asegurada. Dotado de buena técnica y con temperamento, destaca por su polivalencia.

...TER UTD.

...hester United el pasado verano ...esente campeonato.

El delantero francés Eric Cantona, con varios goles decisivos, ha provocado que los de Old Trafford hayan desbancado al Newcastle de Kevin Keegan de la primera plaza de la *Premier League*. El conjunto que dirige Alex Ferguson, además, está en condiciones de hacer doblete esta temporada, ya que jugará la final de la *Cup* ante el Liverpool en Wembley el próximo 11 de mayo. El once tipo de los *diablos rojos* en los últimos encuentros es el siguiente: Schmeichel - Gary Neville, Bruce, May, Philippe Neville - Sharpe, Butt, Keane, Giggs - Cantona y Cole.

FLASHES

- El centrocampista alemán Steffen Freund ha renovado su contrato con el Borussia Dortmund hasta 1998. Ha rechazado ofertas del Bayern Munich y del Anderlecht.

- El Gremio ganó la Recopa sudamericana al imponerse al Independiente por 4-1. Burruchaga adelantó a los argentinos. Jardel, en dos ocasiones, Adilson y Paulo Nunes marcaron para los brasileños.

- El Metz se adjudicó la Copa de la Liga al derrotar en la final al Lyon. El partido acabó con empate a cero. El Metz ganó en la tanda de penalties.

- La joven promesa portuguesa del Sporting de Lisboa Dani, actualmente cedido al West Ham, ha fichado por el Benfica para las dos próximas temporadas.

- El Benfica también pretende al central del Slavia de Praga Jan Suchoparek. Tiene 26 años y estará presente en la Eurocopa de Inglaterra con la República Checa.

- El Sporting de Lisboa, por su parte, sigue buscando un portero para la próxima temporada. El objetivo número uno de los de Alvalade es el noruego Erik Thorsvedt, que acaba su contrato con el Tottenham el próximo 30 de junio.

- Michele Padovano abandonará la Juventus. Por 300 millones de pesetas se convertirá en jugador de la Sampdoria.

- El Nápoles, por su parte, pretende fichar al delantero yugoslavo del Bastia Drobnjak, actual máximo goleador del campeonato francés.

El día 6 se inició la M.L.S. con el firme propósito de ha

EL SOCCER QUIERE EXPLOTAR

Juan Navarro

Juan Navarro

La Liga profesional de fútbol norteamericana se puso por fin en marcha hace apenas unos días. Diez equipos divididos en dos conferencias se disputarán a lo largo de más de seis meses el primer título de la nueva competición. Para ello, la M.L.S. cuenta con un presupuesto cercano a los 6.500 millones de pesetas con la garantía de sustentar la Liga al menos los tres próximos años.

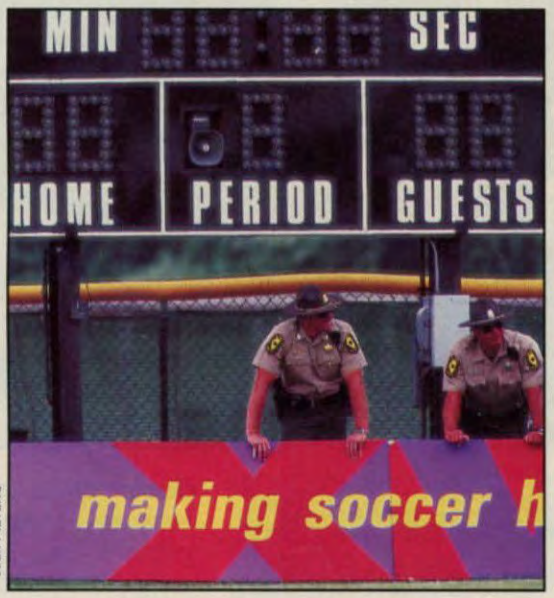
Xavier Esteve

Por fin la Liga de Fútbol profesional USA es una realidad. La M.L.S. ha empezado a tope. Los equipos los ha formado la propia Liga, no los clubs. Una larga lista de unos 60 jugadores han sido escogidos por los clubs y seleccionados en un determinado orden para que posteriormente la propia Liga los haya asignado a los diversos clubs según su criterio, al más puro estilo de los *draft* en la NBA.

Unicamente las principales estrellas no han tenido que pasar por el trance de ser adjudicados a un determinado equipo, ya que en su caso se han tenido en cuenta otras circunstancias. Por ejemplo, el portero internacional mexicano Jorge Campos jugará en Los Angeles Galaxy, debido a la gran colonia mexicana que habita en la ciudad californiana. Otro mexicano, el veterano goleador Hugo Sánchez, lo hará en el Dallas Burn, donde también hay una gran colonia hispana.

La estrella estadounidense Tab Ramos jugará por los NY/NJ Metrostars que es la zona

acerse un hueco entre los deportes de masas de E.E.U.U.



Juan Navarro

La MLS ha asignado a los clubs a los jugadores según su criterio, al estilo de los *draf* en la NBA

El Rose Bowl de Los Angeles (foto arriba) será el estadio que tendrá una mayor cabida de espectadores. Es casi seguro que la oficina central de la MLS se trasladará de Los Angeles a Nueva York para que la implantación de la nueva competición tenga una mayor cobertura a todos los niveles. Se pretende que el 'soccer' se haga un hueco entre los deportes de masas de EE.UU.

Colorado Rapids

Jugadores asignados: Marcelo Balboa (D), Dominic Kinnear (C), Roy Wegerle (A) y Shaun Bartlett (A).
Portero: Khalil Azmi.
Defensas: Denis Hamlett, Steve Trittschuh, Brian Bates, Troy Edwards, Scott Cannon, Matt Kmosko, Ian Butterworth y Josh McKay.
Centrocampistas: Felipe Rodríguez, Brian Hurley y Joel Shanker.
Atacantes: Jean Harbor, Scott Benedetti, Lance Hill y Eric Puls.
General Manager: Rich Levine.
Entrenador: Bob Houghton.
Dirección: 555 17th St. Suite 3350 Denver CO 80202.
Tel.: 303 299-1570
Fax: 303 299-1580

Dallas Burn

Jugadores asignados: Hugo Sánchez (A), Leonel Alvarez (C), W. Rodríguez (C) y Mark Santel (C).
Portero: Mark Dodd.
Defensas: Tom Soehn, Lawrence Lozzano, Jimmy McGeough y Ed Puskarich.
Centrocampistas: Brian Haynes, Rene Ortiz, Gerell Elliot, Jorge Flores, Steve Keller y Gabriel Gentile.
Atacantes: John Kerr, Ted Eck, Jason Kreis, Richard Farrer y Jimmy Glenn.
General Manager: Billy Hicks.
Entrenador: David Dir.
Dirección: 2602 Mc Kinney, Suite 200 Dallas TX 75204.
Tel.: 214979-0303
Fax: 214979-1118

Kansas City Wiz

Jugadores asignados: Preki (C), Frank Klopas (A), Vitalis Takawira (A) y Mike Sorber (C).
Porteros: Jeff Causey y Phil Wellington.
Defensas: Sean Bowers, U. Okafor, Terry Woodbury y Samuel Ekeme.
Centrocampistas: Mark Chung, Scott Uderitz, Kevin Koetters y Billy Baumhoff.
Atacantes: Peter Isaacs, Eric Eichmann, Tommy Reasoner, Nyanforh Peters, Alan Prampin y Ken Snow.
General Manager: Tim Latta.
Entrenador: Ron Newman.
Dirección: 706 Broadway St. Suite 100 Secaucus Kansas City MO 64105.

Los Angeles Galaxy

Jugadores asignados: Jorge Campos (P), Eduardo Hurtado (A), Mauricio Cienfuegos (C) y Dan Calichman (D).
Portero: David Kramer.
Defensas: Robin Fraser, Mark Semioli, Curt Onalfo y Manny Motajo.
Centrocampistas: Jorge Salcedo, Joey Leonetti, John O'Brien, Brad Wilson, David Beall y C. Jaguande.
Atacantes: John Garvey, Joey Kirk, Harut Karapetyan, Adan Villalvazo y Garfield Shaw.
General Manager: Danny Villanueva Jr.
Entrenador: Lothar Osiander.
Dirección: 1640 S Sepulveda Blvd Los Angeles CA 90025.
Tel.: 310445-1260
Fax: 310445-1270

San José Clash

Jugadores asignados: Eric Wynalda (A), John Doyle (D), Ben Iroha (D) y Michael Ermenalo (C).
Porteros: Dave Salzwedel y Tom Liner.
Defensas: Tim Martin, Oscar Dragicevich y Rafael Amaya.
Centrocampistas: Paul Bravo, Altimont Butler, Rhett Harty, Paul Holocher, H. Gutiérrez y Kevin Grimes.
Atacantes: Jeff Baicher, Jeff Betts, Víctor Mella, Gabe García y Carlos Farias.
General Manager: Peter Bridgwater.
Entrenador: Laurie Calloway.
Dirección: 1265 El Camino Real Santa Clara CA 95050.
Tel.: 408241-9922
Fax: 408554-8886

M.L.S.

Donadoni, Hugo Sánchez, Campos, Etcheverry y Valderrama serán las principales figuras de la MLS

Bernd Schuster y Michael Laudrup son dos de las figuras que pueden recalar pronto en la Liga norteamericana.

Juan Navarro

Carlos Mira

LA *LEGIÓN* EXTRANJERA DE LA M.L.S.

JUGADOR	PAIS	CLUB	DEM.
AZMI	Marruecos	Colorado Rapids	p.
BUTTERWORTH	Inglaterra	Colorado Rapids	c.
BARTLETT	Sudáfrica	Colorado Rapids	a.
L. ALVAREZ	Colombia	Dallas Burn	c.
RODRÍGUEZ	Uruguay	Dallas Burn	c.
HAYNES	Trinidad	Dallas Burn	c.
H. SÁNCHEZ	México	Dallas Burn	a.
OKAFOR	Nigeria	Kansas City	d.
EKEME	Camerún	Kansas City	d.
PREKI	Yugoslavia	Kansas City	c.
TAKAWIRA	Zimbaué	Kansas City	a.
ISAACS	Jamaica	Kansas City	a.
CAMPOS	México	L. Angeles Galaxy	p.
CIENFUEGOS	El Salvador	L. Angeles Galaxy	c.
HURTADO	Ecuador	L. Angeles Galaxy	a.
SHAW	Jamaica	L. Angeles Galaxy	a.
IROHA	Nigeria	San José Clash	d.
ERMENALO	Nigeria	San José Clash	c.
BUTLER	Jamaica	San José Clash	c.
MELLA	Chile	San José Clash	a.
KHUMALO	Sudáfrica	Columbus Crew	c.
A. PAZ	Uruguay	Columbus Crew	a.
FRASER	Cánada	New England	d.
AUNGER	Cánada	New England	c.
SUPERBIA	Brasil	New England	c.
GALDERISI	Italia	New England	a.
DONADONI	Italia	NY/NJ Metrostars	c.
SAVARESE	Venezuela	NY/NJ Metrostars	a.
YALLOP	Cánada	Tampa Bay Mutiny	d.
VALDERRAMA	Colombia	Tampa Bay Mutiny	c.
VASQUEZ	México	Tampa Bay Munity	c.
MILOVAC	Yugoslavia	Washington Utd.	p.
ETCHEVERRY	Bolivia	Washington Utd.	c.
DE OLIVEIRA	Venezuela	Washington Utd.	c.
SUÁREZ	Bolivia	Washington Utd.	a.
DÍAZ ARCE	El Salvador	Washington Utd.	a.

Juan Navarro

ESTOS SON LOS ESTADIOS EN QUE SE JUGARÁ LA LIGA

CLUB	ESTADIO	CAPACIDAD	(Actual/MLS)
Colorado R.	Mile High	76.123	18.500
Dallas Burn	Cotton Bowl	67.700	25.425
Kansas City	Arrowhead	73.873	27.528
Los Angeles	Rose Bowl	100.092	28.000
San José Clash	Spartan	31.000	19.166
Columbus Crew	Ohio	96.400	18.748
New England	Foxboro	60.312	22.385
Metrostars	Giants	77.000	26.691
Tampa Bay	Tampa	74.317	16.000
Washington Utd.	RFK	56.500	23.865

donde él se crió. John Harkes volverá de Inglaterra para integrarse en el único club con un nombre tradicional, el Washington DC Utd. En ese mismo equipo jugará la estrella boliviana Marco Etcheverry.

POCAS REFORMAS

Se ha hablado de varios cambios que se podrían introducir en la

EL ÚLTIMO INTENTO

A lo largo de la historia han sido varias las ligas profesionales que se intentaron implantar en Estados Unidos, sin ningún éxito, todo sea dicho. La última intentona fue en 1967 cuando se fusionaron las dos ligas existentes en ese momento adoptando el nombre de la North American Soccer League (NASL). Bajo la tutela de la FIFA agrupó a 17 equipos de todo el país. Ocho años después, en 1975, la llegada del mítico Pelé al Cosmos de Nueva York fue portada en todos los periódicos del país. El Giants Stadium empezó a registrar a partir de entonces una media superior a los 30.000 espectadores por partido. Dos años más tarde se incorporaba otro mito del balompié al club neoyoquino, el 'Kaiser' Franz Beckenbauer. Pareció que el *soccer* podía encontrar un hueco entre los deportes de masas de Estados Unidos. Pero fue un falso espejismo. A finales de 1977 la retirada definitiva de Pelé provocó que los aficionados desertaran de los estadios. Y pese a que siguieron llegando estrellas del viejo Continente -Cruyff fichó por los Los Angeles Aztecas a finales de 1978-, la NASL murió definitivamente en 1985.

ADB

Pelé militó durante tres años en el Cosmos de Nueva York.

El álbum de oro de la NASL

AÑO	EQUIPO	AÑO	EQUIPO
1967	Oakland Clippers	1976	Toronto Metros
	Los Angeles Wolves	1977	New York Cosmos
1968	Atalanta Chiefs	1978	New York Cosmos
1969	Kansas City Spurs	1979	Vancouver Whitecaps
1970	Rochester Lancers	1980	New York Cosmos
1971	Dallas Tornado	1981	Chicago Stings
1972	New York Cosmos	1982	New York Cosmos
1973	Philadelphia Atoms	1983	Tulsa Roughnecks
1974	Los Angeles Aztecs	1984	Chicago Stings
1975	Tampa Bay Rowdies		

reglamentación de la nueva Liga. Sobre el particular, Alan Rothenberg añadió: **"No queremos hacer grandes cambios. No estamos por la labor de hacer una Liga muy diferente a las que se juegan en el resto del mundo"**.

Rothenberg no asumirá en el organigrama de la M.L.S. el papel que se le suponía. La Major League Soccer está buscando a un profesional que lleve las operaciones de la Liga día a día. Su papel se restringirá a ser el de un consejero. El presupuesto con el que parte la Liga ronda los 6.500 millones de pesetas y gracias a este impulso económico la M.L.S. tiene garantizada una vida de tres años. Más adelante se confía en la inversión privada para sustentar la competición.

Columbus Crew

Jugadores asignados: Brian Bliss (D), Doctor Khumalo (C), Brian Maisonneuve (C) y Adrián Paz (A).
Portero: Bo Oshoniyi.
Defensas: Mark Watson, Michael Clark, Ramiro Corales, Shane Batelle y Lawrence Piturro.
Centrocampistas: Brandon Ward, Janusz Michallik, Todd Haskins y Manny Catano.
Atacantes: Brian McBride, Billy Thompson, Marcelo Carrera y Pete Marino.
General Manager: Jamey Rootes.
Entrenador: Timo Liekoski.
Dirección: 77 E Nationwide Boulevard Columbus OH 43215.
Tel.: 614221-2739
Fax: 614221-5050

New England Revolution

Jugadores asignados: Mike Burns (C), Giuseppe Galderisi (A), Alexi Lalas (D) y Jim St. Andre (P).
Portero: Jim Adams.
Defensas: Iain Fraser, Peter Woodring, Ted Chronopoulos, Tom Lips y Richard Weiszmann.
Centrocampistas: Yari Allnutt, John DeBrito, Geoff Aunger, Antonio Superbia y Jorge Alamendi.
Atacantes: Bojan Vukovic, Marquis White, Rob Ukrop, Darren sawatzky y Derk Droze.
General Manager: Brian O'Donovan.
Entrenador: Frank Stapleton.
Dirección: Foxboro Stadium, Route 1 Foxboro MA 02035.
Tel.: 508543-0350
Fax: 508543-1409

NY/NJ Metro Stars

Jugadores asignados: Roberto Donadoni (C), Tab Ramos (C), Tony Meola (P) y Damian Silvera (C).
Portero: Zach Thornton.
Defensas: Matt Knowles, Troy Dayak, Jeff Zaun, Pat O'Kelly y Andrew Restrepo.
Centrocampistas: Ted Gillen, Micky Kydes, Nidal Baba y Walter Bustamante.
Atacantes: Peter Vermes, Eddie Soto, Giovanni Savarese, Khary Stockton, Jorge Acosta y AJ Wood.
General Manager: Charlie Stillitano.
Entrenador: Eddie Firmani.
Dirección: One Harmon Plaza, 8th floor NJ 07094.

Tampa Bay Mutiny

Jugadores asignados: Carlos Valderrama (C), Cle Kooiman (D), Roy Lassiter (A) y Martin Vasquez (C).
Porteros: Mark Dougherty y Scott Budnick.
Defensas: Frank Yallop, Frankie Hejduk y Tayt Ianni.
Centrocampistas: Peter Hattrup, John Diffley, Ivan McKinley, Mike Duhaney, Derek Backman, Nelson Vargas, Zenon Luzniak y Greg Lalas.
Atacantes: Diego Viera, Flavio Ferri y Goran Hunjak.
General Manager: Farrukh Quraishi.
Entrenador: Thomas Rongen.
Dirección: 1408 N Westshore Blvd Suite 1004 Tampa FL 33607.
Tel.: 813288-0096
Fax: 813288-2085

Washington DC United

Jugadores asignados: Marco Etcheverry (C), Chicho Suárez (A), John Harkes (C) y Jeff Agoos (D).
Porteros: Mile Milovac, Garth Lagerwey y Matthew Olson.
Defensas: Erik Imler, Thor Lee, Kris Kelderman, Clint Peay y Said Fazlagic.
Centrocampistas: Shawn Medved, Richie Williams, Brian Kamler, Daniel De Oliveira y Carlos García.
Atacantes: Raúl Díaz Arce, Ben Crawley y Sterling Wescott.
General Manager: Kevin Payne.
Entrenador: Bruce Arena.
Dirección: 13832 Redskin Drive Herndon VA 22071.
Tel.: 703478-6600
Fax: 703736-9451

LA ESTRELLA ES... PABLO

GALDAMES

El cañonero mortífero

El centrocampista internacional de la selección chilena, Pablo Galdames, fue el principal foco de atracción durante el receso veraniego en Chile. Muchos equipos se interesaron por sus servicios pero al final, y tras desechar varias ofertas, fichó por la Universidad de Chile, que pagó cerca de los 45 millones de pesetas a la Unión Española.

Danilo Díaz

Es un gran lanzador de penaltis. La temporada pasada convirtió los diez que lanzó

A finales de la temporada 1993, Pablo Galdames llegó al primer equipo de la Unión Española. Sorprendentemente se ganó la titularidad del conjuntos dirigido por Nelson Acosta y acarició el sueño de jugar la Copa Libertadores de América ya que los *rojos*, desafiando cualquier pronóstico, se clasificaron para el principal torneo sudamericano de clubs.

Empezó actuando de lateral derecho, posición en la cual mostró su capacidad física y su dinamismo. En la Copa Libertadores, se convirtió en uno de los pilares del juego de los *hispanos*, que hicieron un gran papel. Tanto por la banda derecha, donde actuaba como carrilero, como por el centro de la medular *hispana*, Galdames exhibió su movilidad, fuerza y personalidad. Contundente en los marcajes, Galdames tuvo que emplearse a fondo ante los duros centrocampistas uruguayos del Defensor y Nacional, y a los brasileños del Cruzeiro y Sao Paulo.

Y llegaron los problemas. La buena campaña internacional y los asfixiantes problemas económicos provocaron la marcha de los principales jugadores de la Unión. El equipo bajó su rendimiento, pero Galdames se afirmó como hombre clave. Incluso el técnico le confió la capitanía, con apenas 20 años.

En la temporada pasada, el jugador fue la figura de la Unión y el seleccionador, Xabier Azkargorta, se lo llevó a la Copa América. Durante el receso veraniego ha sido la atracción y muchos clubs se interesaron en hacerse con sus servicios. Al final, se lo llevó la Universidad de Chile, la U, y su ilusión es conseguir algo grande con su nuevo equipo y la selección absoluta. De momento el joven centrocampista ya se ha ganado la confianza de su nuevo técnico en la U, Ángel Russo, y está luchando enconadamente con Luis Musrri y Patricio Mardones, titulares indiscutibles en los dos últimos campeonatos, por una plaza en la medular del equipo universitario y actual campeón.

FICHA TÉCNICA

Pablo Galdames Díaz nació el 26 de junio de 1974. Mide 1,71 y pesa 68 kilos. Llegó a la Unión Española procedente del Cobreandino de los Andes. Al poco tiempo debutó en Primera División y se ganó la titularidad. Con los *hispanos* disputó la Copa de Libertadores de 1994. El conjunto chileno llegó hasta los cuartos de final, siendo eliminado por el Sao Paulo. En esta competición, Galdames tuvo un papel destacado. Ha sido internacional en siete ocasiones con la selección absoluta y en una con la selección sub-23. En la última Copa América, jugó la segunda parte ante Argentina y ante Bolivia desde el minuto inicial, y se convirtió en la figura.

MÁXIMA EFECTIVIDAD

Desde su debut en la Unión española, Pablo Galdames demostró su personalidad. En un equipo con nombres importantes supo ganarse un sitio en el once titular *hispano*. Durante 1995 su nombre no sólo destacó por su magnífico rendimiento en el centro del campo de la Unión y el carril derecho. El técnico Nelson Acosta le dio la responsabilidad de lanzar los penaltis, y cumplió con una efectividad total. Los *hispanos* se vieron favorecidos con diez lanzamientos y Galdames convirtió los diez. Ante el Colo Colo, por ejemplo, marcó los dos que lanzó en el mismo partido al guardameta Marcelo Ramírez, especialista en los lanzamientos desde los doce metros.

ASÍ JUEGA

Dotado de una gran fortaleza física y un buen nivel técnico, Pablo Galdames puede actuar como medio centro o como carrilero por la banda derecha. Luchador incansable y buen marcador, asegura la contención en el centro del campo y tiene suficientes fuezas para incorporarse al ataque. Destaca por tener un potente disparo y es un especialista en los lanzamientos de penalti.

Don Balón Chile

El equipo de Maradona se ha convertido e

BOCA JUNIORS BUSCA LA GLORIA PERDIDA

Giuliano Bevilacqua

Tras el paréntesis veraniego, el torneo de clausura de la Liga argentina ha arrancado sin demasiadas novedades. En una competición marcada por una galopante crisis económica, el actual campeón, Vélez Sarsfield, no está cumpliendo las expectativas, ocupa una discreta posición en la tabla y ha cedido todo el protagonismo de la Liga al Boca Juniors de Bilardo, Maradona, Caniggia y Basualdo.

Horacio Viola

Lejos de la euforia de hace dos o tres temporadas, el torneo de clausura del campeonato argentino se ha iniciado sin demasiadas novedades. La crisis económica por la que atraviesa el fútbol en particular y el país en general y la nueva normativa, que sólamente permite a cada equipo hacer dos fichajes entre los torneos de apertura y de clausura ha redundado directamente en los clubs, que se han mostrado muy cautos a la hora de hacer nuevas incorporaciones.

Como acostumbra a pasar en el campeonato argentino, el abanico de candidatos al título es amplio, y hasta seis o siete conjuntos aspiran a cantar el alirón. Antes de iniciar la competición todo el

El Gráfico

en la gran atracción del torneo de clausura

El Boca de Bilardo, Maradona, Caniggia y Basualdo es ya una opción sólida al título

Diego Armando Maradona se ha convertido en la principal atracción del campeonato. La afición confía en él para que Boca gane un título que se le resiste hace años. Abajo, Vélez Sarsfield. Los actuales campeones están protagonizando un inicio de competición muy irregular.

LA INCÓGNITA MARADONA

Diego Armando Maradona está teniendo en Boca Juniors la última oportunidad de su carrera deportiva de lavar su denostada imagen. Su llegada al conjunto bonaerense no fue precisamente fácil. El astro argentino se enfrentó al presidente del club, Mauricio Macri, y a algunos de sus compañeros además de gozar de un trato de favor por parte del técnico Carlos Salvador Bilardo. Todo ello provocó que la relación entre la afición y Maradona se fuera enfriando con el paso del tiempo y la hinchada le empezó a castigar con la indiferencia. Su actitud durante la pretemporada fue duramente criticada por una afición que, ante todo, necesita unos títulos que se le resisten desde hace algunas temporadas. Boca Juniors ya desaprovechó una oportunidad de oro de ganar el título la pasada temporada pero lo acabó perdiendo a tres jornadas del final. Sin embargo, el inicio de campeonato que está protagonizando Boca Juniors de la mano de Maradona ha provocado que la tensión entre jugador y afición haya quedado en un segundo plano. Si el título llega, todo se habrá olvidado.

mundo apostaba por el actual campeón, el Vélez Sarsfield, pero su irregular inicio de temporada le ha condenado a ocupar una más que discreta posición en la clasificación. Tras haberse jugado cinco jornadas, Vélez Sarfield ya se encuentra a cinco puntos del líder, el Boca Juniors de Maradona. El Boca se ha convertido en la gran atracción y revelación de este inicio de competición. La incógnita sobre el rendimiento de Diego Armando Maradona parece que se va desvelando positivamente. A su lado, jugadores de reconocidísima valía como Caniggia o Basualdo -precisamente fichado de Vélez Sarsfield- están empezando a hacer creer a la afición de Boca que este año están capacitados para conquistar un título que se les resiste desde hace demasiadas temporadas y que están obligados a conquistar por historial. El trabajo del ex seleccionador argentino, Carlos Salvador Bilardo, en el banquillo del conjunto bonaerense se ha notado desde el principio y los resultados no se han hecho esperar.

LAS OPCIONES DE OTROS GRANDES

River Plate es uno de los equipos que ha sufrido más cambios desde el final del torneo de apertura. Bonano, ex portero de Rosario Central, ha recalado en el club bonaerense mientras que Sorin y Ramón Medina se marcharon al fútbol italiano y japonés.

La necesidad de títulos del San Lorenzo del ex cadista *Bambino* Veira es parecida a la de River, aunque su principal objetivo se centra en la lucha por el título de la Copa Libertadores. Este trofeo se ha convertido en una auténtica fijación para los *gauchos de Boedo*, que se han convertido en el único grande de Argentina que todavía no ha conseguido este torneo. Para ello, el San Lorenzo ha incorporado al extremo Luis Alberto Carranza, la eterna promesa argentina que no ha acabado de cuajar, y al defensa Almandoz, descrito por el propio Maradona como el mejor líbero que juega en el campeonato argentino.

Mención aparte merecen los dos equipos de Avellaneda. El Independiente, dirigido ahora por el uruguayo Gregorio Pérez, parece ir cada vez a más. Además el equipo tiene todavía un carácter más asesino con la incorporación de José Luis Calderón, el último *pichichi* de la Liga. Por su parte, el Racing de Miguel Brindisi debe luchar un año más contra la historia, e intentar romper el maleficio de 29 años sin conseguir el título. Si supera la presión, debe ser uno de los aspirantes al triunfo final.

Japón ofrece máximas comodidades, tecnolog

EL IMPERIO DEL

...ología punta y una afición joven y volcada con el fútbol...

EL FÚTBOL NACIENTE

El próximo 1 de junio los 21 miembros del Comité Ejecutivo de FIFA decidirán la sede de la Copa del Mundo del año 2002. Mientras tanto, Japón y Corea del Sur trabajan intensamente por mostrar al mundo sus atributos. Para los responsables japoneses, su candidatura aventaja en todo a la de sus rivales coreanos.

Francisco López

Los japoneses se definen como un país "futbolero" y no les falta razón. La J-League crece día a día y se ha convertido ya en el campeonato más importante de Asia.

En Japón nada queda al azar. Todo está planificado hasta en el más insignificante de los detalles. El fútbol no podía ser una excepción y desde que en 1993 entró de lleno en su radio de acción ha crecido de manera sistemática. La planificación, la organización y el trabajo de la Federación y de varias de las más importantes empresas del país han hecho posible que en poco más de tres años el fútbol sea uno de los divertimentos favoritos de sus habitantes, y que la ya famosa Japan League (nombre que recibe su campeonato profesional) se haya convertido en un fenómeno social de primer orden hasta el punto de movilizar en la pasada temporada a un total de 6.400.000 aficionados.

La pasión por el fútbol es ya una realidad en Japón y ahora quiere proyectarla definitivamente al mundo organizando el Mundial del año 2002, el primero que se disputará en el continente asiático y el que según la propia organización japonesa **"será el mejor y más espectacular celebrado nunca"**.

En poco más de tres años el fútbol ha *enganchado* a más de quince millones de japoneses

La candidatura japonesa viene apelando sistemáticamente al "fair-play" y no quiere entrar en lo que alguien ha definido como la "guerra asiática". Principios éticos aparte, lo cierto es que Japón considera su candidatura infinitamente superior a la coreana. Saburo Kawabuchi, presidente de la J-League y director delegado del Comité de Candidatura "Japón 2002" es contundente al respecto. **"Hoy por hoy, Japón aventaja a Corea en todos los aspectos"**.

aspectos: calidad de los estadios, hoteles, comunicaciones, transportes... Además, nuestra Liga es infinitamente superior a la suya a todos los niveles, creo honestamente que tenemos todas las ventajas en relación a los coreanos".

PERFECTA ORGANIZACIÓN

Poder económico y una capacidad organizativa que no tiene comparación en el mundo son los grandes argumentos que abanderan la candidatura japonesa. Ciertamente todos los cabos están ya atados para ofrecer un Mundial pleno de comodidades.

La candidatura japonesa prevee disputar el Mundial en 15 estadios de primerísimo nivel. Todos cubiertos y con una capacidad superior a las 40.000 localidades. Tres de ellos, los de Saitama, Aichi y Yokohama, superarán las 60.000 localidades y serán los encargados de albergar el partido de inauguración, así como las semifinales y la final del torneo. Once de estos estadios van a ser construidos especialmente para el evento y los otros cuatro serán renovados casi en su totalidad, corriendo los gastos a cuenta tanto del gobierno central, como de los locales y de la empresa privada. El fácil acceso a los estadios está garantizado ya que en todos los casos están situados a menos de diez minutos a pie de la estación de tren más cercana.

Todas las ciudades propuestas como sedes superan el millón de habitantes y la mayor distancia que les separa ronda los dos mil kilómetros, lo que en Japón equivale a una hora y media de avión. Tokyo no se encuentra entre las sedes de fútbol, pero sí ciudades muy cercanas como Yokohama, Chiba o Saitana. La facilidad y rapidez de los transportes está garantizada por el famoso tren-bala que llega a alcanzar una velocidad de 260 kilómetros por hora y que cubre una extensión de 1.825 kilómetros a lo largo de todo el país.

El "estadio virtual" permitirá ver un partido que se disputa en otro campo con todo realismo

TECNOLOGÍA PUNTA

Japón asegura también, como no podía ser de otra manera, el Mundial con mayor desarrollo técnico de la historia. Dentro de esta línea ofrece la posibilidad de incorporar lo que se ha dado en llamar el sistema de "realidad virtual", gracias al cual el espectador que esté en un estadio diferente al que se disputa el partido lo podrá ver como si estuviera dentro de él, convirtiéndolo así en un terreno tridimensional. Una novedad tecnológica que ha sido catalogada de "alucinante", aunque deberá contar finalmente con el visto bueno de FIFA para su implantación si finalmente es Japón la candidatura elegida.

Todos los ingresos logrados en los llamados "estadios virtuales" irían destinados al llamado "Fondo conmemorativo de la Copa del Mundo del siglo XXII" con el fin de promover el avance del fútbol en Japón y en el mundo entero.

Entre las novedades tecnológicas propuestas por Japón 2002 también está la de ofrecer a los espectadores una tarjeta en lugar de la entrada habitual con

Quince serán los estadios donde se disputaría el Mundial 2002, de los cuales 11 serán construidos y los otros cuatro serán renovados casi en su totalidad. En la foto de la derecha, el estadio de Hiroshima que tiene una capacidad para 41.806 espectadores.

os serán construidos especialmente para el Mundial

LOS ESTADIOS

CIUDAD	ESTADIO	CAPACIDAD	CIUDAD	ESTADIO	CAPACIDAD
Sapporo	Nuevo	42.300	Shizuoka	Nuevo	49.730
Aomori	Nuevo	41.716	Aichi	Nuevo	62.300
Miyagi	Nuevo	49.281	Kyoto	Nuevo	42.100
Niigata	Nuevo	41.950	Osaka	Renovado	42.988
Ibaraki	Renovado	43.340	Kobe	Renovado	42.020
Saitama	Nuevo	63.060	Hiroshima	Renovado	41.806
Chiba	Nuevo	48.500	Oita	Nuevo	43.254
Yokohama	Nuevo	70.336			

la cual, además de acceder al estadio, podrá solicitar a un ordenador todo tipo d noticias sobre el Mundial, además de información sobre transportes, hoteles, etcétera. En los aeropuertos y estaciones también se podrán utilizar estas tarjetas en las terminales instaladas allí.

PASIÓN POR EL FUTBOL

Legendarias figuras como Bobby Charlton, Franz Beckenbauer, Gary Lineker o Zico apoyan l candidatura nipona. Ellos ven en Japón el marco ideal para albergar un Mundial. Alaban no sólo los aspectos organizativos o tecnológicos, sino también el indiscutible 'boom' del fútbol en el país. Esa es otra de las grandes bazas de la candidatura japonesa. Los datos al respecto son contundentes. 820.939 jugadores federados, más de 12.000 equipos inscritos en los campeonatos escolares y más de 15 millones de personas que de una u otra manera han incorporado el fútbol a sus vidas cotidianas, especialmente jóvenes y niños, con la misma intensidad que cualquier aficionado español, italiano o argentino. Detrás de todo ello está, evidentemente, la Japan League, fundada en 1993 y que con sólo

¿POR QUÉ JAPÓN?

- Porque asegura una perfecta organización y máximas comodidades a todos los niveles.
- Porque ofrece quince estadios de primer nivel y una impresionante infraestructura a nivel de transportes y comunicaciones.
- Porque ofrece una tecnología punta con innovaciones como la del "estadio-virtual" que aseguran un Mundial altamente espectacular.
- Porque cuenta con la J-League, el campeonato más importante del continente asiático, y uno de los más importantes del mundo.
- Porque en un país eminentemente "futbolero", como bien demuestra el hecho de que quince millones de japoneses hayan incorporado el fútbol a su vida cotidiana.
- Porque cuenta con una impresionante infraestructura hotelera y numerosos lugares turísticos que complementan la oferta futbolística.
- Porque no será un Mundial caro y el visitante tendrá la garantía de poder alojarse, comer y desplazarse por unos precios perfectamente asequibles.

Acabar con la imagen de que Japón es u

tres años de vida es ya el campeonato futbolístico más importante de todo el continente asiático y uno de los que importa más figuras futbolísticas y mueve más espectadores y millones de dólares en el mundo entero.

El Mundial japonés espera llegar a 4.000 millones de telespectadores y acoger a cuatro millones de visitantes. Japón quiere ofrecer al mundo entero un Mundial familiar, en el que al igual que ocurre en la J-League acudan las familias al completo a presenciar los encuentros y en el que todo transcurra de manera cordial y agradable.

La oferta japonesa va más allá del fútbol. Japón ofrece lugares de máximo interés turístico como Kobe, Kyoto, Hiroshima, Osaka o Sapporo. Una infraestructura completísima a nivel de transportes y comunicaciones y una red de 6.230 hoteles modernos, funcionales y agradables.

Todo es perfecto si no fuera porque a los ojos del mundo Japón se presenta como un país poco menos que inasequible por sus elevados precios. Acabar con esa idea del alto coste de la vid japonesa es uno de los grandes caballos de batalla de la candidatura.

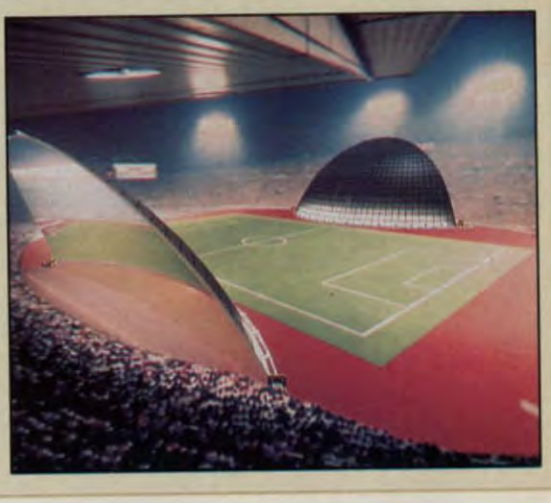
Según Junji Ogura, secretario general del Comité organizador, **"Japón ofrecerá un Mundial de unos costos razonables y perfectamente asequibles para el ciudadano medio de cualquier parte del mundo"**. El Comité organizador ha logrado ya un acuerdo con la "Japan Union of City Hotels" para que ofrezca a los visitantes unos precios moderados y asequibles, y se está negociando con las cadenas alimenticias más importantes del país con el mismo objetivo. El gobierno central también se ha comprometido a través de unos bonos especiales a ofrecer un transporte público al mismo precio que el de los dos últimos Mundiales.

Por unas 10.000 pesetas al día se tendrá comida, alojamiento y bono de transporte

Todo ello ha llevado a la candidatura japonesa a asegurar una oferta de alojamiento-tipo que incluye comida, bono de transporte y alojamiento de 86 dólares (unas 10.500 pesetas) por persona y día.

Y así, con la garantía de unos precios asequibles, estadios nuevos, tecnología punta, transportes y hoteles de primer nivel y una pasión joven pero inmensa por el fútbol espera ganar Japón esta dura batalla por el Mundial del 2002. No es poco, desde luego.

EL "ESTAD



He aquí una maqueta del llamado "estadio virtual", un avance tecnológico que constituye la auténtica joya de la candidatura japonesa.

EL "BOOM"

El Yokohama Marinos fue el campeón del último campeonato japonés. Las dos primeras ediciones del mismo fueron ganadas por el Verdy Kawasaki.

Japón es la primera selección de Asia para la FIFA.

Usted d

- Japón es un país de 124 millones de habitantes y con una extensión de 378.000 kilómetros cuadrados.
- En Tokyo, su capital, viven un total de 11.700.000 habitantes.
- El coste de la vida en Tokyo es 1,12 más alto que en Londres, 1,2 que en Berlín, 1,3 que en Nueva York y 1,4 que en París.
- La Asociación de fútbol de Japón fue fundada en 1921.
- Según el último ranking de la FIFA, Japón es el primer equipo de la Confederación asiática y el 30 en todo el mundo.

un país caro es el caballo de batalla de la organización

DIO VIRTUAL"

El concepto de "estadio virtual" convertirá estadios en los que no se disputan encuentros en auténticos teatros por medio de unas enormes pantallas tridimensionales que brindarán a los espectadores imágenes de alta definición de los partidos que se están jugando en ese momento en otros lugares. La idea se pretende llevar a cabo instalando en un campo de fútbol dos pantallas gigantes convexas de 80x35 metros cada una a través de las cuales llegarían las imágenes. Los jugadores no estarían presentes en el campo, pero aparecerían corriendo y actuando como si estuvieran disputando allí mismo el partido. La transmisión del sonido original de manera conjunta le daría todavía mayor realismo a dichas imágenes. Esta revolucionaria innovación tecnológica es el último as sacado de la manga por el Comité "Japón 2002". En la actualidad está siendo perfeccionada a fin de que, si la candidatura japonesa es finalmente la elegida, le pueda ser presentada a la FIFA con las máximas garantías para que ésta dé su aprobación y acepte su implantación en una Copa del Mundo.

DE LA J-LEAGUE

Fundada en 1993, se puede asegurar que la Japan-League ha sido la causante de esa auténtica fiebre de fútbol que se ha desatado en Japón. Las cifras que giran en torno a la J-League son mareantes y vienen a confirmar claramente su importancia. En los 370 partidos disputados duurante la pasad temporada acudieron un total de 6.439.552 espectadores, lo que dio una media de casi 20.000 espectadores por encuentro, aunque en los encuentros decisivos, o en los que estuvieron presentes los equipos con más tirón, se rebasó siempre la cuota de 45.000 espectadores. La J-League ha sabido también aprovechar la fiebre consumista del japonés y sus productos se han situado entre los más vendidos del país. Los aficionados acuden a los encuentros ataviados con los más increíbles motivos de sus respectivos equipos y es que los 14 conjuntos que el año pasado disputron este campeonato (en el presente la cifra se ha aumentado hasta 16) elaboraron un total de 836 productos diferentes y facturaron la friolera de 150.000 millones de pesetas por este concepto. ¡Casi nada!

ebe saber que ...

- El primer partido de la Japan-League se jugó el 15 de mayo de 1993 y que al mismo asistieron un total de 59.626 espectadores.
- La entradas oscilan entre los 500 yenes (unas 600 pesetas) para los niños, y los 600 y 3.000 (sobre las 3.500 pesetas) para los adultos.
- A los partidos de la J-League suelen acudir las familias en pleno y suelen comer mientras presencian el encuentro.
- De cada diez espectadores que asisten a uno de ellos 5,4 son hombres y 1,3 niños.
- La fiebre por el fútbol ha posibilitado que en este momento haya siete revistas especializadas en Japón.
- El Comité Organizador del Mundial 2002 cuenta ya con 46 patrocinadores oficiales.
- La empresa McDonalds ha sido la primer en asegurar un menú económico durante la Copa del Mundo.
- El Mundial contará con la presencia de 360.000 voluntarios englobados dentro del llamado Club de la Amistad.

Ken Naganuma, presidente de la Federación Japonesa de Fútbol (JFA).

"Vamos a organizar el mayor y mejor Mundial de la historia"

¿Qués es lo primero que ofrece la candidatura japonesa?
-Capacidad, organización, trabajo, compromiso y, sobre todo, amor al fútbol. Nos hemos comprometido ante la FIFA a realizar el mayor y mejor Mundial de la historia y cumpliremos con nuestra promesa.

¿Cree que lo llamados "estadios virtuales" decantarán finalmente la balanza a favor de Japón?
-Nuestra tecnología va a permitir que el mundo asista a una Copa del Mundo ciertamente espectacular... Los "estadios virtuales" permitirían, de entrada, responder a una demanda de entradas que preveemos mucha mayor a la del número de plazas disponibles y gracias a ellos millares de espectadores podrán ver los partidos sintiendo y oyendo como si estuvieran sentados en el estadio donde transcurre la acción. Van a suponer una auténtica revolución tecnológica.

¿Sus detractores aseguran que Japón es prácticamente un recién llegado al llamado mundo del fútbol?
-El fútbol cuenta en Japón con el apoyo de toda la nación y puedo asegurar que somos un país "futbolero". El fútbol tiene que ver con la vida de los japoneses. es el deporte favorito entre los niños. Somos la primera selección de Asia para la FIFA y, por si alguien duda de nuestra estrecha vinculación con el fútbol, ahí está la J-League que el año pasado superó los seis millones de espectadores.

¿Qué valoración hace de su rival, Corea?
-No queremos hablar de la otra candidatura. Nosotros apostamos por el juego limpio, pero creo honestamente que la candidatura japonesa es superior en todos los aspectos a la de Corea.

Mercadillo

ESPECIAL MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
El resto de la sección continuará con el mismo formato con el fin de que las innumerables cartas recibidas no queden desfasadas en el tiempo y los lectores vean publicado de inmediato su mensaje.

■ **ALFONSO SOLER.** Me gustaría conseguir los siguientes pósters: Sergi, Goico, Jordi, Juan Carlos, Busquets, Barça 91-92 y 92-93. También desearía conseguir todo tipo de material del Barça de los últimos cinco años, en especial de los jugadores extranjeros. A cambio, daría pósters del Barça 94-95, Espanyol 95-96, Parma, Bebeto, Nadal, Hagi, Prosinecki, Fran,... y direccionew de los jugadores del Real Madrid, Barça, Athletic,... Escribir a C/ Pilar 2A. 30880- Aguilas (Murcia).

■ **EFRÉN RODRÍGUEZ.** Hola lectores de Don Balón. Desearía recibir material, recortes y pósters de Bergkamp, Popescu, Viali, Caritona y de cualquier jugador del Barcelona. Lo cambio por recortes de lo que me pidáis (si lo tengo). Mandadme 30 ptas en sellos. Escribir a Mirador I. San Agustín- Gran Canaria.

■ **HILARIO DE LA TORRE.** Deseo intercambiar insignias con coleccionistas españoles y extranjeros. Abstenerse los que me piden y no dan nada a cambio. Enviar vuestra lista de repetidas. Yo haré lo mismo. Escribir a C/ escultor Asorey, 6. 1º. 15704- Santiago de Compostela (La Coruña).

■ **SERGIO CARBALLEIRA.** Vendo camiseta del Borussia Dortmund (temporada 94-95, marca Nike, publicidad die Continental, talla XL). El precio es de 5.000 pesetas, gastos de envío incluidas. También vendo cinta de cassette de los Ultra Sur, en la que se oyen cánticos de los partidos al precio de 1.500 ptas (enviar billete de 1.000 en carta y 500 ptas en sellos). No hay límite de pedidos. También intercambio postales de estadios. Escribir a C/ Río Cadavo, 17. 2A. 15500- èrlio-Fene (La Coruña).

■ **DANIEL CANA.** Vendo las siguientes camisetas oficiales: Atlético de Madrid (Puma, Marbella), Juventus (Kappa, Danone, 10), Nápoles (Umbro, Voeillo), PSG (Nike, Commodore-Tourtel), Inter de Milan (Umbro, Fiorucci, 11). Su precio es de 12.000 pesetas. También las cambio por las camisetas del Parma y Lazio de esta temporada. Compro, también, videos del Barça de Basquet con los Epi, Salazábal, Norris,... Escribir a C/ Libertad, 28. 6º A. 28937- Móstoles (Madrid).

■ **JORGE CATALÁN.** Compro álbums de Panini de la Liga española anteriores a la temporada 93-94, de Eurocopas de los años 84, 88, 92 e inferiores y de los mundiales inferiores al 82. Escribir a C/ Murla, 4-14. 46006- Valencia.

■ **FÁTIMA DEL CAÑO.** Me gustaría recibir cualquier tipo de material futbolístico relacionado con Raúl (Real Madrid). A cambio, ofrezco lo mismo de tus ídolos y en especial de la selección. Escribir a Avda Mariano Andrés, 83, bajo, 24008- León.

■ **PABLO FERRER.** Me gustaría conseguir partidos del Bayern de Munich en competiciones europeas de la década de los 80. Mejor si son partidos de alguna final o semifinal. A cambio, ofrezco ejemplares de Don Balón (8 por partido) o bien por 1.100 ptas por partido. Escribir a C/ Historiador Diggs, 7. 15º. 46007- Valencia.

■ **MIGUEL GIMÉNEZ.** Vendo números atrasados de la revista "Super Hincha". Escribir a C/ Actor Rambal, 2 1º. 26100- Burjassot (Valencia).

■ **JOSÉ CARLOS ORTIZ.** Me gustaría formar una peña del Zaragoza en Sevilla. Si vives en dicha localidad y simpatizas con este club, ¿a qué esperas? Escribir a Avda de Andalucía, 55 (B). 41100- Coria del Río (Sevilla).

■ **ANGEL M. RODRÍGUEZ.** Me gustaría conseguir todo lo relacionado con el Calcio (pósters de los principales equipos), pósters, recortes, fotos,... de Maradona, Van Basten, Baresi, Gullit y Maldini. Los compro por Extra-Ligas 89-90, 90-91, 93-94, 94-95, álbums de Panini 86-87, 87-88, diversos pósters, un póster gigante del Real Madrid 85-86 firmado por sus jugadores,... Escribirme a C/ Juan de Austria, 7. 2º C. Avilés.

■ **C.E.C.M.D.** Somos una asociación de coleccionistas de material deportivo que funciona desde 1984. Insignias, postales de estadios, entradas, camisetas,... Editamos un boletín trimestral y un listado de socios anual. Para más información, escribir a Apdo de Correos 34009. 08080- Barcelona.

■ **ANTONIO GASCÓN.** Si me mandas el pin o la postal del estadio del equipo de tu ciudad yo te mandaré lo mismo del Real Zaragoza. No importa categoría i nacionalidad. Escribir a C/ San Lázaro, 8-10, 5º 4ª. 50014- Zaragoza.

■ **SERGIO NAVARRO.** Cambio los pósters: Real Sociedad (94-95), Bebeto, Begiristain, Bayern de Munich (94-95), Nantes (94-95), un póster con Guardiola, Fran, Hierro y Zubizarreta y otro póster en el que salen Möller, Desailly, Esnaider y Zamorano, por los siguientes pósters: Prosinecki, Busquets, Nadal, Popescu, Cuéllar y Zubizarreta.

■ **ALFONSO DE LOS RÍOS.** Colecciono pins. he realizado un listado informático con direcciones de cientos de coleccionistas de insignias. Si coleccionas, envíame un pins de 3ª División o regional, un diskette y 42 ptas en sellos para gastos de envío. También tengo listados de coleccionistas de entradas, pero no colecciono, y club de 70 países. Escribir a C/ González Abarca, 18-B. 1º derecha. 33400- Avilés (Asturias).

■ **JUAN MIGUEL SANTIAGO.** Me gustaría recibir material del fútbol argentino. A cambio, ofrezco pósters, videos, revistas,... del fútbol español. Máxima seriedad y respuesta segura. Escribir a Avda Los Castillo 1013. Vicente Alexandre. 28925- Alcorcón (Madrid).

■ **FRANCISCO ROMANCE.** ¡Atención! Mandadme todo lo que tengas del barcelona y yo os mandaré a cambio todo el material que disponga del Zaragoza o de sus alrededores. Escribir a Urb. Torres de S. Lamberto C/B-5. Chalet 55- A. 50011- Zaragoza.

■ **ANTONIO LÓPEZ.** Compro los siguientes pósters de la revista Don Balón de los jugadores del Barça: Koeman, Eusebio, Goikoetxea, Laudrup, Amor, Stoichkov, Juan Carlos, Salinas y Bakero, además de un póster de la plantilla de los once jugadores más asiduos de la Liga 90-91 con la camiseta Meyba. Pago bien. Escribir a C/ Via Julia 68-70. Entr. 3º. 08016- Barcelona.

■ **INMACULADA MARTÍNEZ.** me gustaría escribirme con forofos del Real Madrid, Betis, Athletic de Bilbao y del Sporting de Gijón. Escribir a C/ Orfeo B/9 P. 1º 6. 28529- Rivas- Vaciamadrid (Madrid).

■ **LUIS ANDRADE DE SILVA.** me gustaría poder cambiar postales de estadios de fútbol. Yo tengo las del Real Madrid y el Atlético de Madrid para poder cambiarlas. También estaría dispuesto a comprarlas. Ruego máxima seriedad. Escribir a C/ Rosalía de Castro, 5 4º 26. 28100- Alcobendas (Madrid).

■ **JAVIER CAÑADAS.** Aviso a los aficionados del Real Oviedo que me gustaría obtener la grabación o copia en sistema VHS del partido de vuelta de la copa de la UEFA entre el Genova y el Real Oviedo. Precio a convenir. Interesados, escribir a C/ Extremadura C2, 2A izquierda. 29640- Fuengirola (Málaga).

■ **JUAN LUIS HERNÁNDEZ.** Vendo el siguiente material: Trivial Sport (2.500 ptas), banderín del Barça (500 ptas), bufanda del Barça (500 ptas) y los pósters de Fran, Kodro, prosinecki, Cuéllar, nadal, de todos los equipos de Primera División y los pins de los equipos de Primera (a 100 ptas cada uno). mandar el dinero y cuando lo reciba os mandaré el material. Escribir a C/ Horno del Oro, 19. 18010- Granada.

■ **PABLO ANTONIO PEREIRA.** Vendo o cambio el siguiente material por material diverso del Atlético de Madrid: bufanda del Barcelona de los Boixos Nois, cojín del Deportivo de La Coruña, póster de Fran, entrevista a Camacho y 200 recortes de 1ª y 2ª División, de futbolistas y de clubs internacionales. Escribir a C/ San Cayetano, 35. 36780- La Guardia (Pontevedra).

■ **TERE AKAYA.** Me gustaría recibir entradas, pins y fotos o postalesde estadios de equipos de Primera, Segunda A y B, tercera División, de Europa y de América. A cambio, ofrezco lo mismo de mi colección. Escribir a C/ Sagunto 160, p1, esc B. 46009- Valencia.

■ **CHRISTIAN BROWN.** Soy coleccionista de fotos a cámara. mandarme una del Real Madrid y yo os mandaré otra de Cruyff, Guerrero, Amavisca, Luis Enrique, Michel, Esnaider, Laudrup, Redondo, Figo, Kodro, Penev e Iván De la Peña. Interesados, escribir a C/ Carlos caamaño, 3. 1º C. 28016- Madrid.

■ **DAVID BECERRIL.** Si me mandas un pin de 2ª A o 2ª B, te mando un pin del Milan o del Ajax. Escribir a Avda Casado del alisal, 49. 4º C. 34001- Palencia.

■ **JUAN CARLOS ALBIN.** Deseo contactar con gente que se halle en disposición de los diarios as y marca, comprendidos entre 1984 y 1993. También me interesan los números 10, 12 y 14 de la revista Real Madrid y números del antiguo boletín del Real Madrid, comprendidos entre marzo del 84 y febrero del 89. Compro los números de la revista Futgal y también me interesan números de la revista As Color. me gustaría comprar la camiseta oficial de la selección española marca Le Coq Sportiv del mundial de Italia 90, que se encuentre en perfecto estado, así como la camiseta del Real Madrid de la temporada 87-88 o 88-89, marca Hummel, publicidad parmalat, color blanco. Me interesan números del Guerin Sportivo de los años 1986-89. Escribir a C/ Artasamira, 12. 4º derecha. 48007- Bilbao (Vizcaya).

■ **MARCELINO CAMBEIRO.** Compro material (fotos, pósters, recortes,...) del Real Madrid a un precio razonable. Mandar lista con precios a C/ Outeiro, 8. 15293- San mamed, Carmota (La Coruña).

■ **LAURA IZQUIERDO.** somos dos hermanas de 13 y 14 años a las que nos gusta mucho el fútbol. Nos llamamaos Laura y Carlos Izquierdo Benítez y nos gustaría intercambiar pins o insignias de cualquier equipo. A cambio os enviaremos el de nuestra ciudad, también el del Rayo Vallecano, Real Madrid o Atlético de Madrid. Elegid el que queráis. También intercambiamos fotos de los jugadores del Real Madrid o Atlético. A cambio, pida fotos de Julen Guerrero, su autógrafo y todo el material relacionado con él. Prometemos contestar. Escribid a C/ Marchamalo, 19. Piso 1º D. 28038- Madrid.

■ **FABIOLA MÁRQUEZ.** Somos dos chicas aficionadas al fútbol argentino, al Real Madrid y a los jugadores Redondo, Caniggia y Batistuta. Deseamos establecer correspondencia con chicos/as de todo el mundo para intercambiar amistad y material futbolístico. (Somos serias). A Óscar Aragonei y Elvira Ramón: estamos esperando sus cartas, sabemos que llegarán. Y a Jesús Sánchez: suponemos que ya no escribirás. Escribir a Avda 13 c/c 80 y 82. Res. Mirasol. Apdo 10-D. Maracaibo- Venezuela.

■ **SERGIO RAMOS.** Vendo las siguientes camisetas: Liverpool de manga corta con nombre y número, talla XL y de manga larga con número. Es de la final de Wembley 95 XL. Sus precios son como si estuvieran nuevos por que son traídas de Liverpool. Escribir a C/ Felisa de Cortés Begoña Real, 3. Urb. Paraíso. 29679- Benahavís.

■ **JAIME BOTELLA.** Soy un chico de 11 años. Tengo material para intercambiar sobre fútbol: cintas de video (españolas, alemanas y europeas), pósters de Michael Robinson, Guerrero y alguno más, Extra-Ligas de periódicos, especial Real Madrid, recortes de muchos jugadores, fotos a cámara del jugador que queráis, cromos nuevos, antiguos y portugueses, gorra de Salenko. Yo quiero pósters y cromos. No compro ni vendo, sólo intercambio. Escribir a C/ Río Balcaide, 2. 41. 46419- Las Palmeras- Sueca (Valencia).

■ **MARTÍN LÓPEZ.** Deseo conseguir a toda costa las siguientes camisetas del Barcelona: naranja con la que ganó la Copa de Europa (marca Meyba), celeste con dos rayas verticales (una azul y otra roja), con la que ganó la Recopa 89 y la clásica azulgrana (marca Meyba) con la que ganó la Liga 91-92. Escribir a C/ Uriarte, 2275. 4º A. 1425- Cap. Federal. Buenos Aires (Argentina).

■ **MIGUEL FERNÁNDEZ.** Hola, rogaría a Luis Miguel Elvira de Vitoria-Gazteiz que me escriba ya que estoy esperando respuesta. Si alguien sabe su dirección que me la mande. Escribir a C/ Vergel, 35- Barrio Concepción. 30205- Cartagena.

■ **PEÑA JUVENIL ESPAÑOLISTA.** ¡Atención! Todos los que deseen hacerse socios de la Peña Juvenil Españolista sólo deberán enviar un giro postal al Apartado de Correos 14069. 08080 de Barcelona por valor de 1.500 ptas. Recibiréis el carnet de socio y una bufanda bordada de la Peña juvenil de regalo. Un saludo a todos los simpatizantes y aficionados de la PJE.

■ **SANTIAGO MOYA.** Desearía material de Michael Laudrup (fotos, revistas, entrevistas, recortes,...) de toda su carrera deportiva, pero sobretodo de antes de llegar a España, y si es posible me gustaría conseguir alguna cinta de video suya. También me gustaría obtener material del Barcelona hasta ante de la llegada de Johan Cruyff. Lo compro a lo cambio por material que os interese. Escribir a C/ Cervantes, 14. 16417- Los Hinojosos (Cuenca).

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

- **Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida.**
- **En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.**
- **Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)**

La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

SERGIO MORENO. ¡Urgente! Desearía vender la camiseta oficial del Real Madrid, color blanco, marca Kelme, de la temporada 94-95, con el número 10 de Laudrup. Precio, 4.200 pesetas. Máxima seriedad. Además, vendo 225 ptas, cada uno, los siguientes pins: Sampdoria, PSG, Milan y Ajax. Cambio fotos de vuestros ídolos (Guardiola, Koeman, Caminero, Fran, Guerrero, Jordi, Nadal, Ferrer, Zubizarreta, Klinsmann,... por fotos del Real Madrid, y en especial de Laudrup, no importa que sean de cuando estuvo en otros equipos. Interesados, escribir a C/ Gran Capitán, 20. 4º D. 28933- Móstoles (Madrid).

Mª ANGELES LORENZO. Vendo bufanda del Atlético de Madrid (1.500 ptas) contrarreembolso, postal de Hugo Sánchez con la camiseta del Atlético firmada, PC Calcio y Goleadores del Mundo (M'90). Si me envías un calendario de bolsillo del Compostela, Salamanca o Mérida, alguno de 2ª División (excepto Mallorca y Osasuna) recibirás una postal del Bernabéu o el pin del equipo de 1ª que quieras. Estoy interesada en contactar con otros coleccionistas. Por cierto, Jorge S. Martín, te pido que me vuelvas a escribir pues he perdido tus señas. Gracias. Interesados, escribir a c/ Santa Liganeia, 7. 2º 3º. 28011- Madrid.

MIKE KUUK. I'm 25 years old student from Moscow. I like Spartak Moskow and magazine DON BALÓN. I want to exchange 8 adges (pins) of Russian teams against magazine DON BALÓN EXTRA- LIGA 95-96. Also I exchange 15 football 8 adges against magazine DON BALÓN CHAMPIONS LEAGUE 95-96. All letters will be answered. Please write in english. Thank you. My adress is Sovhoznaya Street, H-8, Fl- 85. 10-9382- Moscow (Russia).

EUGENIA VILLAR. Somos dos chicas muy merengues y nos gustaría recibir material de Luis Enrique y Michel. A cambio, ofrecemos material de los jugadores de Primera y Segunda y de algunos jugadores extranjeros. Escribir a C/ Talavera, 7. 45662- Alcaudete de la Jara (Toledo).

JOSÉ DÍAZ. Quisiera cartearme con seguidores/ as del Barcelona, Tenerife y con seguidores/as del Milan que hablen español. Interesados, escribir a C/ Racó del Riu Palancia, G-10. 46920- Mislata (Valencia).

JESÚS F. GARCIA ROMERO. Soy coleccionista de cromos y álbums de fútbol de todas las ligas. Tengo más de 10.000 cromos para intercambiar. Escribir a C/ Luis Martínez, 5. 13380- Aldea del Rey (Ciudad Real).

ANDRÉS FERNÁNDEZ. Cambio o compro fotos a cámara de jugadores del Deportivo, Real Madrid o Atlético de Madrid, por material del Real Madrid o de la liga inglesa. Interesados, escribir a C/ José Comide, 10. 6º derecha. 15005- La Coruña.

RAQUEL Y PATRICIA FERNÁNDEZ. Tenemos información de Julen Guerrero, Guardiola, Luis Enrique, Redondo, Raúl, Laudrup y de Jorge Valdano. Si quieres recibir un boletín informativo de alguno de ellos cada tres meses, mándanos 2 fotos tuyas, un sello de respuesta y 300 ptas y recibirás tu primer boletín. Escribir a C/ Pelayo, 14. 1º D. 33690- Lugo de Llanera (Asturias).

JAIME BOTELLA. ¡Atención! Me llamo Jaime y tengo 11 años. Poseo fotos del estadio de fútbol del Caravaca y el del Almansa. También tengo pósters de Michael Robinson y Guerrero y cintas de vídeo de fútbol, gorras, bufandas, cromos (antiguos y nuevos), pins y recortes. Yo quiero pósters y cromos. Antes de mandar póster, comunicar. Escribir a C/ Riu Belcaide, 2. 4º 1ª. 46419- Las Palmeras, Sueca (Valencia).

DEMETRIO CAL. Compro los nueve primeros números de la actual edición de la revista Real Madrid, los números de Don Balón, del 100 al 200, revistas antiguas del Real Madrid, póster de la formación inicial del Real Madrid que ganó la Liga la pasada temporada, el 5-0 al Barcelona editado por AS. Escribir a C/ O Caneiro, 2. 15320- As Pontes (La Coruña).

JUAN CARLOS ALBIN. Deseo contactar con gente que se halle en disposición de los diarios as y marca, comprendidos entre 1984 y 1993. También me interesan los números 10, 12 y 14 de la revista Real Madrid y números del antiguo boletín del Real Madrid, comprendidos entre marzo del 84 y febrero del 89. Compro los números de la revista Futgol y también me interesan números de la revista As Color. me gustaría comprar la camiseta oficial de la selección española marca Le Coq Sportiv del mundial de Italia 90, que se encuentre en perfecto estado, así como la camiseta del Real Madrid de la temporada 87-88 o 88-89, marca Hummel, publicidad parmalat, color blanco. Me interesan números del Guerin Sportivo de los años 1986-89. Escribir a C/ Artasamira, 12. 4º derecha. 48007- Bilbao (Vizcaya).

EVA ROYANO. ¡Por favor! Mandadme todo lo que podáis de Álvaro benito y fernando Sanz. A cambio, os enviaré material de Morales, Ferrer, Raúl, Guerrero, Luis Enrique, Guardiola, Iván De la Peña,... ¡Gracias! Escribir a C/ Solano, 22. 4º A. 28223- Pozuelo (Madrid).

GASPAR FALOMIR. Coleccionista de insignias deportivas cambia postales del estadio Castalia de Castellón por insignias de 2ª B, 3ª y regional, sólo españolas. Seriedad absoluta. Escribir a C/ Enmedio, 119. 2º. 12001- Castellón.

WILNEL V. GUERRERO. Tengo el Real Madrid 1-Barcelona 1 en VHS de esta temporada. Lo cambiaría por alguno de estos materiales. 12 pins, 15 insignias en tela, 15 postales o fotos de estadios, 1 bufanda o 7 llaveros de metal. También tengo una cinta con los "Sólo goles" de las jornadas 4,5,6 y 7. La cambiaría por el mismo material, daría las dos cintas por la camiseta del Deportivo 94-95, de la talla M. También la cambio por otro material, enviar ofertas. Escribir a Edif. Las Samanes, Aptdo 141, Calle Principal, Urb. Los Nuevos Teques, Ruta 1. Los teques- Edo. Miranda (Venezuela).

ROCÍO BLANCO. Me gustaría recibir todo tipo de material relacionado con Michael laudrup. a cambio, os mandaré material de vuestros ídolos.También me gustaría cartear con aficionados al fútbol. Escribir a la Parte-3- La Carrera. 33510- Siero (Asturias).

DAVID GONZÁLEZ. Compro, a buen precio, material relacionado con Johan Cruyff y Enzo Francescoli. Me da igual en el equipo que estuviesen antes. Así mismo, pagaría a buen precio las siguientes números de Don balón en los que sale Cruyff: 18, 19, 71, 72, 227, 347, 631, 776 y 795. Escribir a c/ Bronce, 21. 3º C. 28045- Madrid.

RAFAEL LEÓN. me gustaría que me mandarais todo tipo de material de Paco Buyo. A ser posible me gustaría conseguir una foto firmada. A cambio puedo ofrecer fotos del Betis B, Alfonso, Jarni, Stosic, Jaro, Pier, Ureña, Vidakovic,... Escribir a C/ Virgen de los Dolores, 20. Bl. 1. 2º A. 41940- Tomares (Sevilla).

DEMETRIO CAL. Compro los nueve primeros números de la actual revista del Real Madrid, revistas Don Balón entre el número 110 y el 200 y el póster de la formació inicial del Real Madrid que jugó en Amsterdam contra el Ajax en el primer partido de la Liga de Campeones. Pagaría este póster a buen precio. Escribir a C/ O Caniro, 2. 15320- As Pontes (La Coruña).

CARLOS RAMÍREZ. Me gustaría conseguir postales de todos los estadios de fútbol del mundo. Mandadme lista y precios (no importa si sólo vendéis una). También compro pósters de la plantilla madridista de la temporada 93-94 y todos los anteriores a la 92-93. Los compraría a 100 ptas cada uno. Escribir a C/ Jorge Manrique, 1. Piso 7, puerta 3. 38005- Santa Cruz de Tenerife.

FRANCISCO PAIS. Me gustaría mantener correspondencia con aficionados del Celta o de otros equipos para intercambiar recortes, fotos, entradas,... Interesados, escribir a Avda Atlántida, 35. Urb. La Peregrina Chalet 35. 36208- Vigo (Pontevedra).

ORIOL GARRIZ. Compro, cambio y vendo cromos de fútbol de los últimos años. También compro, a buen precio, los siguientes pins: Cádiz, Burgos, Castellón, Málaga, Murcia, Palamós, Sabadell y Figueres. Contesto a todas las cartas. Máxima seriedad. Escribir a Ctra Santpedor, 224-226. 1º 3ª. 08240- Manresa (Barcelona).

DEMETRIO CAL. Compro los nueve primeros números de la actual revista del Real Madrid, revistas Don Balón entre el número 110 y el 200 y el póster de la formació inicial del Real Madrid que jugó en Amsterdam contra el Ajax en el primer partido de la Liga de Campeones. Pagaría este póster a buen precio. Escribir a C/ O Caniro, 2. 15320- As Pontes (La Coruña).

OLAYA ESCALERA. compro o cambio cualquier tipo de material relacionado con el Real Zaragoza. Escribir a C/ Cuatro Amigos. 29. 30394- Canteras- cartagena (Murcia).

SARA SÁNCHEZ. Somos dos merengues, Mª Rosa y sara. Queremos material del Real Madrid y Julen Guerrero, así como sus direcciones y teléfonos. Escribe y pide material de tus ídolos. Tenemos direcciones de jugadores. Escribir a C/ Del Parque, 12. 30814. Zarzadilla de Totana- Lorca (Murcia).

R.M.T. Soy del Barcelona y desearía conseguir material del Barça. Escribir a C/ Lepanto, 22. Aptdo de Correos 23-658- Jamilena (Jaén).

TONY LEÓN. Vendo lote: Extra-Liga 89-90, 94-95 y 95-96, Extra Italia'90, Extra Zaragoza (Campeón Recopa), Extra Goleadores del Mundo, Todo Fútbol 94-95, Extra Copa de Europa y guía Marca 95-96. Todo por 6.000 ptas o bien por la camiseta del Ajax 95-96 o de la Juventus. también lo vendo por separado. Por último, quisiera cambiar mis pósters de Butragueño, dassaev, martin Vázquez, Kodro,... por pósters o objetos relacionados con el Valencia. Interesados, escrinir a C/ Virgen de la Paz, 27. 46900- Torrent (Valencia).

ANA RUIZ. Soy una supefarota del Barcelona. Mis jugadores favoritos son Figo, De la Peña, Ferrer, Sergi, Guardiola, Stoichkov. Si posees material de estos jugadores y te interesa cambiarlo por material de Guerrero, Raúl, Michel, Caminero, Mijatovic,... Escribir a C/ Vía Viesa de Ciudad Real, 6. 13200- Manzanares (Ciudad Real).

RICARDO PEREZ. vendo álbums de fútbol completos de la Liga 92-93, del Mundial 94 y del Calcio 93-94. Escribir a C/ General Dávila, 5. 2º A. 09006- Burgos.

FRANCISCO DUARTE. Ofrezco una amplia gama de insignias españolas y extranjeras, pins de todos los clubs. Escribe sin compromiso y te enviaré el listado de 4 páginas. Contestación asegurada y máxima seriedad. Escribir a Aptdo de Correos 316, 11300- la Línea (Cádiz).

SONSOLES PEREZ. Me gustaría recibir cualquier tipo de material de mi ídolo Bakero. Si no fuera así, del Barcelona. A cambio, tengo material de cualquier equipo español y alguno extranjero. Escribir a C/ Bajada del Río, 8 2º E. 37900- Santa Marta de Tormes (Salamanca).

AITOR PINDADO. Deseo conseguir los siguientes pins: selección de sudáfrica, Ajax, Milan y Liverpool. A cambio, os mandaré cromos de Raúl, Laudrup, Suker, Molina, Michel, Guerrero, De la Peña,... Si me enviáis dos pins, os mandaré más de 10 cromos del Athletic de Bilbao. Escribir a C/ Tejería, 2. 1º C. 20012- San Sebastián.

DIEGO DEL CERRO. Me gustaría recibir fotos o pósters de Roberto Baggio, Mijatovic, Jarni, Gudelj y Figo, así como los pósters del Mérida, Hércules, mallorca, Villarreal y Sestao. Escribir a c/ Sevilla, 14. 45593- Borgas (Toledo).

JAVIER CARRETERO. Me gustaría intercambiar partidos de fútbol de todas las categorías y épocas de cualquier equipo o selección mundial. Tengo más de 100 partidos. Si amas el fútbol como yo, no esperes más y escríbeme. mandame tu lista de partidos y en cuanto la reciba, te mandaré la mía. Prometo máxima seriedad. Escribir a Avda Virgen de Montserrat 105, sobreático 2ª. 08024- Barcelona.

GABRIEL GONZÁLEZ. Si me envías alguna de estas insignias: Santa Ana, Novelda, Racing malinas, Austria Viena, Sparta Praga, Gornek Zabraze, Viprest Dosza, malmoe, Sparta Trenara, Vasas, Partizan, Kispest Honved, yo te mando cualquiera que me pidas. Escribir a C/ castillo de Madrigal, 3 B. 28037- Madrid.

SERGIO A. LEVINSKY. Vendo colección completa a todo color de LOS MUNDIALES, la historia de los Mundiales de fútbol hasta el de 1994 inclusive, con cuatro vieocassetes VHS con elaboración propia argentina y reportajes a los principales jugadores de todos los tiempos y equipos e imágenes de todos los mundiales. Precios razonables. Escribir a c/ Gascón 1167, 3º C. 1181- Buenos Aires (Argentina).

DAVID GRAS. Cambio póster gigante del Barça 95-96 salido en Sport que esté en buen estado, por 15 pósters de los 50 que yo tengo, entre ellos 5 gigantes. Todos ellos son de equipos y futbolistas conocidos. Tengo todos los equipos menos del valladolid, Salamanca y Mérida. Escribir a C/ Barcelona, 14. 03680- Aspe (Alicante).

GASPAR MARTÍNEZ. Vendo camiseta del Atlético de Madrid firmada por Caminero, Tomás, Toni y Pantic. Todas ellas a 6.000 ptas cada una. Interesados, escribir a Avda Jesús García Naveira, 6. 1º C. 15300- Betanzos (La Coruña).

JUAN CARLOS ALBIN. Deseo contactar con gente que se halle en disposición de los diarios as y marca, comprendidos entre 1984 y 1993. También me interesan los números 10, 12 y 14 de la revista Real Madrid y números del antiguo boletín del Real Madrid, comprendidos entre marzo del 84 y febrero del 89. Compro los números de la revista Futgol y también me interesan números de la revista As Color. me gustaría comprar la camiseta oficial de la selección española marca Le Coq Sportiv del mundial de Italia 90, que se encuentre en perfecto estado, así como la camiseta del Real Madrid de la temporada 87-88 o 88-89, marca Hummel, publicidad parmalat, color blanco. Me interesan números del Guerin Sportivo de los años 1986-89. Escribir a C/ Artasamira, 12. 4º derecha. 48007- Bilbao (Vizcaya).

RUBÉN GONZÁLEZ. Compro banderines de todos los equipos ingleses, italianos, portugueses y españoles. Pago por cada uno 300 ptas. También compro o cambio entradas y pósters. Escribid a C/ Catalunya, 22. 1º C. 48970- Basauri (Vizcaya).

ROBERTO RODRÍGUEZ. Me gustaría recibir fotos a cámara de jugadores y vendo camisa Umbro del Inter de Milan 94-95 y Brasil del Mundial USA '94 a 5.000 y 7.500 ptas respectivamente. Escribir a C/ Ibar, 12. 4º B. 28018- Entrevías (Madrid).

JUAN CARLOS ALBIN. Deseo contactar con gente que se halle en disposición de los diarios as y marca, comprendidos entre 1984 y 1993. También me interesan los números 10, 12 y 14 de la revista Real Madrid y números del antiguo boletín del Real Madrid, comprendidos entre marzo del 84 y febrero del 89. Compro los números de la revista Futgol y también me interesan números de la revista As Color. me gustaría comprar la camiseta oficial de la selección española marca Le Coq Sportiv del mundial de Italia 90, que se encuentre en perfecto estado, así como la camiseta del Real Madrid de la temporada 87-88 o 88-89, marca Hummel, publicidad parmalat, color blanco. Me interesan números del Guerin Sportivo de los años 1986-89. Escribir a C/ Artasamira, 12. 4º derecha. 48007- Bilbao (Vizcaya).

RUBÉN BAEZA. Cambio camiseta del equipo CAM de Brasil de la Primera División con el nº 10 de la temporada 94, verdadera por otra de la 1ª división. También cambio material ultra de varios equipos españoles (fotos, fotomontajes, bufandas,...). Interesados, escribir a C/ Madrid, 72. 3º. 28902- Getafe (Madrid).

FRANCISCO JOSÉ ALVAREZ. Me gustaría recibir material de De la Peña, laudrup, Bebeto, Romario, Bergkamp, Gullit y Van Basten. A cambio, tengo todo tipo de material relacionado con todo el mundo, sobre todo con Italia y España. Escribir a C/ Alfonso I, 4-5 C. 33450- Piedras Blancas (Asturias).

MANUEL ÁNGEL FERNÁNDEZ. Enviame un pin de categoría inferior a 2ª B (inclusive) y te enviaré una foto del Atlético de Madrid, excepto de Molina y Penev. Escribir a C/ Vicente Vallina, 10. 4º C. 33900- Sama de Langreo (Asturias).

Mª BELÉN BLANCO. Tengo todo tipo de material de todos los jugadores. Te lo cambio por lo que tengas de Jordi Cruyff. Si alguien te conoce o si él lee esto, por favor que me escriba. escribir a C/ Barquillo, 9. 37187- Aldeatejada (Salamanca).

YONATHAN ALONSO. Poseo pósters del Athletic de Bilbao, el Real Madrid, de Bebeto, de la selección española. también poseo el calendario del grupo VIII de la Tercera División. Me gustaría cambiar este material que tengo por pósters o bien por cromos de Ediciones Este de la actual temporada. Los interesados en posense en contacto conmigo para intercambiar, escribir a Avda Eladio Perlado, 31, 9º C. 09007- Burgos.

COMPRA DE EJEMPLARES ATRASADOS DE

don balón

A partir del nº 924

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas.
más los gastos de envío que se detallan:

Gastos de envío	Cantidad
160 Ptas.	De 1 a 5 ejemplares.
250 Ptas.	De 6 a 10 ejemplares.

Para envios superiores, ó al extranjero, solicitar información.

FORMA DE PAGO, giro postal, ó en sellos de correo.
También puede retirarlos personalmente
en las oficinas de DON BALON,
Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

75 Preguntas con respuesta

J. A. Vallina

Su nombre cada vez suena con más insistencia en el panorama futbolístico nacional. Radomir Antic, en su segunda campaña al frente del conjunto *carbayón*, dio la oportunidad a varios jóvenes de la cantera de debutar en Primera División, entre ellos él. A sus 24 años recién cumplidos, Oli se ha convertido en uno de los delanteros más prometedores del fútbol español. El joven punta se ha ganado un puesto en la delantera asturiana desbancando a todo un ídolo de la afición como Carlos.

José Palacio

OL

✔ **"El Real Madrid de las cinco ligas consecutivas es el mejor equipo de siempre"**

✔ **"No tengo miedo a Hacienda porque afecta a todos los españoles. Hay que pagar y callar"**

✔ **"Los arbitros tienen una labor complicada, pero algunos se la complican ellos solos"**

✔ **"Me gusta coleccionar pins y artículos periodísticos que hablan sobre mí"**

✔ **"Mi ídolo ha sido Butragueño. Como persona es un ejemplo para los demás"**

✔ **"Me gustaría conocer a Manolo García de 'El último de la Fila'"**

✔ **"La Liga de 22 es abusiva. Una auténtica burrada"**

Carlos Mira

A cada día que pasa le salen más 'novias' a Oli. Al interés de Atlético y Valencia se ha sumado el del Tenerife.

1. ¿Una manía?
-Tengo muchas, en especial jugar siempre con mangas cortas y pantalón grande.

2. ¿Su mejor amigo dentro del fútbol?
-Dos ex compañeros del Universitario, José Alberto y Javier.

3. ¿Ve cerca la llamada de Clemente?
-Es algo posible, un sueño.

4. Renovó con el Oviedo hasta el año 2.000. ¿Significa que renuncia a jugar en un 'grande'?
-No, ni mucho menos, es algo a lo que aspira todo jugador.

5. ¿Su música favorita?
-Música disco y pop español.

6. ¿Qué importancia le concede al dinero?
-Me imagino que la misma que le concede todo el mundo.

7. ¿Comida y bebida preferida?
-Fabada y cerveza con gaseosa, me encantan.

8. ¿Qué opinión tiene de Antic, el técnico que le dio continuidad?
-Es un gran estratega. Conoce el fútbol europeo como nadie. Es muy listo y pone a sus jugadores al 120%.

9. Estudia Empresariales. ¿Tiene algún proyecto para el futuro?
-Es temprano todavía. Estoy en segundo curso y espero acabar la carrera pronto.

10. ¿Es sentimental?
-Sí, bastante.

11. ¿Cuál es su principal virtud?
-Ser amigo de mi amigos.

12. ¿Y su peor defecto?
-Comerme las uñas demasiado.

13. ¿Actor y actriz preferidos?
-Robert de Niro y Kim Bassinger.

14. ¿'El Larguero' o 'SuperGarcía'?
-Son dos buenos programas, no hay porqué quedarse con uno solamente.

15. ¿A quién le gustaría conocer?
-A Manolo García, de 'El Último de la Fila'.

16. ¿Qué defensa le tiene tomada la medida?

75 Preguntas con respuesta

-Ninguno, que yo recuerde.

17. ¿El mejor futbolista que ha conocido?

-Diego Armando Maradona.

18. ¿El último libro que ha leído?

-'Ciento por ciento Stoichkov'.

19. ¿Playa o piscina?

-Playa.

20. ¿Tiene algún ídolo?

-Butragueño, por su comportamiento. Como persona es un ejemplo para los demás.

21. ¿Qué valora más de una mujer?

-La sinceridad y la inteligencia.

22. ¿El estadio, aparte del Tartiere, dónde más le gusta jugar?

-En el Santiago Bernabéu.

23. ¿Qué colecciona?

-Pins y los artículos periodísticos que hablan sobre mí.

24. ¿Estado civil?

-Soltero y con novia.

25. ¿Nombre de mujer?

-Nuria, mi novia.

26. ¿Se compra su propia ropa?

-Normalmente con la ayuda de mi novia; en otras ocasiones yo sólo.

27. ¿Es religioso?

-Sí.

28. ¿Cuál es su libro preferido?

-Leer no es mi mayor pasión, prefiero el cine.

29. ¿Su mejor cualidad como persona?

-Creo que la amistad y mi condición de persona extrovertida.

30. ¿Y la peor?

-Soy un poco cabezón y muy nervioso.

31. Desde pequeño le gustó el Real Madrid, ¿por algún motivo especial?

-No, es algo generacional en mi familia.

32. ¿Qué opina del G.A.L.?

-Menudo lío han armado.

33. ¿Y de E.T.A.?

-¡Basta ya!

34. ¿Cuál es el delantero ideal?

-Hugo Sánchez o quizás una mezcla de Stoichkov y Zamorano.

35. ¿Algún portero le tiene tomada la medida?

-Valencia, se me da bastante mal.

36. ¿Un entrenador?

-Amador, de mi época de juvenil y Radomir Antic.

37. ¿Los arbitros?

-Tienen una labor complicada, pero algunos se la complican ellos solos.

38. ¿González o Aznar?

-Aznar.

39. ¿Se considera el sucesor de Carlos?

-Ojalá sea así. Carlos lo ha sido todo en el Oviedo, es una institución.

40. ¿Qué es lo que más le motiva en el campo?

-El estadio lleno y la portería contraria, o sea el gol.

41. ¿A qué delantero le gustaría parecerse?

-Antes a Van Basten. De ahora a Zamorano.

42. ¿Una ciudad?

-Oviedo, por supuesto. En cuatro años la han dejado preciosa.

43. ¿Qué tiene pensado hacer cuándo se retire?

-Montar mi propio negocio en Oviedo.

44. ¿Es impulsivo o calculador?

-Normalmente impulsivo, aunque no quiere decir que no piense bien las cosas.

45. ¿Es supersticioso?

-En algunas cosas lo soy bastante, sobre todo el día del partido.

46. ¿Cuál es su punto débil?

-La puntualidad. Me gustar ser puntual y no esperar por los demás.

47. ¿Tiene miedo a Hacienda?

-No, porque afecta a todos los españoles. Hay que pagar y callar.

48. ¿Sabe cuánto vale el billete de autobús?

-95 ó 100 pesetas, no lo recuerdo.

49. ¿Es ecologista?

-Sí, me encanta el 'verde' y los montes asturianos.

J.A. Vallina

Juan Navarro

Esta es una formación del Oviedo de la temporada 94-95. En la anterior sólo ha-bía jugado cuatro partidos.

Juan Navarro

El delantero asturiano se ha convertido en el mejor 'artillero' del equipo por delante de Carlos.

50. ¿Cuál es su mayor hobby?
-Ir al cine y comer bien.
51. ¿Qué hará el día de su despedida de soltero?
-No lo sé, pero seguramente algo diferente a lo habitual.
52. ¿Su mejor cualidad como futbolista?
-Está claro que marcar goles, pero me gusta más todavía cuando se valora mi trabajo.
53. ¿Qué idioma le gustaría saber?
-Quiero perfeccionar el inglés que estudie durante la carrera.
54. ¿Qué le gustaría hacer que el fútbol no le deja?
-Practicar otros deportes como el fútbol sala, el esquí, el tenis, la natación...
55. ¿Sus músicos preferidos?
-'El Último de la Fila'.
56. ¿Sueña por las noches?
-Sí. Hablo sólo muchas veces.
57. ¿La Liga de 22 es oportuna?
-Es abusiva. Una auténtica burrada.
58. ¿Le gustaría ser entrenador?
-Creo que sí, no estaría mal.
59. ¿Onopko o Jokanovic?
-Jokanovic es un fenómeno y Onopko lo demostrará. Son dos grandes jugadores.
60. ¿Raúl o Iván De la Peña?
-Raúl.
61. ¿Quién ganará la Copa de Europa y la Liga?
- La Juventus y el Atlético de Madrid.
62. ¿Y la Eurocopa?
-España.
63. ¿Ha tenido ofertas atractivas para irse del Oviedo?
Sí, del Betis y del Valencia.
64. ¿Le gustan los animales?
-Sí, mucho. Tengo dos perros cockers.
65. ¿Hay doping en el fútbol?
-No. El futbolista está muy controlado.
66. ¿Cuida el Oviedo la cantera?
-En los últimos años mucho más que antes.
67. ¿Cuál es el gol que recuerda con más cariño?
-El gol que supuso la victoria ante el Sporting, la temporada pasada.
68. ¿Tiene coche?
-Tengo un Opel Corsa, pero me gustaría tener un Mercedes o un Audi.
69. ¿Cuál es su película favorita?
-Me gustó mucho 'Heat', la última de Robert de Niro.
70. ¿Es accionista del Oviedo?
-No.
71. ¿Cuál es su opinión sobre las Sociedades Anónimas?
-El fútbol es ahora, además de deporte, negocio y una empresa dónde se mueven grandes cantidades de dinero.
72. ¿En qué puesto acabará la Liga el Oviedo?
-Creo que en una posición cómoda; hay equipo para ello.
73. ¿Es celoso?
-Sí, un poco.
74. ¿El dinero da la felicidad?
-No, pero ayuda bastante.
75. ¿Mejor equipo de todos los tiempos?
-El Real Madrid de las cinco ligas consecutivas.

EUROPA EN JUEGO

ITALIA

Atalanta-Cagliari	3-0
Bari-Cremonense	2-1
Inter-Padua	8-2
Lazio-Parma	2-1
Nápoles--Milan	0-1
Piacenza-Torino	1-0
Udinese-Fiorentina	1-0
Vicenza-Roma	2-1
Juventus-Sampdoria	0-3

CLASIFICACION (27ª jornada)

Milan	66	Udinese	37
Juventus	57	Atlanta	36
Fiorentina	53	Nápoles	35
Inter	50	Cagliari	34
Lazio	49	Piacenza	32
Parma	49	Bari	25
Roma	48	Cremonese	25
Sampdoria	47	Torino	25
Vicenza	47	Padua	21

COMENTARIO

El Milan roza ya el titulo con sus manos tras su triunfo en campo del Nápoles (0-1) con un gol de Panucci . La Sampdoria ayudó al Milan al derrotar a domicilio a la Juve (0-3) , con goles de Chiesa,Balleri y Seedorf.

BELGICA

Beveren-Gante	2-2
Malinas-Circulo Brujas	2-1
Seraing-Racing White	0-1
Saint Truden-Aalst	2-2
Harelbeke-Lommel	0-3
Brujas-Lierse	2-1
Ekeren-Charleroi	3-1
Anderlecht-Standard	2-1

CLASIFICACION (31ª jornada)

Brujas	77	Malinas	40
Anderlecht	67	Circulo Brujas	40
Molenbeek	50	Amberes	37
Lierse	49	Saint Truiden	37
Ekeren	47	Aalst	37
Lommel	44	Gante	35
Charleroi	44	Seraing	29
Standard	44	Beveren	26
Harelbeke	43	Warengem	17

COMENTARIO

Con su complicada victoria ante el Lierse el Brujas se proclamó campeón de Liga con 3 jornadas de antelación. El Brujas recupera el cetro de campeón después de tres temporadas consecutivas de dominio del Anderlecht.

COMENTARIO

El Oporto de Bobby Robson derrotó sin problemas a su vecino Salgueiros y quedó a sólo dos puntos de la conquista del título. La emoción en Portugal se centra ahora en la lucha por la Copa de la UEFA y por eludir el descenso

ALEMANIA

Eintracht - Hansa Rostock	1-3
Munich 1860-Uerdingen	2-1
B.M´Gladbach-Colonia	2-1
St.Pauli-Werder Bremen	1-2
Friburgo-Karlsruhe	0-3
Kaiserslautern-Hamburgo	1-2
Borusia Dortmund-Schalke 04	0-0
Stuttgart-Bayern Munich	0-1
Leverkusen-Fortuna Dusseldorf	0-0

CLASIFICACION (28ª jornada)

Bayern Munich	57	Werder Bremen	37
Borussia Dortmund	54	Friburgo	35
B.M Gladbach	47	St.Pauli	33
Schalke 04	40	Bayer Leverkusen	33
Stuttgart	39	Fortuna Dusseldorf	31
Hamburgo	38	Colonia	28
Hansa Rostock	37	Eintracht	27
Munich 1860	37	Kaiserslautern	25
Karlsruher	37	Uerdingen	17

COMENTARIO

El Bayern Munich dio un paso de gigante hacia la conquista de la Bundesliga al ganar en Stuttgart (0-1) con un gol de Klinsmann tras preciosa jugada individual El Eintracht de Frankfurt de Stepanovic perdió en casa y no levanta cabeza.

El campeonato inglés se encuentra al rojo vivo y a tres jornadas del final todo sigue en el aire tanto en cabeza de la tabla como en la zona de descenso. El Everton de Kanchelskis (en la foto) lucha por hacerse con una plaza para disputar la próxima edición de la Copa de la UEFA.

PORTUGAL

Oporto-Salgueiros	2-0
Sporting Lisboa-Belenenses	3-1
Gil Vicente-E.Amadora	0-1
Chaves-Guimaraes	1-2
Leza-Tirsense	3-1
Boavista-Maritimo	1-0
Braga-Uniao Leiria	0-0
Farense-Felgueiras	0-0

CLASIFICACION (30ª jornada)

Oporto	77	Salgueiros	35
Benfica	63	Leza	33
Boavista	57	Gil Vicente	32
Sporting Lisboa	57	Amadora	30
Guimaraes	56	Felgueiras	30
Belenenses	47	Farense	28
Uniao Leiria	43	Tirsense	27
Braga	41	Chaves	25
Maritimo	39	Campomaiorense	23

INGLATERRA

Southampton-Manchester Utd.	3-1
Chelsea-Leeds	4-1
Coventry-Queen´s Park Rgers .	1-0
Manchester City-Sheffield Wed.	1-0
Middllesborough-Wimbledon	1-2
Notthingam-Blackburn	1-5
West Ham-Bolton	1-0
Newcastle-Aston Villa	1-0

CLASIFICACION (35ª jornada)

Manchester Utd.	73	Chelsea	48
Newcastle	70	Middlesborough	43
Liverpool	65	Leeds	42
Aston Villa	62	Wimbledon	40
Arsenal	57	Sheffield Wed.	38
Tottenham	55	Southampton	34
Everton	54	Manchester City	34
Blackburn	54	Coventry	33
Nottingham	53	Queen´s Park	30
West Ham	49	Bolton	29

COMENTARIO

Monkou, Shipperley y Le Tissier fueron los autores de los tres tantos con los que el Southampton derrotó al líder Manchester United. Mark Hughes marcó tres de los cuatro goles del triunfo del Chelsea ante el Leeds.

ESCOCIA

Aberdeen-Motherwell	2-1
Kilmarnock-Falkirk	1-0
Raith-Hearts	1-3
Rangers-Partick	5-0
Hibernian-Partick	1-2

CLASIFICACION (33ª jornada)

Rangers	78	Motherwell	38
Celtic Glasgow	74	Kilmarnock	38
Aberdeen	50	Hibernian	38
Hearts	50	Partick	29
Raith	39	Falkirk	23

HOLANDA

Fortuna Sittard-Volendam	2-2
Willem Ii-Utrecht	1-1
Heerenveen-Vitesse	1-2
Roda- Nec Nimega	1-0
Ajax--RKC Waalwijk	1-0
De Graafschap-Groningen	3-1
Go Ahead-Feyenoord	0-3
NAC-Twente Enschede	4-1

CLASIFICACION (31ª jornada)

Ajax	76	Groningen	43
PsV Eindhoven	71	RKC Waalwijk	38
Feyenoord	54	Willem II	38
Roda	50	Fortuna	29
NAC	49	De Graafschap	26
Vitesse	49	Volendam	25
Twente	48	Go Ahead	22
Heerenveen	47	Nimega	22
Sparta	46	Utrecht	21

COMENTARIO

El Ajax se distancia un poco más del PSV Eindhoven después de derrotar al RKC Waalwijk (1-0) en Amsterdam. Los pupilos de Van Gaal pasaron muchos más apuros de los previstos y resolvieron en choque gracias a un gol de Reiziger.

TEMPORADA 95/96 PRIMERA DIVISION

JORNADA Nº 36

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. At. Madrid	36	22	8	6	62	25	74
2. Barcelona	36	20	11	5	61	30	71
3. Valencia	36	21	4	11	67	46	67
4. Espanyol	36	17	12	7	52	31	63
5. Tenerife	36	17	10	9	63	50	61
6. Betis	36	15	14	7	55	40	59
7. Real Madrid	36	16	9	11	64	48	57
8. Deportivo	36	14	12	10	57	34	54
9. Compostela	36	16	6	14	43	48	54
10. Real Sociedad	36	14	11	11	48	45	53
11. Oviedo	36	11	11	14	37	47	44
12. Celta	36	10	13	13	39	44	43
13. Racing	36	10	13	13	40	55	43
14. Zaragoza	36	9	14	13	42	50	41
15. Sporting	36	11	7	18	44	48	40
16. Athletic	36	9	13	14	35	48	40
17. Rayo	36	10	8	18	40	63	38
18. Valladolid	36	8	13	15	44	54	37
19. Sevilla	36	8	13	15	34	49	37
20. Albacete	36	9	9	18	46	65	36
21. Mérida	36	7	12	17	31	53	33
22. Salamanca	36	6	9	21	41	72	27

EL EQUIPO DE LA JORNADA

Árbitro: RODRÍGUEZ MARTEL (Albacete- Compostela) (7)

GOLEADORES

Con 28: Pizzi (Tenerife).
Con 23: Bebeto (Deportivo) y Mijatovic (Valencia).
Con 16: Penev (At. Madrid), Raúl (Real Madrid) y Julio Salinas (Sporting).
Con 15: Prieto (Mérida) y Peternac (Valladolid).
Con 13: Pier (Betis) y Karpin (R. Sociedad).

LA QUINIELA

Tenerife-Salamanca	1
Albacete-Compostela	1
R. Sociedad-Valencia	1
Racing-Barcelona	X
At. Madrid-Betis	X
Sporting-Oviedo	2
Sevilla-R. Madrid	2
Espanyol-Rayo Vallecano	1
Celta-Zaragoza	X
Deportivo-Mérida	1
Valladolid-Athletic	X
Badajoz-Mallorca	2
Extremadura-Hércules	X
Almería-Lleida	X
Logroñés-Osasuna	1

PROXIMA JORNADA

Athletic-Tenerife
Salamanca-Albacete
Compostela-R. Sociedad
Valencia-Racing
Barcelona-At. Madrid
Betis-Sporting
Oviedo-Sevilla
R. Madrid-Espanyol
Rayo Vallecano-Celta
Zaragoza-Deportivo
Mérida-Valladolid

don balón

2ª DIVISION

RESULTADOS

R. Madrid B-Eibar 0-0

Badajoz-Mallorca 0-1
Kientz.

Athletic B- Barcelona B 0-2
Jordi Martínez (2).

Extremadura-Hércules 1-1
Tirado/ Alfaro.

Alavés-Getafe 1-0
Codina

Logroñés-Osasuna 3-2
Manel y Markovic (2)/ Ezquerro y Asier.

Leganés-Écija 3-1
Miguel Ángel (2) y Paquito/ Juan Ramón.

Almería-Lleida 0-0

Villarreal-Marbella 0-0

Toledo-Sestao 4-1
Pardina, Tito, Urban y Víctor/ Serrano.

PROXIMA JORNADA

Mallorca-Eibar
Barcelona B-Badajoz
Hércules-Athletic B
Getafe-Extremadura
Osasuna-Alavés
Écija-Logroñés
Lleida-Leganés
Marbella-Almería
Sestao-Villarreal
Toledo-R. Madrid B

GOLEADORES

Con 24: Manel (Logroñés).
Con 16: Manuel (Extremadura).
Con 13: Serrano (Alavés) y Rodríguez y Alfaro (Hércules).
Con 12: Stojilkovic (Getafe).
Con 11: Morales (Mallorca), Bidaurrázaga (Athletic B), Parada (Logroñés) y Guti (R. Madrid B y Miguel Ángel (Leganés).

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Hércules	33	18	10	5	55	26	64
2. Real Madrid B	33	17	7	9	43	33	58
3. Logroñés	33	16	9	8	57	43	57
4. Mallorca	33	16	8	9	51	34	56
5. Leganés	33	16	8	9	39	33	56
6. Extremadura	33	14	11	8	38	28	53
7. Alavés	33	14	9	10	42	37	51
8. Toledo	33	14	9	10	29	26	51
9. Badajoz	33	14	8	11	36	28	50
10. Osasuna	33	13	7	13	43	37	46
11. Barcelona B	33	13	5	15	51	48	44
12. Lleida	33	10	12	11	34	38	42
13. Villarreal	33	11	8	14	29	33	41
14. Almería	33	10	10	13	38	39	40
15. Eibar	33	8	14	11	18	27	38
16. Sestao	33	9	9	15	30	40	36
17. Athletic B	33	9	9	15	46	56	36
18. Ecija	33	9	8	16	25	53	35
19. Getafe	33	6	10	17	26	44	28
20. Marbella	33	4	7	22	24	51	19

JORNADA Nº **36**

13 y 14 de ABRIL

TENERIFE,.....4 SALAMANCA,...0

TENERIFE	
Ojeda	6
Llorente	6
Mata	6
César Gómez	6
Alexis	6
Aguilera	8
Jokanovic	6
Rabaina	6
(Pinilla, 65')	6
Felipe	6
(Hapal, 74')	-
Juanele	7
(Vivar Dorado, 74')	-
Pizzi	8

SALAMANCA	
Aizpurúa	5
Iturrino	4
(Latorre, 57')	5
Sito	4
Torrecilla	4
Iosema	4
Stinga	5
Medina	4
Del Solar	5
Barbará	4
(Villafañe, 65')	5
Vellisca	5
Quico	4
(Sukunza, 42')	4

Arb: Fernández Marín (6). **Esp:** 18.000. **TA:** Mata y Jokanovic. **TR:** Torrecilla (2A). **Goles:** 1-0, Pizzi (22'); 2-0, Juanele (28'); 3-0, Pizzi (70'); 4-0, Hapal (81').
Comentario: El Tenerife fue muy superior al Salamanca durante los noventa minutos de juego. Los de Heynckes aprovecharon las enormes facilidades defensivas dadas por la zaga salmantina. La goleada pudo ser mucho más amplia.

Antonio Carló

ALBACETE,.....2 COMPOSTELA,.1

ALBACETE	
Balaguer	7
Manolo	7
(Maqueda, 80')	-
Coco	7
Vasiljevic	8
Tomás	7
Ortega	7
Bjeliça	7
(Jesús, 70')	6
Josico	7
Zalazar	7
(Chesa, 83')	-
Pedro Riesco	7
Escaich	7

COMPOSTELA	
Falagán	6
Villena	7
Tocornal	6
(Christensen, 56')	6
Toño Castro	6
Nacho	7
Mauro	6
Passi	6
(Festus, 64')	7
Fabiano	5
Eraña	6
(Paniagua, 66')	6
Lekumberri	4
Ohen	5

Arb: Rodríguez Martel (7). **Esp:** 14.000. **TA:** Tomás y Tocornal. **Goles:** 1-0, Pedro Riesco (39'); 2-0, Escaich (63'); 2-2, Paniagua (76').
Comentario: Sigue la crisis del Compostela, equipo revelación de la presente temporada. De ello se aprovechó un Albacete muy serio y ordenado en defensa y perfectamente conducido en el centro del campo por el internacional uruguayo José Luis Zalazar.

Manuel Podio

R. SOCIEDAD,..5 VALENCIA,.....2

R. SOCIEDAD	
Alberto	6
Fuentes	8
Loren	8
Pikabea	7
Uría	7
Luis Pérez	9
(Idiakez, 71')	-
Ramírez	9
(Albistegui, 79')	-
Gracia	7
Karpin	7
De Pedro	8
Craioveanu	8
(Imaz, 58')	6

VALENCIA	
Zubizarreta	6
Eskurza	4
Otero	5
Camarasa	6
Javi Navarro	6
Romero	5
(Arroyo, 34')	6
Fernando	6
Mazinho	5
(Sietes, 39')	7
Poyatos	5
Mijatovic	7
Viola	6

Arb: Esquinas Torres (5). **Esp:** 25.000. **TA:** Loren, Albistegui, Craioveanu, Javi Navarro, Camarasa, Romero, Mijatovic y Rielo. **TR:** Gracia (2A). **Goles:** 1-0, Luis Pérez (12'); 2-0, Luis Pérez (15'); 3-0, Craioveanu (33'); 4-0, Luis Pérez (35'); 4-1, Fernando (49'); 5-1, Karpin (75'); 5-2, Mijatovic (80').
Comentario: La Real goleó a un Valencia que encaja por primera vez cinco goles esta temporada.

Rafa Ferrer

RACING,.....1 BARCELONA,..1

RACING	
Ceballos	6
Torrecilla	6
Merino	6
Roncal	6
Pablo	5
Luis	7
Esteban Torre	6
(Suances, 74')	-
(Zygmantovic, 90')	-
Tomás	6
(Alberto, 59')	6
Billabona	8
Faizulin	6
Alvaro	8

BARCELONA	
Busquets	6
Ferrer	6
Abelardo	6
Sergi	6
Amor	6
Popescu	7
De la Peña	8
(Roger, 53')	5
Prosinecki	5
Kodro	6
Jordi	5
(Figo, 46')	7
Cuéllar	7
(Carreras, 63')	5

Arb: Ansuátegui Roca (4). **Esp:** 23.500. **TA:** Tomás, Esteban Torre y Alberto. **TR:** Prosinecki (2A). **Goles:** 0-1, Cuéllar (12'); 1-1, Suances (88').
Comentario: El Barcelona controló el juego y dominó con comodidad al Racing hasta que Prosinecki fue expulsado de forma rigurosa. Posteriormente, Cruyff facilitó el empate de los cántabros al sustituir a un sensacional Iván de la Peña.

Javier Martón

AT. MADRID, ...1 BETIS, ...1

AT. MADRID	
Molina	8
López	6
(Roberto, 55')	6
Santi	7
Solozábal	6
Toni	7
Caminero	6
Simeone	7
Pantic	7
Pirri	7
(Vizcaíno, 60')	6
Kiko	6
Penev	5
(Biagini, 82')	-

BETIS	
Iaro	7
Jaime	7
Olías	8
Vidakovic	7
Jarni	6
Cañas	7
Alexis	6
Stosic	8
José Mari	6
(Josete, 71')	-
Alfonso	8
(Sabas, 88')	-
Pier	7
(Roberto Ríos, 75')	-

Arb: Mejuto González (7). **Esp:** 55.000. **TA:** López, Pirri, Solozábal, Simeone, Toni y Stosic. **TR:** Olías (2A). **Goles:** 0-1, Alfonso (44'); 1-1, Pirri (45').
Comentario: El líder sigue sin funcionar en el Vicente Calderón, donde se ha dejado ya 17 puntos. Los de Antic no pudieron con un Betis que se mostró muy peligroso al contragolpe. Molina evitó en la primera mitad más de un gol del Betis.

Manuel L. Cano

SPORTING,.....0 OVIEDO,.....1

SPORTING	
Ablanedo	8
Dani Bouzas	4
Bango	4
Giner	7
Acebal	7
(Tomás, 64')	6
Pablo	6
David Cano	7
(Hugo Pérez, 80')	-
Avelino	6
Iván	8
Lediakhov	8
Julio Salinas	6
(Mario, 34')	6

OVIEDO	
Mora	6
Armando	6
Andrés	7
Jerkan	7
Pedro Alberto	5
(Iván Ania, 39')	6
Stojkovski	6
Berto	6
(Suárez, 42')	5
Onopko	5
Manel	6
Oli	5
Carlos	7

Arb: Carmona Méndez (4). **Esp:** 29.500. **TA:** Giner, Avelino, Iván, Lediakhov, Jerkan, Pedro Alberto, Iván Ania, Carlos y Stojkovski. **TR:** Dani Bouzas (2A) y Bango (RD). **Gol:** 0-1, Carlos (44').
Comentario: El derby asturiano fue un encuentro plagado de incidentes. El Sporting jugó 55 minutos con nueve hombres. Las expulsiones llegaron tras no señalar Carmona Méndez un claro penalty en el área del Oviedo.

José Ramón Rodríguez

Llorente (Tenerife)

Alejandro (Albacete)

De Pedro (Real Sociedad)

Pablo (Racing)

Kiko (At. Madrid)

Ablanedo (Sporting)

PUNTUACION
10 GENIAL
9 EXCELENTE 6 CORRECTO
8 MUY BIEN 5 FLOJO
7 BIEN 4 MUY FLOJO

SEVILLA,.....0 R. MADRID,.....1

SEVILLA	
Monchi	6
Prieto	6
Juanito	6
(Diego, 58')	5
Martagón	5
Galván	7
Rafa Paz	6
Marcos	5
Jelicic	5
Jiménez	5
Moya	7
(Yordi, 85')	-
Suker	5
(Carlos, 79')	-

R. MADRID	
Cañizares	8
Fernando Sanz	6
Alkorta	7
García Calvo	6
Luis Enrique	9
Milla	7
Hierro	8
Soler	7
(Quique, 66')	7
Raúl	7
Zamorano	6
(Chendo, 87')	-
Laudrup	8
(Michel, 89')	-

Arb: Andradas Asurmendi (5). **Esp:** 45.000. **TA:** Galván, Martagón, Suker y Luis Enrique. **Gol:** 0-1, Laudrup (83').

Comentario: El Real Madrid sumó tres puntos vitales en su camino para obtener la clasificación para la Copa de la UEFA. Arsenio Iglesias dispuso un esquema mucho más ofensivo de lo que en él es habitual y ello provocó el triunfo de los madridistas ante un pobre Sevilla.

Jesús Gómez

ESPANYOL,.....4 RAYO,.....2

ESPANYOL	
Toni	5
Cristóbal	5
Herrera	6
Pochettino	6
Torres Mestre	6
Lardín	6
(Javi, 60')	7
Brnovic	5
Pacheta	5
Arteaga	6
(Toril, 54')	6
Benítez	7
(Bogdanovic, 79')	-
Urzáiz	9

RAYO	
Abel	6
Cota	6
(Baroja, 58')	5
De Quintana	5
Martín González	5
Alcázar	5
Ruano	7
Castillo	6
Barla	5
Calderón	7
(Cortijo, 67')	5
Onésimo	9
Aquino	6
(Guilherme, 74')	-

Arb: Puentes Leira (5). **Esp:** 31.000. **TA:** Torres Mestre, Bogdanovic, Castillo, Barla, Ruano y Marcos (entrenador Rayo). **Goles:** 0-1, Ruano (14'); 1-1, Arteaga (43'); 1-2, Aquino (47'); 2-2, Urzáiz (52'); 3-2, Urzáiz (84'); 4-2, Urzáiz (92').

Comentario: Gran encuentro el jugado en Sarrià por Espanyol y Rayo. Ambos buscaron la portería contraria con insistencia. Urzáiz decantó el partido.

Juan Pedro Martínez

CELTA,.....1 ZARAGOZA,....1

CELTA	
Prats	6
Tárraga	6
Alejo	7
Salinas	7
Berges	6
Sánchez	7
Desio	6
Eusebio	7
Merino	5
(Gil, 76')	-
Ratkovic	6
(Geli, 78')	-
Gudelj	4

ZARAGOZA	
Belman	6
Belsué	7
Cuartero	7
Solana	6
Paqui	5
(Nayim, 46')	5
Aragón	6
Óscar	6
Poyet	7
Gustavo López	8
(Berti, 67')	5
Dani	7
Morientes	5
(Rambert, 74')	-

Arb: Barrenechea Montero (5). **Esp:** 25.000. **TA:** Merino, Paqui y Nayim. **TR:** Dani (RD) y Gudelj (RD). **Goles:** 1-0, Ratkovic (9'); 1-1, Aragón (67', pty.).

Comentario: El Celta marcó pronto, pero no supo conseguir el tanto de la tranquilidad. El Zaragoza empató gracias a un claro penalty de Merino sobre Poyet. Gudelj testejó su renovación con seis fueras de juego y una absurda expulsión.

Eduardo P. Lago

DEPORTIVO,....2 MÉRIDA, ...1

DEPORTIVO	
Liaño	6
Rekarte	6
Voro	5
Donato	6
Paco	5
Villarroya	5
Aldana	4
(Viqueira, 46')	6
Milovanovic	4
(Martín Vázquez, 60')	6
Begiristain	4
(David, 46')	7
Radtchenko	6
Bebeto	7

MÉRIDA	
Leal	6
Toribio	6
Corino	5
Momparlet	6
Monreal	5
Luis Sierra	5
Sinval	6
Reyes	5
Pirri	6
(Pissarev, 83')	-
Guerrero	6
Prieto	5
(Quique Martín, 70')	5

Arb: Japón Sevilla (5). **Esp:** 23.000. **TA:** David. **Goles:** 1-0, Bebeto (52'); 2-0, Bebeto (67', pty.). 2-1, Sinval (75').

Comentario: John Toshack reservó a muchos de sus jugadores para la Recopa. Ello lo notó el Deportivo, que jugó una primera mitad muy mala. Tras el descanso, la entrada del joven David hizo reaccionar a los gallegos, que se hicieron acreedores a la victoria.

José Ventureira

VALLADOLID,...1 ATHLETIC,.....1

VALLADOLID	
Iván Alonso	6
Torres Gómez	8
Antía	6
Peña	6
Iván Campo	6
Juan Carlos	8
Quevedo	7
Gutiérrez	6
Fernando	6
Peternac	7
Soto	6
(Raúl, 70')	6

ATHLETIC	
Valencia	6
Estibariz	7
(Oscar Vales, 65')	6
Larrainzar	6
Karanka	6
Larrazabal	5
Goikoetxea	8
Urrutia	6
Carlos García	7
Alkiza	6
Guerrero	7
Bolo	5
(Ziganda, 75')	-

Arb: García Aranda (6). **Esp:** 20.000. **TA:** Soto, Gutiérrez, Peternac, Larrazabal, Estibariz y Goikoetxea. **Goles:** 0-1, Guerrero (80'); 1-1, Peternac (82').

Comentario: Tercer empate consecutivo del Valladolid en su estadio. Pucelanos y bilbaínos jugaron un encuentro igualado que acabó con un justo empate. Guerrero, que llevaba 22 jornadas sin marcar, adelantó al Athletic. Peternac consiguió el empate.

Fernando Pastor

Juanito (Sevilla)

Arteaga (Espanyol)

Sánchez (Celta)

Donato (Deportivo)

Juan Carlos (Valladolid)

MINUTO 91

PAÑOLADA EN SARRIÀ. Los aficionados del Espanyol sacaron masivamente sus pañuelos antes de que se iniciara el encuentro entre los blanquiazules y el Rayo Vallecano en señal de protesta contra el Ayuntamiento de Barcelona por la ya famosa recalificación de Sarrià. Repitieron la acción antes de iniciarse la segunda parte.

VOLVIÓ MARTÍN VÁZQUEZ. El centrocampista del Deportivo de La Coruña volvió a jugar un encuentro oficial 315 días después. Rafael Martín Vázquez sufrió una grave lesión de rodilla durante la pretemporada que le ha mantenido alejado de la competición durante ocho meses.

PIZZI BATE TODOS LOS RÉCORDS. El hispano-argentino Juan Antonio Pizzi consiguió marcar de nuevo ante el Salamanca y son ya ocho las jornadas en las que ha goleado el jugador del Tenerife de forma consecutiva. Pizzi, de esta forma, iguala el récord que tenían los legendarios Zarra, Mariano Martín e Isidro Lángara.

EFEMÉRIDES. Penev jugó ante el Betis su encuentro número 200 en Primera. Torres Mestre, por su parte, jugó su partido cien con el Espanyol.

LA ESTRELLA DE LA JORNADA
LUIS PÉREZ Y URZÁIZ

Fueron los grandes protagonistas de la jornada, ya que ambos consiguieron un 'hat-trick'. El realista Luis Pérez le hizo tres goles al Valencia y le apartó un poco de la lucha por el título. El espanyolista Urzáiz acabó con las aspiraciones del Rayo de puntuar en Sarrià.

Reebok

sueño
hecho realidad.

Cuando salto al campo me parece un sueño estar allí.
Cuando termina el partido siento que hubiese sido
una pesadilla no haber estado.

Julen Guerrero.
This is my Planet.

Guerrero Pro RS/MS

http://planetreebok.com
©1996 Reebok Int'l Ltd. All Rights Reserved. REEBOK and are reg. TMs of Reebok Int'l.